

สิ่งศักดิ์สิทธิ์

ภาค ๒

โดย

พร รัตนสุวรรณ



294.308

พ227สก

ฉ.2

พร รัตนสุวรรณในงานฌาปนกิจศพ

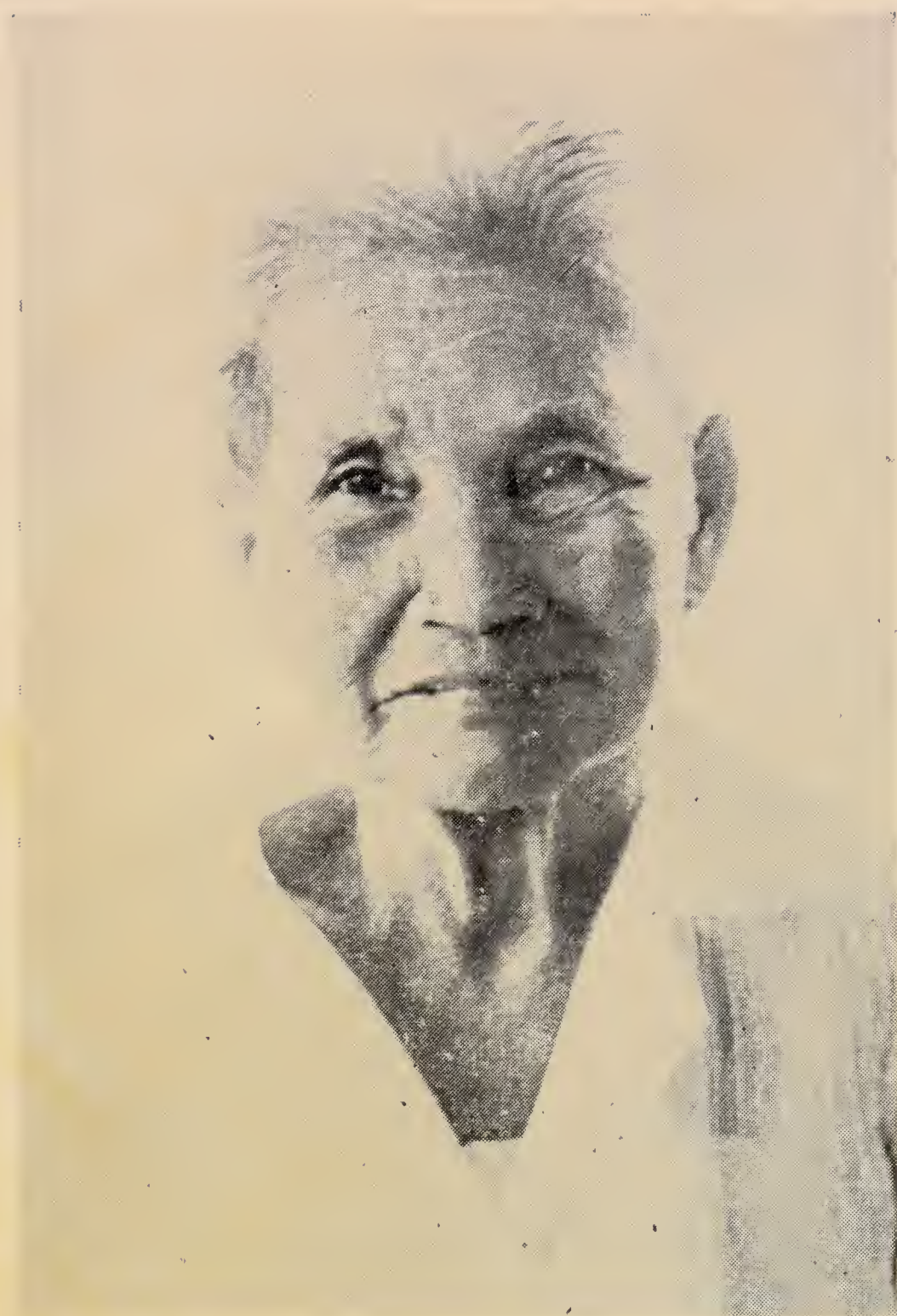
คุณย่ากริบ มกรมณี

ณ เมรุวัดหัวลำโพง ถนนพระราม ๔ พระนคร
วันอาทิตย์ที่ ๑๒ เมษายน ๒๕๑๓

เลขหมู่ 294.308
พ 224 สก

เลขทะเบียน ๓. 2
012462





คุณย่ากรับ มกรมณี

ช้าตะ วันพุธที่ ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๒๔

มรณะ วันอังคารที่ ๑๔ มกราคม พ.ศ. ๒๕๑๒

ประวัติย่อ

คุณย่ากรับ มกรมณี เป็นบุตรคนที่สามในจำนวนสี่คนของ นายบุญและนางเลียม เกิดเมื่อวันพุธที่ ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๒๔ ที่บ้านปากคลองบางกระทิง อำเภอเมือง จังหวัดฉะเชิงเทรา

คุณย่ากรับ มกรมณี ได้ทำการสมรสกับ นายประชา มกรมณี มีบุตรธิดารวมกัน ๕ คน ถึงแก่กรรมเมื่อเยาว์วัยเสีย ๓ คน เหลือที่มีชีวิตอยู่ ๒ คน คือ—

๑. นายจินดา มกรมณี (ถึงแก่กรรมเมื่ออายุ ๓๔ ปี)

๒. นางดารา เหยยญนุกุล

คุณย่ากรับ เป็นผู้มีความขยันขันแข็ง ตั้งแต่คุณย่าอยู่ในวัยเด็ก เมื่อคุณย่าท่านเจริญวัยขึ้น ท่านไม่ชอบอยู่เฉยๆ ท่านมีแต่คิดและทำในเรื่องที่จะประกอบกิจการงานทุกอย่าง เพื่อความเจริญแก่ตัวท่านเองและแก่ครอบครัว มีทางใดที่คุณย่าท่านเห็นว่าจะนำมาซึ่งผลได้โดยสุจริตและชอบธรรมแล้ว คุณย่าท่านไม่เคยละโอกาส

นั้นเสียเลย ท่านต้องทำทุกอย่างด้วยตัวของท่านเอง มิ
 ได้มีความย่อท้อหรือเห็นแก่ความยากลำบาก ตลอดชีวิต
 ของคุณย่าท่านไม่เคยอยู่เฉย นิ่งกิน นอนกิน หรือคอย
 เบียดเบียนผู้อื่น คุณย่าท่านต้องลงมือทำเองด้วยความ
 มานะบากบั่น ขยันขันแข็ง ทำให้คุณย่าท่านมีเกียรติและ
 ฐานะดี มีหน้ามีตา และเป็นที่เคารพยกย่องนับถือแก่
 คนทั่วไป ตลอดจนเพื่อนบ้านใกล้เคียงน้อยคนนัก
 ที่จะเป็นหญิงจะมีความสามารถเยี่ยงคุณย่าท่านได้ ทรัพย์สิน
 เงินทองที่คุณย่าท่านหามาได้ด้วยน้ำพักน้ำแรง ท่านมิได้
 ตระหนี่ถี่เหนียว คุณย่าท่านมีความโอบอ้อมอารี มอง
 เห็นการณโกลและคิดปลุกฝังลูกหลานให้มีความเจริญรุ่ง
 เรืองสืบต่อกันไป เพื่อท่านจะได้เห็นลูกหลานมีความสุข
 ความเจริญรุ่งเรืองในขณะที่ท่านยังมีชีวิตอยู่ นอกจาก
 นั้นท่านยังเป็นผู้เลื่อมใสในพระพุทธศาสนาได้ทำบุญประ
 กอบการกุศลเป็นประจำตลอดมา และมีจิตใจสะอาด
 เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ผู้ใดตกทุกข์ได้ยากมาขอความช่วยเหลือ
 ท่านก็ช่วยเหลือไปตามที่เห็นควร

โดยปกติแล้ว คุณย่าท่านเป็นผู้มีร่างกายแข็งแรง
 และสุขภาพดี ตลอดอายุของท่านไม่ค่อยเจ็บป่วย จนอายุ
 ของท่านอย่างเข้าปีที่ ๘๖ ได้หกล้มศีรษะแตก พอหายท่าน
 ก็เดินไม่ได้อยู่เป็นเวลา ๑ ปี ต่อมามีอาการเบื่ออาหาร
 และอ่อนเพลีย ในระยะนั้นเองท่านก็ถึงแก่กรรมด้วยโรค
 ชราและหัวใจวาย เมื่อวันที่อังคารที่ ๑๔ มกราคม พ.ศ.
 ๒๕๑๒ ณ บ้านเลขที่ ๒ รองเมืองซอย ๕ อำเภอปทุมวัน
 จังหวัดพระนคร รวมอายุได้ ๘๗ ปี ๑๐ เดือน ยัง
 ความเศร้าโศกอย่างสุดซึ้ง แก่ลูกหลานและญาติมิตรมีมี
 วันที่จะลืมคุณงามความดีของท่าน ทุกคนขนอ้อมเกล้า
 วิงวอนสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายในสากลโลก จงอัญเชิญดวง
 วิญญาณของท่านไปสู่สุคติในสัมปรายภพเทอญ

คำไว้อาลัย

คุณแม่กรับ มกรมณี

นายที่เคารพรักของลูกได้จากไปแล้ว ลูกแสนโศก
เศร้าเสียใจ ด้วยความอาลัยสุดที่จะพรรณาได้ นายเป็น
แม่ที่รักและเมตตาปราณีลูกหลาน ได้อุปถัมภ์เลี้ยงดูลูก
ด้วยความทนุถนอม ตั้งแต่เล็กจนโตไม่เคยเมียนทีเลย
และยังให้ทุนรอน และสอนให้ประกอบอาชีพเจริญ
รอยตามแบบนาย พร้อมทั้งช่วยเหลือเวลาลูกจะไปประ-
กอบกิจธุระ นายก็เป็นห่วงต้องไปด้วย มีความห่วงใยลูก
อยู่เสมอ มีพระคุณล้นพ้นคนณาหาสิ่งใดเปรียบเทียบมิได้
จำกันไปสู่ที่แสนจะว้าเหว เหมือนอยู่คนเดียว ไม่มี
ใครมาห่วงใยลูกอีกแล้ว นายมีอัธยาศัยจิตใจผ่องใส
สะอาดบริสุทธิ์และเข้มแข็ง แต่ร่างกายบอบบางอ่อนแอ
ยังมีความสามารถ ประกอบอาชีพเลี้ยงลูก เสมือนว่า
เป็นทั้งพ่อบ้าน และแม่บ้านเสร็จในตัว อีกทั้งยังเป็นผู้
มีใจบุญ ได้บำเพ็ญกุศลอยู่เสมอๆ ขอให้ผลบุญกุศล

ที่นายได้ประกอบไว้ในชาตินี้ รวมทั้งบุญที่ลูกได้กระทำ
เพื่ออุทิศไปให้ด้วย จงกลบ้นตาลให้ดวงวิญญาณนายจง
ประสบความสุข ความสบายในสัมปรายภพนั้นเทอญ

จาก

ดารา

ลูกที่เหลืออยู่คนเดียวของนาย

คำไว้อาลัย

คุณย่ากรับ มกรมณี

คุณย่าเป็นผู้มีจิตใจ มีความมานะพยายาม ขยัน
ขันแข็งและยังใจกล้าในการประกอบอาชีพเลี้ยงตัว และ
ครอบครัวดั่งกับหัวหน้าครอบครัว ทั้งยังเป็นผู้มีใจบุญ
ได้ทำบุญให้ทานอยู่เสมอๆ เป็นผู้ที่ยึดมั่นในพระพุทธ-
ศาสนา คุณย่าเป็นที่พึ่งทั้งทางด้านทุนทรัพย์และทางด้าน
จิตใจ กรณเมื่อวันที่ ๑๔ มกราคม พ.ศ. ๒๕๑๒ เวลา
๑๒.๐๐ น. คุณย่าก็ได้จากผมไปด้วยอาการสงบ เพราะ
ความชรา เป็นวันที่สูญเสียครั้งยิ่งใหญ่ ในชีวิตของผม
ซึ่งไม่มีวันที่จะลืมได้ ขอให้ เติชะ บุญ กุศล และ คุณ-
งามความดี ที่คุณย่าได้บำเพ็ญไว้ในชาตินี้ จงเป็นบ้จ-
จยดลบันดาลให้ คุณย่าจงไปสู่สุคติตามความปรารถนา
ในสัมปรายภพเทอญ

จาก

ไพจิตร มกรมณี

หลาน

สังกตศีลวิ

ภาค ๒

โดย

พร รตนสุวรรณ



๗ ๙ ๘
จิตพนม

โดย

๐ ๒ ๒ ๒ ๑
สำนักคณควาทาญญาน

สถิติการพิมพ์

พิมพ์ครั้งที่ ๑

๓,๐๐๐ เล่ม พ.ศ. ๒๕๑๒

๑๒๐.๗

๑๑๓๗

๓-๑

ราคาเล่มละ ๕ บาท

จะขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์ ช่วยพัฒนาบ้านเมือง ได้อย่างไร ?



ภาพปก

สมเด็จพระพุฒาจารย์ (โต พรหมรังสี) กับสมเด็จพระ
ปิยมหาราช สมัยยังทรงพระเยาว์ ซึ่งขณะนั้นทั้งสองพระ
องค์นี้ถือว่าเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์อย่างหนึ่ง ซึ่งคอยช่วยชาติ
และศาสนาอยู่เสมอ

คำนำ

หนังสือเรื่อง **สิ่งศักดิ์สิทธิ์** ซึ่งได้พิมพ์เมื่อปี

พ.ศ. ๒๕๑๑ นั้น ต้องการจะชี้ให้เห็นว่า สิ่งศักดิ์สิทธิ์
คืออะไร? มีจริงหรือไม่? ซึ่งคนที่ได้อ่านหนังสือเล่มนี้
เข้าใจโดยตลอดแล้ว ก็จะทำให้ไม่เป็นคนงมงายเกี่ยวกับการ
การเชื่อในสิ่งลึกลับ และพร้อมกันนั้นก็ทำให้เรามีความ
มั่นใจมีหลักที่ดีในการดำเนินชีวิต ในเมื่อเรารู้จักยึดถือ
สิ่งศักดิ์สิทธิ์ได้ถูกต้อง ส่วนในหนังสือเล่มนี้เป็นเรื่องที่
ต่อจากเล่มแรก ซึ่งมีชื่อค่อนข้างยาวว่า **จะขอให้สิ่ง
ศักดิ์สิทธิ์ช่วยพัฒนาบ้านเมืองได้อย่างไร?** ชื่อของ
หนังสือก็บอกให้เห็นถึงความมุ่งหมายอย่างชัดเจนอยู่แล้ว
แต่ถึงกระนั้น ข้าพเจ้าก็อยากจะชี้แจงให้เข้าใจไว้เสีย
ก่อนว่า หนังสือเล่มนี้ความมุ่งหมายสำคัญต้องการจะให้
นักศึกษาและคนที่มีอิทธิพลในวงงานต่าง ๆ รู้จักเอาหลัก
ในทางพระพุทธศาสนาไปพัฒนาบ้านเมือง ซึ่งโดยส่วน
ทั่ว ข้าพเจ้ามองเห็นชัดที่เดียวว่า:—

ตราบใดที่คนส่วนใหญ่ยังไม่นำหลักในพระพุทธศาสนาไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในชีวิตประจำวันกันอย่างแท้จริงแล้ว เราไม่มีทางที่จะขจัดความยุ่งยากหรือความเดือดร้อนต่าง ๆ ให้หมดไปจากสังคมได้ พระพุทธศาสนาเท่านั้นที่จะช่วยสร้างความอุดมสมบูรณ์ ความอยู่ร่วมกันอย่างสันติ ให้เกิดขึ้นในสังคมได้ และถึงเวลาแล้วที่คนไทยทั้งชาติควรจะได้ตื่นจากการเป็นปุโรหิตใสมืดเพื้อมานานมาหาศาลคือพระพุทธศาสนา กล่าวคือควรจะได้เข้ามาศึกษากันอย่างจริงจังเหมือนกับที่เราศึกษาวิชาในทางโลก

ในหนังสือเล่มนี้ข้าพเจ้าได้ชี้แจงถึงเหตุผลที่เรา
จำเป็นต้องศึกษาพระพุทธศาสนาให้เข้าใจกันอย่างแท้
จริง และได้ชี้แนวทางของการศึกษาที่ถูกต้องและได้ผล
คือสามารถนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ได้จริง ๆ หนังสือ
เล่มนี้ถ้าหากว่าใครอ่านแต่เพียงผ่าน ๆ จับใจความสำคัญ
ไม่ได้ ก็จะไม่เห็นคุณค่าของหนังสือเล่มนี้ แต่ถ้าอ่าน

ด้วยความตั้งใจ และพยายามอ่านบททวนโดยเฉพาะข้อ
ความตอนที่สำคัญหลาย ๆ ครั้ง ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า
หลักการที่ข้าพเจ้าบรรยายไว้ในหนังสือเล่มนี้จะทำให้นัก
ศึกษาหันมาสนใจในทางพระ พุทธศาสนากันอย่างกว้าง
ขวางทีเดียว และเราก็จะมองเห็นแสงสว่างในอันที่
จะแก้ปัญหات่าง ๆ ในสังคม รวมทั้งตัวเราเองได้ผลอย่าง
แน่นอนด้วย

อันที่จริงหนังสือเล่มนี้ ข้าพเจ้าได้แนวความคิด
มาจากการศึกษาคาถาชินบัญชร ของสมเด็จพระพุทธา-
จารย์ (โต พรหมรังสี) วัดระฆังโฆสิตาราม โดยเฉพาะ
คาถาชินบัญชรบทแรก ได้ทำให้ข้าพเจ้ามองเห็นถึงแนว
ทางอย่างสว่าง ในอันที่จะนำพระพุทธศาสนามาพัฒนา
บ้านเมืองอย่างได้ผล คาถาชินบัญชรนี้ข้าพเจ้าได้มาโดย
หลวงพ่อสมเด็จฯ ได้มาบอกด้วยตัวท่านเองโดยอาศัยวิธี
การเข้าทรง และความเป็นมาของคาถาชินบัญชรนี้
ข้าพเจ้าได้ชี้แจงไว้แล้วในหนังสือเล่มนี้ตั้งแต่หน้า ๘๙
เป็นต้นไป แนวความคิดในการเขียนหนังสือเล่มนี้นอก

จากข้าพเจ้าจะได้มาด้วยการศึกษาถึงความหมายต่าง ๆ ใน
 คาทาจีนบัญญัติแล้ว ข้าพเจ้ายังได้มีโอกาสกราบเรียน
 ชักถามหลวงพ่อบุญเต็ญ และเทพเจ้าองค์อื่น ๆ อีกหลาย
 องค์ถึงแนวทางที่จะนำพระพุทธศาสนามาพัฒนาบ้านเมือง

โดยส่วนตัวข้าพเจ้ารู้สึกมีความปิติเป็นอย่างมากที่
 ได้แนวความคิดเหล่านี้ออกมาเขียนเป็นหนังสือ เพราะ
 โดยลำพังสติปัญญาของข้าพเจ้าเพียงผู้เดียว คงเขียน
 ออกมาอย่างนี้ไม่ได้ และข้าพเจ้ามีความเชื่อมั่นเหลือ
 เกินว่า トラบโคที่การพัฒนาบ้านเมืองยังไม่ได้ดำเนินไป
 ตามหลักการเหมือนดังที่กล่าวไว้ในหนังสือเล่มนี้ ปัญหา
 ต่าง ๆ ถ้าหากจะแก้ไขได้ก็เป็นการชั่วคราวเท่านั้น แต่แล้ว
 มันก็จะมีเรื่องยุ่งยากเกิดขึ้นมาอีกไม่มีวันสิ้นสุด และสิ่ง
 หนึ่งที่ข้าพเจ้ามองเห็นก็คือ ถ้าหากว่ารัฐบาลซึ่งรวม
 ทั้งคนไทยส่วนใหญ่ด้วยได้พยายามที่จะพัฒนาบ้านเมืองไป
 ตามหลักการที่กล่าวไว้ในหนังสือเล่มนี้แล้ว ชาติไทยเรา
 ก็จะได้ชื่อว่าเป็นประเทศตัวอย่างที่ประเทศทั้งหลายจะต้อง

เข้ามาศึกษาและนำวิธีการของเราไปใช้ เมืองไทยจะเป็น
แหล่งที่คนทั่วโลกจะต้องเข้ามาศึกษาถึงหลักการพัฒนา
บ้านเมืองในด้านต่าง ๆ คือแทนที่คนไทยเราจะมัวไป
ศึกษาแต่ในต่างประเทศเหมือนอย่างที่เป็นกันอยู่ทุกวันนี้
ตรงกันข้าม เมื่อถึงระยะนั้น คนต่างประเทศจะเข้ามา
ศึกษาในเมืองไทย

แต่อย่างไรก็ดีเรื่องนี้เป็นเรื่องที่มองเห็นได้ยาก
และน้อยคนมากที่จะยอมรับว่าเรื่องที่ข้าพเจ้าได้พยากรณ์
ไว้จะเป็นเรื่องที่เป็นไปได้ แต่ถึงใครจะเห็นด้วยหรือไม่
เห็นด้วยก็ตาม ข้าพเจ้าก็ยังยืนยันอีกครั้งหนึ่งว่า ข้าพ-
เจ้าได้มองเห็นถึงแสงสว่างอันนี้จริงๆ และก็เชื่อแน่ว่าจะ
ต้องเป็นไปอย่างที่ข้าพเจ้าได้กล่าวไว้ ทั้งนั้นแล้วแต่ว่า
หนังสือเล่มนี้จะไม่ได้รับความสนใจจากพวกนักศึกษาและ
จากพวกที่มีอิทธิพลในวงงานต่าง ๆ อย่างเพียงพอ ซึ่ง
ถ้าเป็นเช่นนั้น ก็หมายถึงว่า ชะตาของคนไทยส่วนใหญ่
ยังไม่มีดี

อนึ่งหลักการต่าง ๆ ที่ข้าพเจ้าบรรยายไว้ในหนังสือเล่มนี้ . เป็นแต่เพียงหลักใหญ่ ๆ ซึ่งเป็นส่วนที่สำคัญเท่านั้น ส่วนรายละเอียดหรือข้อปลีกย่อยที่จะต้องปฏิบัติเพื่อให้เกิดผลตามหลักการที่กล่าวไว้^๕ ยังมีอีกมากมาย ซึ่งข้าพเจ้าก็ได้ตั้งใจไว้แล้วจะพยายามเขียนออกมาอีกเล่มหนึ่งในระยะเร็ว ๆ นี้ เล่มนี้เป็นแต่เพียงลองเสนอแนวความคิดซึ่งนับว่าออกจะแปลกหรือแหวกแนวสักหน่อยเข้าสู่สังคมของท่านผู้^๖ เพื่อหยั่งเสียงหรือดูปฏิกิริยากันก่อน

หนังสือเล่มนี้ตลอดทั้งเล่ม ข้าพเจ้าเขียนออกมาด้วยความแน่ใจ ไม่มีตอนที่ข้าพเจ้ารู้สึกคลุมเครือหรือไม่มั่นใจ แต่ถ้าหากจะมีอะไรผิดพลาดหรือเป็นเรื่องที่ไม่น่าจะเป็นไปได้อย่างไร ก็เป็นเรื่องที่ช่วยไม่ได้ เพราะได้พยายามทำออกมาอย่างดีที่สุดแล้ว เรื่องนี้ขอให้เป็นที่^๗หน้าทีของผู้อ่านจะตัดสินเอาเอง และท่านผู้อ่านคนใดจะเชื่อหรือไม่เชื่อ จะขัดแย้งอย่างไรหรือไม่ ทุกคนมีสิทธิ์ที่จะทำได้ และข้าพเจ้าก็ยินดีรับฟังด้วยความเต็มใจ

และพร้อมที่จะพิจารณาด้วยความสนใจและด้วยความ
เคารพในทัศนะของแต่ละบุคคล ข้าพเจ้ามิได้หมายความว่า
เมื่อข้าพเจ้าถือว่า แนวความคิดอันนี้ถูกต้องดีแล้ว
ข้าพเจ้าก็จะไม่ฟังความคิดเห็นจากใครเลย ในเมื่อความ
เห็นนั้น ๆ ขัดแย้งกับหลักตามที่กล่าวไว้ในหนังสือเล่มนี้
สิ่งที่ข้าพเจ้าปรารถนาอย่างยิ่งก็คืออยากจะทราบว่า ท่าน
มีความคิดเห็นอย่างไรต่อหลักการต่าง ๆ ตามที่ข้าพเจ้า
บรรยายไว้ในหนังสือเล่มนี้ ซึ่งในเมื่อข้าพเจ้าทราบ
แล้ว ก็จะได้เป็นแนวทางทำให้ข้าพเจ้าปรับปรุงเรื่อง
ให้ดีขึ้น และจะได้รู้แน่นอนว่าหลักการเหล่านั้นจะนำไป
ปฏิบัติได้หรือไม่เพียงไร

พร รัตนสุวรรณ

๑๒ สิงหาคม ๒๕๑๒

สำนักค้นคว้าทางวิญญาณ (ชั่วคราว)

๔๕/๓ ถนนสามเสน บางลำภู กรุงเทพฯ ๒

โทร. ๘๑๗๖๕๔ (เข้าตอรอกข้างร้านตัดเสื้อมิตรชาย

เยื้องตรงกันข้ามกับโรงภาพยนตร์บุศยพรรณ)

สารบัญ

๑. สิ่งศักดิ์สิทธิ์ ๓ อย่าง วิบากคือสิ่งศักดิ์ สิทธิ์ที่อยู่เหนือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งปวง	หน้า ๑
๒. เทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์จะช่วยเหลือนมนุษย์ได้ ก็เท่าที่วิบากของเขามีอยู่	๒
๓. คนที่ทำอะไรเป็นผลสำเร็จ เป็นเพราะมี วิบากของกุศลมาเพียงพอ	๓
๔. สิ่งศักดิ์สิทธิ์จะช่วยเหลือสัตว์โลกได้อย่างไร ?	๖
๕. เมืองไทยมีสิ่งที่มีค่าสูงสุด แต่นักศึกษา ส่วนมากมองข้าม	๑๑
๖. เหตุไร พระพุทธศาสนาจึงสามารถช่วย พัฒนาบ้านเมืองได้ ?	๑๒
๗. เหตุไรนักศึกษาส่วนมาก จึงมองไม่เห็นค่า ของพระพุทธศาสนา ?	๑๔
๘. คนเช่นไรจึงจะรู้จักค่าของพระพุทธศาสนาจริง ๆ	,,
๙. อุปสรรคที่ทำให้คนทั้งหลายไม่สนใจเรียน พระพุทธศาสนา	๑๖

๑๐. พระพุทธศาสนาที่แท้จริง ไม่ขัดกับความ หน้า
เจริญในทางโลก ๑๘
๑๑. เพราะเหตุไร พระพุทธศาสนาควรจะเป็น
ประโยชน์ต่อบ้านเมืองมานานแล้ว แต่ไม่เป็น? ๒๑
๑๒. ควรจะเริ่มต้นเผยแผ่พระพุทธศาสนาได้อย่างไร? ๒๕
๑๓. วิธีการที่จะขอให้สังกัดสิทธิ์ช่วยพัฒนาบ้านเมือง ๓๓
๑๔. วิธีการสอนพระพุทธศาสนาที่ได้ผล ๔๒
๑๕. วิธีเลือกหาบุคคลที่สามารถจะพัฒนาบ้าน
เมืองให้ได้ผลจริง ๆ ๕๖
๑๖. เทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์จะสามารถคุ้มครองและ
ช่วยพัฒนาบ้านเมืองได้หรือไม่? ๖๔
๑๗. บทสรุป ๗๕
๑๘. พระคาถาชินบัญชรสูตร ฉบับหลวงพ่อดมแดง ๆ
มาบอกโดยวิธีการเข้าทรง ๘๗
๑๙. คำแปล โดย พร รัตนสุวรรณ ๙๖
๒๐. คำอธิบาย โดย พร รัตนสุวรรณ ๑๐๐

- | | |
|--|-------------|
| ๒๑. ชินปญฺชรรคาถา ตามที่คัดลอกกันมา
จากที่ต่างๆ | หน้า
๑๒๒ |
| ๒๒. คำแปล โดยอดีตพระพิมลธรรม
(อาจ อาสโภ ป. ๘) | ๑๒๓ |
| ๒๓. คาถาชินบัญญัติคำร้าย โดย ตริยัมปวาย | ๑๓๓ |
| ๒๔. คาถาชินบัญญัติ รวบรวมโดย ฉันทิชัย | ๑๓๖ |
| ๒๕. คำแปล โดยพระศาสนโสภณ
(เจริญ สุวฑฺฒโน ป. ๕) | ๑๓๘ |
| ๒๖. ชินปญฺชรปริตํ ฉบับสิงห์ | ๑๔๕ |
| ๒๗. รตนปญฺชรรคาถา คัดจากสงฺขุขปาสาณิกกา | ๑๕๐ |

ข้อความบางตอน

ในเล่ม

ความพยายามใด ๆ ที่จะให้คนที่มิวิบากมาดี ให้ได้มีโอกาสศึกษาอบรม จนกระทั่งมีความรู้ความสามารถในงานนั้น ๆ และให้เขาได้มีโอกาสได้ทำงานที่เขาถนัด อันนี้แหละคือความหมายของคำว่า การขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์ช่วยชาติบ้านเมือง (หน้า ๗)

คนที่มิวิบากมาดีนั้น แม้จะมีความรู้ความสามารถสักเพียงไร ก็ไม่อาจจะเป็นประโยชน์ต่อบ้านเมืองได้อย่างเต็มที่ เว้นไว้แต่ว่าเขาจะได้มีโอกาสมาเรียนพระพุทธศาสนาจนกระทั่งเข้าใจดี และได้รับประโยชน์จากพระพุทธศาสนาโดยตรงแล้วเท่านั้น (หน้า ๑๐)

การที่คนไทย โดยเฉพาะผู้ที่มีการศึกษาดีและมีอิทธิพลในวงงานต่างๆ ไม่สนใจต่อพระพุทธศาสนาเท่าที่ควร อันนี้แหละคือสาเหตุใหญ่อันหนึ่ง ที่ทำให้

เราแก้ปัญหาต่าง ๆ ไม่ได้ผล สมดังที่คนส่วนใหญ่
ปรารถนา (หน้า ๑๒)

คนที่เคยเป็นพระเจ้าแผ่นดิน เป็นแม่ทัพ เป็น
นักปราชญ์ เป็นเศรษฐี หรือเป็นอะไรก็ตามในชาติ
ก่อนนั้น ถ้าหากในชาตินั้น ๆ ไม่ล้มตัวพยายามสร้าง
แต่ความดีอยู่เสมอ เมื่อมาเกิดในชาตินี้ ก็มักจะต้อง
ได้เป็นอย่างที่เคยเป็นมาแล้วในชาติก่อน หรือในตำแหน่ง
ที่ใกล้เคียงกันกับเมื่อชาติก่อน (หน้า ๓๖)

ความสามารถไม่ได้สูญเสียไปพร้อมกับความ
ตาย (หน้า ๖๕)

ชีวิตที่แท้จริงคือชีวิตภายในไม่มีการตาย ไม่มี
การสูญเสีย (หน้า ๗๒)

คนที่เกิดมาเป็นคนฉลาด มีความสามารถสูงมี
จิตใจสูง ก็คือคนที่มัวบากมาตั้งแต่ชาติก่อน (หน้า ๗๕)

คนที่เรียนมากแต่ปฏิบัติในทางสมาธิและวิปัส-
สนาไม่ได้ ก็เป็นไปไม่ได้ที่จะเลื่อมใสและเข้าใจขงใน

คำสอนของพระพุทธเจ้าจริง ๆ เพราะเขาไม่ได้รับผล
จากศาสนาจริง ๆ (หน้า ๔๕)

พระราม แม้จะได้ชื่อว่า^{๑๗}เป็นพระนารายณ์อวตาร
ลงมา แต่ก็ไม่มีฤทธิ์อะไร ถ้าหากไม่ได้อาศัยหนุมาน^{๑๘}
ก็ไม่อาจจะปราบยักษ์ได้ พระพุทธศาสนาในขณะนี้ก็^{๑๙}
เหมือนกับพระราม สำหรับคนที่เข้าถึงพระพุทธศาสนา^{๒๐}
จริง ๆ เขาก็จะยอมรับใช้พระพุทธศาสนาด้วยชีวิต^{๒๑}
ของเขาทั้งหมด และถ้าหากคนที่มารับใช้^{๒๒}นี้เป็นคน
มีฤทธิ์เหมือนกับหนุมานและสุคริพเป็นต้น พระพุทธ-
ศาสนาก็สามารถที่จะ ช่วยขจัด ความชั่วร้ายให้หมดไป^{๒๓}
จากโลกได้ (หน้า ๑๐๖)



บทสวดมนต์

ແລະ

บทเพลง

บทสวดมนต์ ที่นำมาพิมพ์ไว้ในที่นี้ โดยปกติได้
ใช้สวดเป็นประจำ ก่อนที่จะได้ฟังปาฐกถาที่ข้าพเจ้า
บรรยายที่ห้องฝึกสมาธิของแผนกธรรมวิชัย มหาจุฬาลง
กรณราชวิทยาลัย วัดมหาธาตุ ทงนกเพื่อให้ผู้ที่มาฟัง
ทราบถึงหลักที่แท้จริง ที่ทุกคนควรจะสำนึกไว้เสมอ
และจากบทสวดมนต์ซึ่งข้าพเจ้าเป็นผู้เลือกขึ้นมาเองนี้ ผู้
ฟังก็จะได้ทราบว่า ข้าพเจ้ามีแนวการสอนอย่างไร แล้ว
จะได้ไม่หลงเข้าใจผิดเป็นอย่างอื่น

อนึ่ง บทเพลงทั้งสองบทที่นำมาพิมพ์ไว้ด้วยนั้น
ก็คอบทเพลงซึ่งเด็กที่ข้าพเจ้าสอนจะต้องร้องเป็นประจำ
ทุกครั้ง ทงนกเพื่อจะให้เด็กได้สำนึกถึงความสำคัญใน
เรื่องวิญญาณและกฎของกรรม ซึ่งเป็นรากฐานสำคัญที่
จะช่วยให้เด็กได้มีหลักที่ดีในการดำเนินชีวิต ซึ่งถ้าเด็ก
ซึ่งในบทเพลงเหล่านี้ เด็กก็จะรู้จักตัดสินใจถูกต้องว่า
อะไรดี อะไรชั่ว แล้วจะได้ไม่ตกเป็นทาษการชักจูงของ
สังคมไปในทางที่ไม่ดี

ทั้งบทสวดมนต์และบทเพลงที่ข้าพเจ้านำมาพิมพ์ไว้ในที่นี้ หวังว่าผู้อ่านคงจะได้ทราบถึงเจตนาในการทำงานเผยแพร่วรรพบุรุษศาสนาของข้าพเจ้าดีขึ้น

บทสวดมนต์

จากคาถาธรรมบท

มโนปุปฺพพงฺคมา ฐมฺมา	มโนเสฏฺฐา มโนมยา
มนสา เจ ปทุญฺเฐน	ภาสตี วา กโรตี วา
ตโต นํ ทุกฺขมนฺเวติ	จกํ ว วหโต ปทํ

มโน คือวิญญาณ เป็นรากฐานของสิ่งทั้งหลาย ประเสริฐกว่าสิ่งทั้งหลาย สิ่งทั้งหลายสำเร็จมาแต่วิญญาณ ฉะนั้น หากว่าบุคคลใดมีวิญญาณชั่ว จะพูดอะไร หรือทำอะไรก็ตาม เพราะเหตุที่มีวิญญาณชั่วนั้น ความทุกข์ย่อมจะติดตามเขาไป เหมือนล้อหมุนไปตามรอยเท้าโคที่ลากเกวียน

มโนปุปฺพพงฺคมา ฐมฺมา	มโนเสฏฺฐา มโนมยา
มนสา เจ ปสนฺเนน	ภาสตี วา กโรตี วา
ตโต นํ สุขมนฺเวติ	ฉายา ว อนุปายินี

มโน คือวิญญาน เป็นรากฐานของสิ่งทั้งหลาย
 ประเสริฐกว่าสิ่งทั้งหลาย สิ่งทั้งหลายสำเร็จมาแต่วิญญาน
 ฉะนั้น หากว่าบุคคลใดมีวิญญานบริสุทธิ์ จะพูดอะไร
 หรือทำอะไรก็ตาม เพราะเหตุที่มีวิญญานบริสุทธิ์นั้น
 ความสุขย่อมติดตามเขาไป เหมือนเงาติดตามตัว

พหู เว สรณํ ยนฺติ	ปพฺพทานิ วนานิ จ
อารามรุกฺเขตยานิ	มนุสฺสสาภยตชฺชิตา
เนตํ โข สรณํ เขมํ	เนตํ สรณมุตฺตมํ
เนตํ สรณมากมฺม	สพฺพทุกฺขา ปมฺจุจฺติ
โย จ พุทฺธณฺจ ฌมฺมณฺจ	สงฺฆณฺจ สรณํ คโต
จตฺตาริ อริยสจฺจานิ	สมฺมปฺปณฺญา ย ปสฺสตี
ทุกฺขํ ทุกฺขสมุปฺปาทํ	ทุกฺขสฺส จ อตฺถิ กมํ
อริยณฺจณฺฐิ กิํ มคฺคํ	ทุกฺขุปสมคามินํ
เอตํ โข สรณํ เขมํ	เอตํ สรณมุตฺตมํ
เอตํ สรณมากมฺม	สพฺพทุกฺขา ปมฺจุจฺติ.

มนุษย์ส่วนมากในเมื่อถูกภัยคุกคาม (หรือเกิด
ความกลัว หรือต้องการผลอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่นต้อง
การลูก เป็นต้น) ก็มักพากันไปยึดถือเอา ภูเขา ป่าไม้
อาราม หรือรุกขเจดีย์ (ที่ตนเองถือว่าศักดิ์สิทธิ์มีเทพเจ้า
สิงสถิตอยู่) เป็นที่พึ่ง สิ่งเหล่านี้ไม่ใช่ที่พึ่งอันเกษม
ไม่ใช่ที่พึ่งอันสูงสุด เพราะคนใดได้อาศัยสิ่งเหล่านี้เป็น
ที่พึ่งแล้ว ย่อมไม่พ้นจากทุกข์ทั้งปวงได้

ส่วนคนใดเข้าถึงพระพุทธเจ้า พระธรรม และ
พระอริยสงฆ์สาวก แล้วถือเอาเป็นที่พึ่ง และเห็นแจ้งซึ่ง
อริยสัจสี่ด้วยความเข้าใจอันถูกต้อง กล่าวคือ เห็นแจ้ง
ซึ่งทุกข์เหตุให้เกิดทุกข์ ความดับทุกข์ และอริยมรรคมี
องค์แปดอันเป็นทางให้ถึงซึ่งความดับทุกข์ สิ่งนั้นแลเป็นที่
พึ่งอันเกษม เป็นที่พึ่งอันสูงสุด เพราะคนใดได้อาศัย
สิ่งนั้นเป็นที่พึ่งแล้ว ย่อมพ้นจากทุกข์ทั้งปวงได้

เพลงวิญญาน

ทำนองและเนื้อร้อง โดยสนิท ส.

ชีวิตปวงชน วนวายตาย แล้วเกิดมา
วิถีชะตา เปลี่ยนแปร ผันไปไหน
ต้องพันพัว ทั้งดีและชั่ว เช่นไร
สุขและทุกข์ใจ เพราะมีวิญญาน บันดาล
ใครคิด ใครทำ กรรมที่ดีร้าย ก็ตาม
ใครสวຍ ใครทรมาน สิ่งตามรู้ทุกสถาน
ได้เล็งเห็น และเป็นผู้สร้าง บันดาล
เชื้อมาช้านาน นั่นคือวิญญาน ในตน
เกิดแก่ เจ็บตาย ร่างกายมลายไปสิ้น
ศพจะถมจมดิน วิญญาน มีตบตามตน
เพราะเป็นสิ่งที่เลิศ พลังแข็งทน
ย่อมปรุงสรรค์ ตัวตน วนถือเกิดซ้ำร่ำไป
ชีวิตใครดี มีสุข มีทรัพย์สราญ
เป็นเพราะวิญญาน ชาติเดิม นั่นดีผ่องใส
แต่คนทรมาน รับความทุกข์โศก เศร้าใจ
นั่นเป็นทุกข์ภัย เพราะวิญญานเดิม ชั่วทรมาน

เพลงทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว

ทำนองและเนื้อร้อง โดยสนิท ส.

คนเราทุกคนว่ายวนผลกรรมนำเนื่อง
ตกตำรุ่งเรืองเกี่ยวเนื่องแต่กรรมของตน
ความดีคำจุนจากบุญกุศล ความชั่วจากบาปทุกซ์หน
เพราะตนนั้นก่อเวรไว้

บางคนถือดีมั่งมีเพราะทำกรรมชั่ว
นั้นบาปสาปทั้เกลือกกลั้วมัวเมาเวลาไป
บางคนระอาว่าเหตุไฉน ทำดีแต่จนเหลือใจ
ไม่เห็นได้ดีเหมือนว่า

อย่าเพลิน ถือว่าเงินเป็นใหญ่
จิตใจเหนือสิ่งใดล้ำค่า
เพราะความทุกข์ความสุขใด
เป็นที่ใจใช้ที่ตา - อย่าพะวงหลงลืมตน

ทำดีทุกที ต้องมีผลดีโดยทั่ว
ก่อกรรมทำชั่ว ได้ชั่วตอบแทนทุกคน
คนดี รักดี โศกดี มีผล
คนชั่วชั่วโฉดเขาสนมไม่พ้นผลกรรมซ้ำเติม

พิมพ์ที่โรงพิมพ์ วิทยุงาน ๔๕/๓ ถนนสามเสน บางลำภู พระนคร
พร รัตนสุวรรณ ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา โทร. ๔๑๗๖๕๔

สิ่งศักดิ์สิทธิ์ ๓ อย่าง

วิบากของสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่ในสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งปวง



ในหนังสือเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ข้าพเจ้าได้กล่าวมา

แล้วว่า สิ่งศักดิ์สิทธิ์มีอยู่ ๓ อย่างคือ พระรัตนตรัย

เทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ และวิบากของคนเรา ในสามอย่าง

นี้ วิบากเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่ในสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งปวง ตัว

อย่างที่เราเห็นที่สุดก็คือ พระพุทธเจ้าในขณะที่เป็นพระ

โพธิสัตว์อยู่ในสวรรค์ นับว่าเป็นยอดของสิ่งศักดิ์สิทธิ์

เพราะเป็นผู้ที่ได้บำเพ็ญบารมีมาสูงกว่าเทพเจ้าใด ๆ ทั้ง

หมด และมีอนาคตแน่นอนว่าจะได้เป็นพระสัมมา-

สัมพุทธเจ้า แต่ถึงกระนั้น ถ้าหากพระองค์จะเสด็จอยู่

แต่ในสวรรค์ ไม่ทรงจุติลงมาเกิดเป็นมนุษย์ ก็ไม่อาจ

จะช่วยมนุษย์และเทวดาให้พ้นจากความทุกข์ได้ ตัวอย่าง

อันนี้โปรดพิจารณาให้ซึ่ง จะได้ไม่หลงมกมายยึดถือสิ่ง

อันเป็นที่พึ่งกันอย่างลม ๆ แล้ง ๆ

เทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์จะช่วยเหลือนมนุษย์ได้

ก่อกำเนิดของเขามือ

อนึ่ง ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วในหนังสือศักดิ์สิทธิ์
ว่า เทวดาหรือเทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย จะช่วยเหลือน
มนุษย์ได้ ก็เท่าที่วิบากของเขามีอยู่เท่านั้น จะช่วยใคร
เกินกว่าวิบากของเขาย่อมทำไม่ได้ พระพุทธเจ้าได้สำเร็จ
เป็นพระสัมมาสัมพุทธะ ก็เพราะบารมีของพระองค์ที่ได้
สร้างสมอบรมมานั้นเต็มบริบูรณ์แล้ว ถ้าหากบารมีของ
พระองค์มีไม่พอ เทวดาหรือเทพเจ้าที่ไหน ก็ไม่อาจจะ
ช่วยให้พระองค์เป็นพระสัมมาสัมพุทธะได้ และแม้ในขณะที่
ที่พระองค์ยังทรงมีชีวิตอยู่ พระองค์ก็ไม่สามารถทรง
บรรดาให้ใครเป็นอะไรตามความปรารถนาของเขาได้
คนบางคนที่พระองค์ทรงช่วยได้ ก็เพราะวิบากแห่งกุศล
ของเขามีพอที่จะให้ช่วยได้ เช่นจะทรงเทศนาโปรดใคร
ให้ได้บรรลุมรรคผล ก็เพราะเหตุว่าคนคนนั้นได้สร้าง
บารมีมาพอที่จะฟังธรรมจากพระองค์จนรู้แจ้งแทงตลอด
ได้ แต่สำหรับคนที่บารมีไม่พอ เราจะสังเกตได้ว่า แม้

พระองค์จะทรงแนะนำสั่งสอนอย่างไร ก็ไม่อาจที่จะรู้
แจ้งแทงตลอดจนกระทั่งบรรลุมรรคผลได้ ตัวอย่างเช่น
ในสมัยกรุงพุทธกาลมีมากมาย กว๊ายเหตุนี้ พระพุทธเจ้า
จึงได้ตรัสไว้ว่า :—

ตนเป็นทพของตน ตนเป็นคตของตน ความ
บริสุทธิ์ ความไม่บริสุทธิ์ เป็นเรื่องเฉพาะตัว คือเป็น
เรื่องของแต่ละบุคคลที่จะทำจน คนหนึ่งจะช่วยให้
คนหนึ่งบริสุทธิ์ไม่ได้ ถ้าหากเขาไม่ทำด้วยตัวของเขา
เอง สัตว์โลกย่อมเป็นไปตามกรรม กรรมย่อมจำแนก
สัตว์ให้เลวและประณีต

หลักต่าง ๆ เหล่านี้ล้วนแต่เป็นหลักสำคัญที่ทุกคน
จะต้องพยายามศึกษาให้เข้าใจอย่างแจ่มแจ้ง และต้อง
ปฏิบัติตามหลักเหล่านี้ และขอได้โปรดเข้าใจไว้ด้วยว่า
ในกรณีที่ข้าพเจ้ากล่าวว่า จะขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์ช่วยชาติ
บ้านเมือง หรือจะขอให้ช่วยตัวเราเองนั้น ข้าพเจ้าไม่ได้
ทิ้งหลักดังที่กล่าวมานี้เลย ข้าพเจ้ายืนยันอยู่ตลอดเวลาว่า
คนเราจะพ้นทุกข์ได้ จะทำอะไรได้เป็นผลสำเร็จ หลัก
สำคัญอยู่ที่วิบากของตัวเอง

คนที่ทำอะไรเป็นผลสำเร็จ

เป็นเพราะมีวิบากของกุศลมาเพียงพอ

วิบากคือสังกตสหุทธที่อยู่เหนือสังกตทั้งปวง

พระพุทธเจ้าทรงชนะมารได้ , ทรงสำเร็จเป็นพระสัมมา-
สัมพุทธเจ้าได้ ทรงช่วยเหลือสัตว์โลกได้ ก็เพราะอาศัย
วิบากของกุศลคือบุญบารมีของพระองค์ พ่อขุนราม
คำแหงมหาราช สมเด็จพระนเรศวรมหาราช สมเด็จพระ
เจ้าตากสินมหาราช สมเด็จพระปิยะมหาราช และ
กษัตริย์องค์อื่น ๆ อีกหลายพระองค์ที่ทรงสามารถกู้ชาติ
ได้ ทรงทำนุบำรุงบ้านเมืองให้เจริญเป็นผลสำเร็จ ศัตรู
ทำร้ายไม่ได้ ก็เพราะพระองค์ทรงมีบุญญาภินิหาร กล่าว
คือ ได้ทรงบำเพ็ญบารมีมามาก คนธรรมดาสามัญบาง
คนที่สามารถสร้างตัวได้เป็นผลสำเร็จ เอาชนะอุปสรรค
ต่าง ๆ ได้ ใครทำร้ายไม่ได้ กลางแคล้วจากอันตราย
ต่าง ๆ ทั้งหมดนี้สิ่งที่ช่วยเหลืออยู่เบื้องหลังก็คือบุญ
บารมีหรือวิบากแห่งกุศลต่าง ๆ ของเขา หลักต่าง ๆ ที่

กล่าวมานี้คือหลักที่สำคัญยิ่ง คนที่ได้ศึกษาถึงเรื่องวิบาก
เข้าใจอย่างแจ่มแจ้งแล้ว ทุกคนจะรู้ได้ดีว่า วิบากของ
คนเราคือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่เหนือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งปวง

วิบากเป็นเรื่องสำคัญที่สุด แต่ในที่นี้ข้าพเจ้าจะ
ไม่อธิบาย เพราะได้เคยอธิบายมามากแล้วในหนังสือ
เล่มอื่น ๆ คนที่ได้อ่านหนังสือเล่มนี้แล้วจะสามารถเข้าใจ
ใจได้จริง ๆ และเห็นด้วยกับหลักการทั้งหมดที่ข้าพเจ้า
เสนอนั้น ก็ต่อเมื่อได้เข้าใจเรื่องวิบากเป็นอย่างดีแล้วเท่า
นั้น ถ้าหากไม่เข้าใจเรื่องนี้ ท่านก็ต้องย้อนไปศึกษา
เรื่องวิบากจากหนังสือเล่มอื่น เช่นหนังสือวิญญานรวม
เล่มเป็นต้น ส่วนในหนังสือเล่มนี้ข้าพเจ้าต้องการเพียง
อย่างเดียว คือต้องการจะชี้ให้เห็นว่า—

สิ่งศักดิ์สิทธิ์จะสามารถช่วยเหลือบ้านเมืองได้
จริงหรือไม่?

และทำอย่างไรจึงจะขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์ช่วยเหลือ
บ้านเมือง รวมทั้งช่วยเหลือตัวเราเองได้ด้วย?

สิ่งศักดิ์สิทธิ์จะช่วยเหลือสัตว์โลกได้อย่างไร?

พระพุทธเจ้าในสมัยที่^{๑๘}เป็นพระโพธิสัตว์อยู่ใน
สวรรค์นั้น ถ้าหากไม่เสด็จลงมาเกิดในโลกมนุษย์ ก็
จะสำเร็จเป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้าไม่ได้ และพระ
พุทธศาสนาก็จะเกิดขึ้นในโลกนี้ไม่ได้ คนที่เข้าถึง
พระพุทธศาสนาทุกคนทราบว่า พระพุทธศาสนาหรือ
พระรัตนตรัยเป็นสิ่งที่^{๑๙}พองอันสูงสุดสำหรับชาวโลกทั่วไป
พระพุทธศาสนาได้ช่วยเหลือโลกมาทุกยุคทุกสมัย สันติ
สุขและความเจริญต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในโลกโดยอาศัย
พระพุทธศาสนานั้นมีมากมาย ฉะนั้นท่านจะเห็นว่า
ถ้าหากพระพุทธเจ้าจะเสด็จอยู่แต่ในสวรรค์ ไม่เสด็จ
ลงมาเกิดเป็นมนุษย์ ก็จะไม่สามารถช่วยเหลือโลกได้
อย่างที่เป็นอยู่ทุกวันนี้ การที่พระพุทธเจ้าเสด็จมาเกิด
ในโลกมนุษย์และได้ทรงช่วยเหลือมนุษย์ให้พ้นจากความ
ทุกข์ต่าง ๆ นั้น คือความหมายที่เห็นได้ชัดว่า สิ่งศักดิ์
สิทธิ์ได้ช่วยเหลือชาติบ้านเมืองช่วยเหลือโลกให้พ้นจาก
ภัยพิบัติต่าง ๆ ได้อย่างมากมายเพียงไร

ข้าพเจ้าเชื่อว่า คนที่มีวิบากมาดีซึ่งหมายถึงคนที่
สร้างกุศลเอาไว้มากนั้น เมื่อตั้งใจจะทำอะไรแล้ว ย่อม
ทำได้เป็นผลสำเร็จเสมอ เพราะความสามารถที่เกิดจาก
บุญบารมีของเขานั้น จะทำให้เขาแคล้วคลาดจากอุปสรรค
และอันตรายต่างๆ ได้ และเขาก็จะพยายามทำไปได้จน
กว่าจะสำเร็จ คนประเภทนี้เชื่อว่าจะต้องมีอยู่ในที่ทั่วๆ
ไป ฉะนั้นถ้าหากเราจะมีวิธีการอันใดที่จะช่วยให้คนที่มี
บุญบารมีเหล่านั้นมีความรู้ความสามารถ และให้เขาได้มี
โอกาสออกมาช่วยเหลือสังคมช่วยชาติบ้านเมืองจริง ๆ
แล้ว ความเจริญจะต้องเกิดขึ้นอย่างแน่นอน ความ
พยายามใดๆ ที่จะให้คนที่มีวิบากมาดีให้ได้มีโอกาส
ศึกษาอบรมจนกระทั่งมีความรู้ความสามารถในงานนั้นๆ
และให้เขาได้มีโอกาสได้ทำงานในทางที่เขาถนัด อัน
นี้แหละคือความหมายของคำว่า การขอให้สิ่งศักดิ์
สิทธิ์ช่วยชาติบ้านเมือง ในคัมภีร์พระพุทธศาสนาได้
กล่าวไว้ว่า ก่อนที่พระพุทธเจ้าจะเสด็จลงมาเกิดเป็น
มนุษย์นั้น เทวดาในหมื่นจักรวาลได้ประชุมกันพิจารณา

ถึงความยุ่งยากและความเดือดร้อนนานับประการที่เกิด
แก่โลก รวมทั้งที่เกิดแก่โอปปาติกะทั้งหลายด้วย พวก
เทวดาเหล่านี้คิดจะแก้ปัญหาละเหล่านี้ จึงได้ปรึกษากันว่า
จะได้อาศัยใครเป็นผู้แก้ปัญหาในครั้ง^{๕๕} ในที่สุดเทวดา
ทั้งหมดได้ลงความเห็นเป็นอันเดียวกันว่า คนที่จะแก้
ปัญหานี้ให้แก่อสัตว์โลกได้เป็นผลสำเร็จ จะต้องเป็น
บุคคลที่มีบุญบารมีสูงถึงขนาดจะสำเร็จเป็นพระสัมมาสัม-
พุทธเจ้าได้ และในขณะ^{๕๖}นี้ ได้มีพระโพธิสัตว์อยู่องค์หนึ่ง
คือพระพุทธเจ้าของเรา ซึ่งในขณะนั้นอยู่ในสวรรค์ชั้น
ดุสิต เพราะฉะนั้น พวกเทวดาเหล่านี้ทั้งหมดจึงได้
ไปทูลอัญเชิญให้เสด็จลงมาเกิดเป็นมนุษย์ ถ้าเชิญของ
เทวดาเหล่านี้ได้ประพันธ์เป็นคาถาไว้ว่า:—

กาโล ยนฺเต มหาวีร อุปสมฺปชฺช มาตุกฺขณิย์
สเทวกิ ตารยนฺโต พุชฺฌสฺส อมตํ ปทํ

ข้าแต่ท่านมหาวีระ บัดนี้ถึงเวลาของท่านแล้วที่
จะลงไปเกิดในท้องของมารดา ขอให้ท่านจงได้ตรัสรู้
อมตธรรม และช่วยเหลือสัตว์โลกซึ่งพร้อมทั้งเทวดา
และมนุษย์ให้พ้นจากความทุกข์ต่าง ๆ ด้วยเถิด

ขอให้สังเกตว่า แม้แต่พระโพธิสัตว์ซึ่งพระองค์ได้
 ทรงบำเพ็ญบารมีมา ก็เพื่อที่จะช่วยเหลือสัตว์โลกโดยตรง
 ถึงแม้เทวดาจะไม่เชิญ แต่เมื่อถึงเวลา พระองค์ก็ต้องเสด็จ
 ลงมาเกิดในโลกมนุษย์ เพื่อช่วยเหลือสัตว์โลกอย่างแน่อน
 แต่ถึงกระนั้น พวกเทวดาทั้งหลายก็ยังมาเชิญ และอีกแง่
 หนึ่ง ภายหลังที่พระองค์ได้ตรัสรู้แล้ว ท้าวสหบดีพรหมก็ยังมา
 ทูลอัญเชิญพระองค์ให้ทรงแสดงธรรม ซึ่งความเป็นจริง แม้
 จะไม่มีใครเชิญ พระองค์ก็ต้องทรงแสดงธรรมอย่างแน่อน
 ในสมัยโบราณหรือแม้ในสมัยปัจจุบันนี้ ถ้าหากผู้ใดจะได้
 เป็นกษัตริย์ก็ไม่ใช่ว่าอยู่เฉย ๆ ก็จะได้เป็น ถึงแม้จะมีบุญ
 บารมีพอที่จะได้เป็นกษัตริย์ก็ตาม ก็ยังต้องมีราษฎรรวมทั้ง
 ข้าราชการทั้งหลายไปทูลอัญเชิญให้เป็นกษัตริย์ ขอให้สังเกต
 ว่า คนที่มีบุญจริง ๆ เขาจะไม่ตั้งตัวเขาเองขึ้นเป็นอะไร
 นอกจากจะมีคนทั้งหลายเห็นพ้องต้องกัน และขอรับรอง
 ให้เขารับหน้าทายอย่างนั้นอย่างนี้ ในเรื่องสามก๊ก พระเจ้า
 เล่าปี่กว่าจะได้ขงเบ้งมาเป็นทปรัักษาราชการ ก็ยังต้องอุทิศส่ำ

เสด็จไปอ่อนนวยหงเบ้งเป็นเวลาหลายวัน ซึ่งตรงกันข้ามกับ
 คนบางคนพยายามจะเป็นใหญ่เป็นโตขึ้นมาด้วยการใช้อำนาจ
 หรือด้วยการกระทำอันมิชอบ คนประเภทนั้นมักจะทำงานไปได้
 ไม่เป็นผลสำเร็จ อันนั้นเป็นข้อที่ควรจะสังเกตเอาไว้ด้วย

สภาพของสังคมหรือสภาพของบ้านเมืองอย่างที่เป็นอยู่ทุกวันนี้ จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องได้คนที่มีบุญคือ
 คนที่มีวิบากของกุศลมาช่วยพัฒนาบ้านเมือง มาช่วย
 แก้ปัญหาต่าง ๆ ข้อที่ข้าพเจ้ากล่าวว่า ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์
 มาช่วยเหลือบ้านเมืองนั้นในความหมายที่แท้จริง ข้าพเจ้า
 หมายถึง ขอให้คนที่วิบากของกุศลมาช่วยแก้ไข
 บ้านเมือง แต่อย่าลืมว่า:—

คนที่วิบากมาดังนี้ แม้จะมีความรู้ความ
 สามารถสักเพียงไร ก็ไม่อาจจะเป็นประโยชน์ต่อ
 บ้านเมืองได้อย่างเต็มที่ เว้นไว้แต่ว่าเขาจะได้มีโอกาส
 มาเรียนพระพุทธศาสนาจนกระทั่งเข้าใจดี และได้รับ
 ผลจากพระพุทธศาสนาโดยตรงแล้วเท่านั้น เขาจึง
 จะสามารถช่วยพัฒนาบ้านเมืองให้ได้ผลอย่างเต็มที่

เมืองไทยมีสิ่งที่มีค่าสูงสุด แต่นักศึกษาส่วนมากมองข้าม

อันที่จริงหลักการตั้งที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมานั้น คน
ทั่วไปก็ทราบ ไม่ใช่ว่าเรื่องที่ข้าพเจ้ากล่าวนั้นเป็นเรื่องลึก
ลับไม่ค่อยจะมีใครรู้ ตรงกันข้ามเรื่องอย่างนี้เรารู้กันมา
นานแล้ว แต่เราไม่ค่อยจะนำมาคิด และนำมาใช้ให้เกิด
ประโยชน์จริงๆ สมัยนี้คนทั่วไปที่มีการศึกษาดี มักจะ
คิดเอาแต่วิธีการของชาวต่างประเทศมาใช้ เพราะรู้สึก
กันว่าวิธีการต่างๆ ที่ดี ๆ นั้นมีอยู่เฉพาะที่ต่างประเทศ
เท่านั้น เพราะฉะนั้นใครก็ตามถ้ามีฐานะดีและมีโอกาส
ก็จะพยายามดิ้นรนไปศึกษาต่อในต่างประเทศ ไปดูงาน
ในต่างประเทศ เพื่อที่จะนำเอาวิธีการต่างๆ ของเขามา
ใช้ในบ้านเมืองของเรา อันที่จริงวิธีเช่นนั้นก็นับว่าเป็น
วิธีที่ดี ควรสนับสนุน แต่เป็นที่น่าเสียดายอย่างยิ่งที่
ในเมืองไทยเรามีพระพุทธศาสนา ซึ่งนับว่าเป็นสิ่ง
ศักดิ์สิทธิ์อย่างหนึ่ง และเป็นทรัพย์อันสูงสุดของโลก
คนที่มีฐานะดี มีสมองดี มีการศึกษาดี กลับไม่สนใจ

ในทางพระพุทธศาสนาเท่าที่ควร ทั้ง ๆ ที่คนเหล่านั้นก็มีโอกาสพอที่จะศึกษาหาความรู้จากทางพระพุทธศาสนาได้เป็นอย่างดี แต่เพราะไม่เห็นคุณค่าของพระพุทธศาสนา เขาจึงไม่ค่อยสนใจ

อันที่จริงถ้าคนเหล่านั้นจะพึงมีศรัทธา และตั้งใจเข้ามาศึกษาในทางพระพุทธศาสนาอย่างเอาจริงเอาจัง เหมือนกับที่ตนศึกษาในวิชาอาชีพต่าง ๆ แล้ว เขาก็จะได้สิ่งที่ดี ๆ ของพระพุทธศาสนาไปพัฒนาบ้านเมืองได้หลายอย่าง ท่านเคยคิดบ้างหรือไม่ว่า :—

การที่คนไทยโดยเฉพาะผู้ที่มีการศึกษาดีและมีอิทธิพลในวงงานต่าง ๆ ไม่สนใจต่อพระพุทธศาสนาเท่าที่ควร อันนั้นแหละคือสาเหตุใหญ่อันหนึ่ง ที่ทำให้เราแก้ปัญหาต่าง ๆ ไม่ได้ผลสมดังที่คนส่วนใหญ่ปรารถนา

เหตุไรพระพุทธศาสนา

จึงสามารถช่วยพัฒนาบ้านเมืองได้

คนที่ศึกษาพระพุทธศาสนา หรือรู้จักพระพุทธศาสนาแต่ในรูปของประเพณี มีแต่เพียงความเชื่อถือที่

สืบต่อกันมาจากพ่อแม่ปู่ย่าตายายนั้น ย่อมไม่มีทางที่จะรู้จักคุณค่าของพระพุทธศาสนาที่แท้จริงเลย เพราะพระพุทธศาสนาตามที่คนส่วนมากเข้าใจกันนั้นไม่ใช่เนื้อแท้ของพระพุทธศาสนา เพราะฉะนั้นจึงเอาไปแก้ปัญหอะไรไม่ค่อยได้ ข้าพเจ้ากล้ารับรองได้ว่า สำหรับคนที่มิวิบากมาดีนั้น ถ้าหากได้มีโอกาสศึกษาพระพุทธศาสนาแล้ว เขาก็จะศึกษาได้โดยไม่ยาก และในที่สุดเขาก็จะรู้ถึงเนื้อแท้ของพระพุทธศาสนา ครั้นแล้วต่อไปคนเหล่านั้นก็จะเป็นตัวจักรสำคัญในการพัฒนาบ้านเมือง เพราะสำหรับคนที่เข้าใจพระพุทธศาสนาอย่างแท้จริงนั้น ทุกคนจะต้องได้รับประโยชน์ดังต่อไปนี้อย่างแน่นอนคือ—

๑. พระพุทธศาสนาสามารถทำให้คนเรามีความสบายใจอยู่ได้เสมอ ไม่ว่าเราจะอยู่ในฐานะหรือในเหตุการณ์ใด ๆ

๒. พระพุทธศาสนาสามารถช่วยเพิ่มพูนสมรรถภาพให้กับคนเราได้อย่างมากมาย

๓. พระพุทธศาสนาสามารถสร้างจิตใจของคน
 เราให้^{๖๖}ศีลธรรมเกิดจากตัวเองได้ ^{๖๗}ซึ่ง^{๖๘}ข้อ^{๖๙}นี้เป็นข้อที่
 สำคัญมากที่สุด

เหตุไรนักศึกษาส่วนมาก

จึงมองไม่เห็นค่าของพระพุทธศาสนา

คนที่สามารถจะเข้าใจและเชื่อสนิทว่า พระพุทธ-
 ศาสนาสามารถช่วยให้เกิดผลสามประการนี้ได้อย่างแน-
 นอน^{๗๐}หนัก^{๗๑}ต่อเมื่อตัวเองได้ศึกษาและปฏิบัติจนกระทั่งผล
 สามอย่าง^{๗๒}นี้เกิดขึ้นแก่ตัวเองแล้วเท่านั้น จึงจะมีความแน-
 ใจว่า แม้คนอื่นถ้าหากได้ศึกษาและปฏิบัติเหมือนกับตัว
 เองก็ต้องได้ผลอย่างเดียวกัน ส่วนคนที่เพียงแต่ได้
 ศึกษา แต่ไม่ได้ปฏิบัติ หรือลงมือปฏิบัติแล้ว แต่ยัง
 ไม่ได้^{๗๓}รับผลสามประการนั้น คนเหล่านี้ก็จะยังมองไม่เห็น
 ว่าจะนำพระพุทธศาสนามาพัฒนาบ้านเมืองได้อย่างไร
 ฉะนั้นการที่นักศึกษาหรือบุคคลที่เป็น^{๗๔}ชั้นผู้นำในวงงาน
 ต่างๆ ไม่คิดจะเอาวิธีทางพระพุทธศาสนามาใช้ในวงงาน
 ของตัว ก็เพราะคนเหล่านี้ยัง^{๗๕}ไม่เคยได้รับผลดังที่กล่าว

มาแล้วนั่นเอง และในเมื่อตัวเองเคยเห็นแต่ผลจากการ
ที่นำเอาวิธีทางตะวันตกมาใช้ จึงได้คิดแต่จะเอาวิธีทาง
ตะวันตกมาใช้พัฒนาบ้านเมือง ส่วนวิธีการทางพระ
พุทธศาสนานั่นคนเหล่านี้จะเข้าไปเกี่ยวข้องก็เฉพาะแต่ใน
เรื่องที่เกี่ยวข้องกับประเพณี เพราะเหตุการณ์ในสังคมบังคับ
ให้ต้องเข้าไปเกี่ยวข้อง เช่นในกรณีของการทำบุญ
ต่าง ๆ อย่างนี้เป็นต้น ส่วนใจจริงเขาไม่เลื่อมใส เพราะ
มองไม่เห็นประโยชน์

คนเข่นไรจึงจะรู้จักค่า

ของพระพุทธศาสนาจริง ๆ

ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า คนที่จะมองเห็นคุณค่า
ของพระพุทธศาสนาจริง ๆ ก็ต่อเมื่อตัวเองเคยได้รับผล
จากพระพุทธศาสนาตามที่กล่าวมาแล้วเท่านั้น แต่โดย
ธรรมดาคนที่เข้าถึงเนื้อแท้ของพระพุทธศาสนา จน
กระทั่งได้รับผลดังที่กล่าวมานั้น จะต้องใช้เวลาอย่าง
เพียงพอในการศึกษาและการปฏิบัติ และจะต้องได้รับความ
สะดวกในการศึกษาและการปฏิบัติพอสมควรด้วย
การเผยแพร่พระพุทธศาสนาในรูปของปาฐกถา หรือ

ในรูปของการฟังเทศน์ตามในโบสถ์หรือตามศาลาอย่าง
 ๗๗ ๗๘ ที่เบื่อนอยู่ทุกวันนี้ย่อมไม่อาจจะก่อให้เกิดผลดังที่กล่าว
 ๗๙ มานี้ได้ เพราะทางที่จะได้ผลจริง ๆ มีอยู่ทางเดียว คือ
 ๘๐ ผู้ที่จะศึกษาจะต้องได้เรียนจากผู้ที่มีความรู้จริง ๆ และ
 ๘๑ ต้องเรียนตั้งแต่ต้นไปโดยลำดับ พร้อมทั้งต้องได้มีโอกาส
 ๘๒ ฝึกสมาธิด้วย แต่ทุกวันนี้เราจะเห็นว่าคนที่มีความรู้
 ๘๓ อย่างนี้ ส่วนมากก็มักจะเป็นคนมีอายุซึ่งอยู่ในวัยที่สมอง
 ๘๔ เสื่อม จำอะไรไม่ค่อยได้ เรียวแรงก็มีน้อย กำลังใจที่จะ
 ๘๕ ต่อสู้กับอุปสรรคต่างๆ ก็มีน้อย ส่วนผู้ที่อยู่ในวัยที่เหมาะสม
 ๘๖ แก่การเรียนหรือการปฏิบัติ ก็ไปใช้เวลาอยู่กับงานอื่น
 ๘๗ เสียเกือบทั้งหมด จนกระทั่งไม่มีเวลาที่จะปลีกตัวมาศึกษา
 ๘๘ และปฏิบัติในทางศาสนาให้ ได้ผลจริง ๆ

อุปสรรคที่ทำให้คนทั้งหลาย

ไม่สนใจเรียนพระพุทธศาสนา

๘๙ การที่นักศึกษาส่วนมากไม่คิดที่จะทุ่มเทเรียวแรง
 ๙๐ และเวลามาเรียนพระพุทธศาสนาเหมือนกับวิชาอื่น ๆ
 ๙๑ นั้น ก็เพราะมองเห็นกันว่า วิชาพระพุทธศาสนาจะถือ

เอาเป็นวิชาอาชีพไม่ได้ ซึ่งจะสังเกตได้จากคนที่มีความ
 รู้แต่ทางพระพุทธศาสนาเพียงอย่างเดียว^๕ ไม่อาจที่จะ
 ไปประกอบอาชีพเพื่อสร้างฐานะให้ร่ำรวยมีความเป็นอยู่
 สะดวกสบายเหมือนกับผู้ที่สำเร็จวิชาแขนงอื่น นอกจาก
 คนทั้งหลายยังรู้สึกอีกว่า ถ้าขึ้นไปเรียนธรรม และ
 เกร่งในทางศาสนา ก็จะประกอบอาชีพ หรือทำอะไรไม่
 สะดวก เพราะมันจะเป็นเสมือนหนึ่งเด็ก ๆ ที่อยากจะ
 เล่นอะไรสนุก ๆ ตามประสาของเด็ก แต่แล้วก็มีผู้ใหญ่
 มากคอยควบคุมจึงทำให้ตัวเองไม่ค่อยสบายใจ หรือไม่
 สะดวกใจในอันที่จะทำอะไรตามความพอใจ เพราะฉะนั้น
 ทางที่ผิดก็คือหลบไปให้พ้นจากผู้ใหญ่ ไม่เข้าไปยุ่งกับ
 ผู้ใหญ่ คนทั้งหลายมักจะมีความรู้สึกต่อศาสนาในลักษณะ
 น^๕ ๖ ๗ ๘ เป็นผลสืบเนื่องมาจากเขาเข้าใจศาสนาอย่างผิว
 เผิน และไม่เคยได้รับประโยชน์จากทางพระพุทธศาสนา
 โดยตรงนั่นเอง จึงนึกไม่ออกว่าพระพุทธศาสนาที่แท้จริง
 นั้นสามารถจะช่วยตัวเองได้เป็นอย่างดีในการประกอบ
 อาชีพ และเรื่องอื่น ๆ ทุกอย่าง

พระพุทธศาสนาที่แท้จริงคืออะไร
ส่วนที่เป็นประเพณีนั้นไม่ขัดกับความเจริญ
ในทางโลกและไม่ขัดกับอารมณ์ส่วนบุคคล

อันที่จริง พระพุทธศาสนาในส่วนที่เป็นเนื้อแท้
จริงๆ นั้นไม่ได้ขัดกับความเจริญในทางโลกแต่อย่างใด
เพราะพระพุทธศาสนาไม่มีการบังคับให้ต้องเชื่อหรือต้อง
ทำตาม พระพุทธศาสนาเป็นหลักวิชาที่ว่าด้วยข้อเท็จ
จริงต่าง ๆ ซึ่งในเมื่อเราศึกษาให้เข้าใจอย่างถ่องแท้แล้ว
เราก็สามารถจะนำมาประยุกต์ให้เข้ากับอาชีพและสิ่งแวดล้อม
ได้เสมอ พุทธง่าย ๆ ว่า แม้พระพุทธศาสนาจะห้ามไม่
ให้เราฆ่าสัตว์ ห้ามไม่ให้เราโกหก ห้ามไม่ให้เราทำการ
ทุจริต อย่างนั้นอย่างนี้จริง แต่เมื่อพูดถึงหลักของการ
ปฏิบัติที่จะก่อให้เกิดผลดีแก่ชีวิตของเราจริงๆ แล้ว เมื่อ
เรายังอยากฆ่าสัตว์ อยากจะดื่มเหล้า อยากจะเที่ยว
หรืออยากจะทำอะไร เราก็สามารถที่จะทำได้โดย
ไม่ผิด ที่ว่าไม่ผิดนี้ ไม่ได้หมายความว่า เมื่อเรา
ฆ่าสัตว์ หรือดื่มเหล้า หรือทำความชั่วอย่างใดอย่าง

หนึ่งแล้ว จะไม่เป็นบาป หรือไม่มีโทษ ไม่ได้หมายความว่า
ความอย่างนั้น แต่หมายความว่า ในเมื่อเรายังเล็กไม่
ได้ เพราะความจำเป็นบังคับ หรือเพราะยังชอบอยู่
หรือเพราะอะไรก็ตามทางพระพุทธศาสนาก็ยอมให้เรา
ทำอย่างนั้นได้ และทยอมให้เราทำ ก็เพราะมันเป็น
ทางเดียวที่จะทำให้เรารู้แจ้งว่า สิ่งเหล่านั้นมันไม่ดี
มันไม่ดีอย่างไร ทางพระพุทธศาสนาต้องการให้เรา
แจ้งเห็นจริงด้วยตัวเราเองเสียก่อน แล้วจึงค่อยเลิก
ประพฤติเช่นนั้น เพราะถ้ายังไม่เห็นแจ้งด้วยตัวเองแล้ว
มันก็จะมัวอารมณ์ค้าง มีความกดดัน ซึ่งในที่สุดก็ไม่
อาจจะเลิกจากความชั่วอันนั้นได้จริงๆ ตัวอย่างเช่น
พระพุทธเจ้าตรัสสอนว่า ตัณหาคือต้นเหตุแห่งความทุกข์
การดับตัณหาเสียได้คือความพ้นทุกข์ แต่แล้วพระพุทธเจ้า
ก็ทรงสนับสนุนให้คนที่ยังมีกิเลสหนา ซึ่งไม่อาจจะละได้
ให้มีการแต่งงานให้มีความรัก ให้รู้จักสะสมทรัพย์สมบัติ
รู้จักสร้างตัวสร้างฐานะในทางโลก ทั้งนี้ก็เพราะพระองค์
ทราบเป็นอย่างดีว่า ในเมื่อจิตใจของใครยังไม่ถึงขั้นที่จะ

ละต้นหาได้จริง ๆ เขาก็ควรจะได้เรียนรู้จากตัวอย่างจริง ๆ
 ด้วยตัวของเขาเอง จนกว่าเขาจะรู้แจ้งว่ามันไม่ดีอย่างไร
 และในที่สุดเขาก็เลิกได้เอง เพราะฉะนั้นท่านจะเห็นว่า
 ตามหลักการที่แท้จริงของพระพุทธศาสนานั้น ไม่มีอะไร
 ที่จะขัดกับอาชีพ หรือขัดกับความพอใจของคนเรา

คนที่ดำเนินชีวิตไปตามสัญญาติญาณหรือตามกิเลส
 ที่มีอยู่ในสันดาน โดยไม่มีความรู้เกี่ยวกับธรรมมาก่อน
 นั้น กว่าเขาจะรู้ว่าอะไรดีอะไรชั่ว และกว่าจะเลิกจาก
 ความชั่วได้จริง ๆ ก็จะต้องเสียเวลานานมาก แต่ตรงกัน
 ข้ามคนที่เรียนรู้ธรรมมาแล้วซึ่งเมื่อพูดอีกนัยหนึ่ง ก็คือ
 รู้แจ้งเกี่ยวกับเรื่องของตัวเองมาแล้ว ถึงแม้จะยังเลิก
 ประพฤติสิ่งที่ไม่ดีหรือทำอะไรตามอารมณ์ไม่ได้ ก็ยังดี
 กว่าคนที่ไม่มีพื้นในเรื่องธรรมมาก่อน เพราะคนที่ได้
 เรียนรู้ธรรมมาจนกระทั่งเข้าใจดีนั้น ไม่ว่าเขาจะประพฤติดี
 หรือประพฤติชั่ว ทุกอย่างที่เขาประพฤติก็น่ากลายเป็น
 บทเรียนที่มีค่า ทำให้เขาเห็นแจ้งในคำสอนของพระ
 พุทธเจ้ายิ่งขึ้นโดยลำดับ และในที่สุดเมื่อได้ใช้วิบาก

ซึ่งเปรียบเหมือนหน้^๕ไปจนถึงที่สุดของมันแล้ว เขาก็จะ
 เกิดความสว่างในธรรม และเลิกประพฤติกว้าว^๕ทุก
 อย่างได้อย่างเด็ดขาด บางคนที่มีหน้^๕คือมีวิบากมาน้อย
 เขาก็จะใช้ชีวิตอยู่กับความชั่วได้ไม่นาน แต่ถ้ามีวิบาก
 มาก ก็ต้องใช้เวลานานกว่าจะเลิกประพฤติกว้าว^๕ได้
 แต่ถึงจะนานสักเท่าไร ก็ยังเร็วกว่าคนที่ไม่มี^๕พินธรรม
 มาก่อนเลย เพราะฉะนั้นอย่าคิดว่า ถ้าหากตนเองสนใจ
 กับทางพระพุทธศาสนาแล้ว จะทำให้ประกอบอาชีพไม่
 สะดวก แสวงหาความสนุกเพลิดเพลินไม่เต็มที่

**เพราะอะไร พระพุทธศาสนา
 ควรจะเป็นประโยชน์ต่อบ้านเมือง
 อย่างสูงมานานแล้ว แต่ไม่เป็น ?**

นักศึกษาส่วนมากที่มองไม่เห็นว่าจะเอาพระ
 พุทธศาสนามาพัฒนาบ้านเมืองได้อย่างไร ก็เพราะมัวแต่
 ไปคิดในแง่ที่ขัดกับความรู้สึกหรือขัดกับอาชีพของคนทั่ว
 ไป จนกระทั่งในที่สุดลงความเห็นกันว่า ถ้าหากคนไหน
 คิดจะไปทางศาสนาจริงๆ แล้วก็ต้องสละโลก และถ้าหาก

คนไหนคิดจะอยู่ในทางโลก ก็อย่าไปสนใจในเรื่องศาสนา ให้มากนัก เพราะเขาเห็นว่า การดำเนินชีวิตในทางโลก กับการดำเนินชีวิตในทางศาสนาไปด้วยกันไม่ได้ นี่คือการเข้าใจผิดอย่างลึกซึ้งที่สุด และเป็นความเข้าใจผิดที่ครอบงำแพร่หลายในหมู่คนไทยทั่วไป จนกระทั่งถือเป็นประเพณีว่า คนเราควรจะสนใจศาสนาก็ต่อเมื่อแก่ หรือเมื่อหมดภาระในทางโลกแล้วเท่านั้น โดยหารู้ไม่ว่า วิชาทางศาสนาเป็นวิชาที่ละเอียดสุขุมลึกซึ้ง คนที่จะสามารถศึกษาให้เข้าใจและได้ผลจริง ๆ นั้นจะต้องมีเวลาอย่างเพียงพอ และจะต้องอยู่ในวัยที่สมองยังไม่เสื่อม ซึ่งสามารถจะจดจำเรื่องราวต่าง ๆ ได้เป็นอย่างดี ถ้ารอให้แก่จนสมองเสื่อมแล้ว ก็เป็นการยากมากที่จะศึกษาให้เข้าถึงเนื้อแท้ของพระพุทธศาสนา เว้นไว้แต่จะมีพื้นฐานในทางศาสนาที่ดีตั้งแต่เล็ก ๆ เท่านั้น ซึ่งถึงแม้แก่แล้ว ก็อาจจะศึกษาได้ดี แต่ถ้าพื้นฐานในทางศาสนาไม่ดีมาก่อน ฟังจะมาเริ่มศึกษาในตอนอายุมากนั้น ไม่มีทางที่จะศึกษาได้ผลดีเลย

อนึ่งเนื่องจากการศึกษาทางพระพุทธศาสนาจะ
 ต้องอาศัยการฝึกสมาธิประกอบด้วย จึงจะสามารถ
 เข้าใจได้ดี และเอาไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในชีวิต
 ประจำวันได้ เพราะฉะนั้นถ้าหากรอให้มีอายุมากแล้ว
 จึงจะเริ่มมาศึกษาทางศาสนา ก็เป็นการยากมากที่จะ
 สามารถฝึกสมาธิให้ได้ผลดี เพราะโดยธรรมชาติผู้ที่
 ฝึกสมาธิได้ดี จะต้องไม่มีความกตัตันในทางอารมณ์มาก
 จะต้องไม่มีความเป็นห่วงหรือวิตกกังวลมาก และสมอง
 ก็จะต้องอยู่ในวัยที่สามารถจะรับของใหม่ๆ ได้ดี แต่คน
 ที่มีอายุมากนั้นเกือบจะทุกคนมีความกตัตันทางอารมณ์สูง
 หรือไม่ก็มีอารมณ์ค้างมาก เป็นคนชีวิตกกังวล และเป็น
 ห่วงอะไรต่าง ๆ มากมาย พันจิตใจก็มักจะเต็มไปด้วย
 ความฟุ้งซ่านต่าง ๆ วิตกกังวลของ ความไม่สบายใจต่าง ๆ
 ที่สะสมอยู่ในสันดานก็มีมาก สมองก็เสื่อม มักจะจำได้
 แต่เรื่องเก่า ๆ และก่ติดอยู่ในความคิดเก่า ๆ ถอนออก
 ได้ยาก เพราะฉะนั้นคนที่มีความอายุมากจึงฝึกสมาธิไม่ค่อยได้

ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า คนที่จะมองเห็นว่าพระ
พุทธศาสนาสามารถช่วยพัฒนาบ้านเมืองได้เป็นอย่างดีก็ต่อเมื่อ
คนนั้นได้รับประโยชน์ ๓ อย่างจากทางพระพุทธศาสนาดังที่
ได้กล่าวมาแล้ว ก็ในเมื่อบุคคลส่วนมากที่เป็นตัวจักรสำคัญ
ในการสร้างความเจริญให้กับบ้านเมืองนั้น รู้จักพระพุทธ-
ศาสนาแต่ในรูปของประเพณี จะเข้าใจหลักธรรมบ้างก็ไม่ว่าง
จะลึกซึ้ง และโดยเฉพาะอย่างยิ่งก็คือประโยชน์ ๓ อย่าง
ที่กล่าวมาแล้วยังไม่เคยเกิดขึ้นแก่ตัวเอง ฉะนั้นในเมื่อคน
เหล่านั้นเป็นตัวจักรสำคัญในการพัฒนาบ้านเมือง และเป็นคน
ที่มีอิทธิพลในวงงานต่าง ๆ คิดไม่ออกและมองไม่เห็นว่าจะนำ
พระพุทธศาสนามาพัฒนาบ้านเมืองได้อย่างไร แล้วเราจะไป
หวังให้เด็ก ๆ หรือคนหนุ่มสนใจกับทางพระพุทธศาสนาได้
อย่างไร และอีกประการหนึ่งจากความประพฤติดของคนเหล่านี้
ซึ่งรู้อยู่แก่ใจว่าแม้แต่เขาเองก็ยังเลิกประพฤตีสั้นสั้นสิ่งที่ไม่ได้
ก็เลยสรุปเอาเองว่า คนอื่นก็ปฏิบัติไม่ได้เหมือนกัน เพราะ
เหตุนี้ เขาจึงไม่สนใจที่จะนำเอาวิธีทางพระพุทธศาสนามา
พัฒนาบ้านเมือง

สาเหตุอีกประการหนึ่ง ที่ไม่คิดจะนำพระพุทธศาสนา มาพัฒนาบ้านเมือง ก็คือคนทั้งหลายมักคิดกันว่า ถึงจะอย่างไร ก็เป็นไปไม่ได้ ที่จะให้คนเราถือศีลเหมือนกันทั้งหมดทุกคน หรือให้ประพฤติตามหลักศาสนาเหมือนกันทั้งหมดทุกคน เช่นจะให้คนเราเลิกฆ่าสัตว์ หรือเลิกโกหก เลิกเอาเปรียบกันทั้งหมดทุกคนนั้นย่อมเป็นไปไม่ได้ เพราะฉะนั้นเขาจึงคิดว่าบวชการที่จะนำเอาวิธีทางพระพุทธศาสนา มาใช้พัฒนาบ้านเมือง เพราะหลักการอันใดในเมื่อคนส่วนมากปฏิบัติไม่ได้ หลักการอันนั้นก็ไม่ควรจะนำมาใช้กับคนส่วนใหญ่

ควรจะเริ่มต้นเผยแพร่

พระพุทธศาสนากันอย่างไร?

อันที่จริงข้าพเจ้าก็มีความเห็นด้วยกับผู้ที่มีความเห็นว่า เราจะหวังให้คนส่วนใหญ่ประพฤติดี ประพฤติชอบตามหลักศาสนาเหมือน ๆ กันทั้งหมดนั้นย่อมเป็นสิ่งที่เป็นไปไม่ได้ แต่ถึงกระนั้น ข้าพเจ้าก็เชื่อว่า คนที่มี

วิชาของกุศลมาตซึ่งอยู่ในฐานะที่จะศึกษาและปฏิบัติ
 ตามหลักศาสนาได้ง่ายนั้นย่อมมีในทุกอาชีพและทุก
 ระดับ ถึงแม้ว่าคนเหล่านั้นจะมีเป็นส่วนน้อยที่ปะปน
 อยู่กับคนส่วนใหญ่ก็ตาม แต่คนเหล่านั้นก็สามารถที่จะ
 เป็นประโยชน์ในการพัฒนาบ้านเมืองได้อย่างดี
 ถ้าหากว่าคนเหล่านั้นจะได้มีโอกาสเข้ามาศึกษาและปฏิบัติ
 ในทางศาสนา จนกระทั่งได้ผลทั้ง ๓ อย่างเกิดขึ้น
 แก่ตัวเอง เพราะคนส่วนน้อยที่มาจากอาชีพต่างๆ และ
 มาจากระดับชนชั้นต่างๆ เหล่านี้ ถ้าหากเข้าถึงพุทธ-
 ศาสนาแล้ว คนเหล่านั้นก็จะมีสามัคคีรวมกำลังกัน
 ได้อย่างดีเยี่ยมและต่างก็จะพยายามช่วยเหลือซึ่งกันและกัน
 อย่างดีเยี่ยม การเสียสละที่เกิดขึ้นจากคนกลุ่มนี้จะมีประโยชน์
 ต่อสังคมอย่างสูงมาก เพราะคนที่มีความสามารถใน
 หน้าที่การงาน เหมือนกับบุคคลอื่น ๆ นั้น ในเมื่อเขา
 มีจิตใจสูงเพราะได้รับประโยชน์ ๓ อย่างจากทางศาสนา
 นั้นแล้ว จะทำให้เขารู้จักใช้ความสามารถที่มีอยู่นั้นเป็น
 ไปในทางที่ถูกต้อง และเพราะเหตุที่เขาเข้าใจเรื่องชีวิต

ในทางโลกได้ดี เข้าใจจิตใจของคนที่อยู่ในวงงานหรือ
อยู่ในอาชีพเดียวกันกับเขาได้ดี บุคคลที่มีความรู้ดีทั้งใน
ทางโลกและในทางธรรมเช่นนี้ ย่อมสามารถจะแนะแนว
ทางให้บุคคลที่อยู่ในอาชีพอันเดียวกับตัวเองได้ดี

อย่าลืมนะว่า พระพุทธเจ้าเริ่มเผยแผ่ศาสนาจาก
บุคคลเพียง ๕ คนเท่านั้น และจากบุคคลทั้ง ๕ ซึ่งได้
เข้าถึงตัวศาสนาแล้วนี่เอง แต่ละคนก็ได้ชักจูงคนอื่น
เข้ามาสู่ศาสนาอย่างได้ผลจริง ๆ และโดยวิธีการชักจูง
ต่อ ๆ กันเช่นนั้น เพียงชั่วระยะไม่ถึงปีก็ปรากฏว่ามี
ประชาชนเข้ามาสู่ศาสนามากมาย ซึ่งมีทั้งผู้ที่เข้ามาบวช
เป็นพระและผู้ที่เป็นฆราวาสปฏิบัติตนเป็นอุบาสกอุบาสิกา

ข้าพเจ้าขอย้ำอีกครั้งหนึ่งว่า สำหรับคนที่มีวาม
มานั้นจะเข้าถึงศาสนาได้โดยไม่ยาก ขอให้พยายาม
หาทางชักจูงให้คนเหล่านี้เข้ามา และพยายามให้ความ
สะดวกในการศึกษาและการปฏิบัติ ซึ่งควรจะต้องมีการ
ลงทุนกันให้มาก ในครั้งแรกแม้จะมีคนเป็นจำนวนน้อย
ก็ไม่ต้องเป็นห่วง ต่อไปก็จะมากขึ้นเอง

หนึ่งเนื่องจากมีอุปสรรคอยู่อันหนึ่ง ซึ่งนับว่าเป็น
 อุปสรรคที่ใหญ่มากคอยกีดขวางไม่ให้เด็ก ๆ หรือคนที่
 อยู่ในวัยหนุ่มวัยสาวหันมาสนใจทางศาสนา กล่าวคือ
 การเป็นห่วงในเรื่องอาชีพ เพราะเขามองเห็นตัวอย่างได้
 ชัดว่า คนที่เรียนรู้แต่ในทางศาสนา ส่วนในทางโลกมี
 ความรู้น้อย ก็มักจะมีฐานะไม่ดี ส่วนคนที่สำเร็จการ
 ศึกษาในทางโลก ส่วนมากตั้งตัวได้เร็วกว่า มีฐานะทาง
 การเงินดีกว่า มีเกียรติดีกว่า มีความเป็นอยู่สะดวกสบาย
 ดีกว่า เพราะเหตุนี้เขาจึงไม่ยอมเสียเวลาที่จะมาศึกษา
 ในทางศาสนา อุปสรรคอันนี้ต้องหาวิธีแก้ไขได้ และ
 วิธีแก้^{๒๘๔} จะต้องพยายามให้การศึกษามิทางศาสนา
 คู่ขนานกันไปกับการศึกษาวิชาอาชีพต่าง ๆ ซึ่งถ้าคน
 สอนรู้จักประยุกต์แล้ว ก็จะทำให้บุคคลทุกอาชีพหรือนัก
 ศึกษาทุกประเภทมีความสนใจในอันที่จะเรียนศาสนา
 อย่างจริงจัง พร้อมกับจะมีความสนใจในอันที่จะศึกษา
 ให้รู้อย่างยิ่ง ๆ ขึ้นไปอีกด้วย การที่จะประยุกต์วิชาทางศาสนา
 ให้เข้ากันได้กับวิชาอาชีพทุกอย่างนั้น จะต้องอาศัยคนที่

มาจากอาชีพต่าง ๆ เพราะคนประเภทนั้นในเมื่อรู้แจ้งในศาสนาแล้ว เขาจะรู้ว่าควรจะสอนคนที่มีความเชื่ออย่างเดียวกับตัวเองนั้นควรจะสอนอย่างไร เขาจึงจะสนใจและยินดีปฏิบัติตาม

และอุปสรรคอีกอันหนึ่งก็คือ การศึกษาในทางโลกส่วนมากไม่ต้องคอยบังคับตัวเอง หรือจำกัดตัวเองเกี่ยวกับเรื่องความประพฤติ เพราะผู้ที่เรียนในทางโลกนั้น ถ้าอยากจะดื่มเหล้า อยากจะโกหกหลอกลวงใคร สนุกสนานอย่างไรก็ทำได้ตามความพอใจ ไม่มีใครคอยว่าหรือคอยตำหนิ เพราะถือเป็นเรื่องธรรมดาสำหรับคนที่อยู่ในโลกที่จะต้องประพฤติกันเช่นนั้น แต่ถ้าหากคนไหนหันมาสนใจในทางศาสนาแล้ว ซึ่งถึงแม้จะไม่บวชก็รู้สึกว่าจะต้องจำกัดความประพฤติของตัวเอง จะทำอะไรตามความพอใจเหมือนเมื่อก่อนไม่ได้ และในเมื่ออยากจะให้ได้ผลในทางศาสนาจริงๆ ก็ต้องสละความสุขในทางโลกไปเป็นนัยกับบวช เพียงแค่นั้นคนที่ทั้งหลายก็รู้สึกว่าเขาจะไปในทางศาสนาไม่ได้ เพราะเขาไม่สามารถจะ

สละโลกได้ นี่ก็เป็นอุปสรรคที่คอยกีดขวางอีกอันหนึ่ง
 ที่ทำให้คนทั้งหลายไม่อยากจะสนใจกับทางศาสนา วิธีแก้
 อุปสรรคอันนี้ ก็คือ ในเมื่อผู้รับการสอนเขายังไม่
 สนักครใจที่จะสละความสนุก หรือสละสิ่งยั่วเย้าต่าง ๆ
 ก็อย่าพยายามไปบังคับเขา ควรจะ让他ได้ศึกษา
 และปฏิบัติอย่างเสรี ดังที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่าวิชา
 พุทธศาสนาเป็นวิทยาศาสตร์ เราสามารถที่จะศึกษาจาก
 ข้อเท็จจริงต่าง ๆ ได้ เราสามารถจะทำให้เขาเชื่อและ
 ปฏิบัติตามได้ด้วยข้อพิสูจน์ต่าง ๆ ข้อสำคัญการสอน
 ศาสนาในรูปนี้อย่ามัวแต่อ้างคัมภีร์ หรืออ้างเรื่องราว
 ต่าง ๆ ในสมัยกรุงพุทธกาล ที่คนในสมัยปัจจุบันพิสูจน์
 หรือทดสอบไม่ได้ และอย่าเอาประเพณีหรือข้อบังคับ
 ในทางศาสนาต่าง ๆ ไปยึดเยียดให้กับเขา โดยที่เขา
 ยังไม่สมควรจะทำเช่นนั้น ข้อสำคัญมีอย่างเดียว คือจะต้อง
 พยายามที่จะหาข้อพิสูจน์ที่จะทำให้เขาเกิดความเข้าใจและ
 เชื่อถือด้วยตัวของเขาเอง วิธีนี้จะสามารถกลั่นกลายความ
 เบื่อหน่ายต่อการศึกษาศาสนา ซึ่งคนในสมัยนี้มักจะมี
 กันมาก

จงเข้าใจว่าการที่จะนำพระพุทธศาสนามาพัฒนา
บ้านเมือง เพื่อให้ประชาชนมีการอยู่ดีกินดี และอยู่ร่วม
กันอย่างสันติ มีความสามัคคีปองดอง คิดช่วยเหลือซึ่ง
กันและกัน ไม่คิดเอาเปรียบกันนั้น มีหลักตายตัวอยู่ว่า

จะต้องให้คนที่เป็นตัวจักรสำคัญในการสร้าง
ความเจริญให้กับบ้านเมืองนั้น มีความรู้ทางศาสนา
จริงๆ และต้องให้ได้รับผล ๓ ประการจากการปฏิบัติ
ในสมาธิและวิปัสสนา ดังที่ได้กล่าวมาแล้วด้วย

แต่ก็ไม่จำเป็นต้องมีทุกคน เพียงแต่ว่าในวง
งานหนึ่ง ๆ ควรจะมีคนรู้ศาสนาจริง ๆ อย่างน้อยก็สัก
คนหรือสองคน ซึ่งจะเป็นตัวอย่างให้คนทั้งหลายเห็น
ว่าคนที่มีความศรัทธาอยู่ในหัวใจนั้น มีความแตกต่างกับ
คนอื่นซึ่งอยู่ในอาชีพเดียวกัน แต่ยังไม่เข้าใจในเรื่อง
ศาสนานั้นอย่างไร และคนที่มีความรู้ในทางศาสนา
จะต้องสามารถช่วยให้คนที่ร่วมอาชีพเดียวกันมีความเข้ม
แข็ง มีความกล้าหาญ มีความก้าวหน้าในการทำงานและ
จะต้องพยายามชี้ให้เห็นว่า พระพุทธศาสนาสามารถ

ช่วยแก้ปัญหาต่าง ๆ ให้แก่เขาได้อย่างไรบ้าง ซึ่งถ้าเว้นจากพุทธศาสนาแล้ว เขาจะแก้ปัญหาต่าง ๆ ในชีวิตของเขาไม่ได้ ฉะนั้นปัญหาสำคัญจึงมีอยู่ว่า ทำอย่างไรจึงจะช่วยให้บุคคลที่เป็นตัวจักรสำคัญของสังคม หรือเป็นตัวจักรสำคัญในวงงานต่าง ๆ ได้มีความรู้ทางศาสนาจริง ๆ และนำพระพุทธานุชาตมาใช้ในการเกิดประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้จริง ๆ

วิธีการที่จะนำพระพุทธานุชาตมาพัฒนาบ้านเมือง ในทางราชการมีอยู่อย่างหนึ่งซึ่งมีมานานแล้ว คือการยอมอนุญาตให้ข้าราชการไปบวชได้ประมาณ ๓ เดือน ส่วนผู้ที่ไม่ใช่ข้าราชการก็มีประเพณีว่า เมื่อถึงอายุอันสมควรก็ควรจะได้บวชเพื่อเป็นการทดแทนบุญคุณพ่อแม่ และเพื่อเป็นการศึกษาหาความรู้ในทางศาสนา วิธีการอันนี้ในสมัยก่อนรู้สึกว่าได้ผลดี แต่มาในสมัยปัจจุบันซึ่งความเจริญในทางโลกก้าวหน้าไปมาก แต่ความเจริญภายในวัดก้าวหน้าไม่ทัน เพราะฉะนั้น ผู้ที่ได้มีโอกาสไปบวชแล้วสึกออกมานั้น จึงรู้สึกว่่าน้อยคนมากที่จะได้รับ

ผลคุ้มค่าที่อุทิศสำหรับสละเวลาไปบวช และก็มีอยู่ไม่น้อยที่บางคนเมื่อก่อนบวชมีศรัทธาต่อศาสนาดี แต่พอสึกออกมาแล้วกลับไม่มีศรัทธาต่อศาสนา เพราะฉะนั้นจึงน่าจะ
ต้องมีวิธีการอย่างใหม่ที่จะให้คนสมัยปัจจุบันเข้าถึงศาสนา
ได้จริง ๆ

วิธีการที่จะขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์

ช่วยพัฒนาบ้านเมือง

วิบาก คือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่เหนือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทง
ปวง การขอร้องให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์มาช่วยพัฒนาบ้านเมืองใน
ความหมายที่แท้จริงนั้นก็คือ การช่วยให้บุคคลลทมวิบาก
มาดีให้ได้มีโอกาเรียนรู้พระพุทธศาสนาจริงๆ แต่ปัญ
หาสำคัญมีอยู่ว่าเราจะรู้ได้อย่างไรว่า คนไหนมีวิบากมา
ดีหรือไม่ดี? ในสมัยโบราณ แหล่งที่จะรู้ว่าใครเป็นคน
มีบุญมาเกิดก็คือวัด เพราะภายในวัดย่อมจะมีพระที่เข้า
สมาธิเก่งมีความรอบรู้ในเรื่องศาสนา และบางองค์ก็มี
ความรอบรู้ในเรื่องโหราศาสตร์ด้วย พระประเภทนี้แหละ
จะสามารถบอกได้ว่า ใครเป็นคนมีบุญมาเกิด

อีกประการหนึ่ง ในสมัยโบราณวัดเป็นแหล่งชุมนุมชน ซึ่งคนทุกชั้นจะต้องไปพบกันที่วัด เพราะในสมัยโบราณนั้นสังคมทุกอย่างรวมอยู่ที่วัดทั้งสิ้น เพราะฉะนั้นพระที่เป็นอาจารย์หรือพระมีชื่อเสียงในทางสมาธิและวิปัสสนา หรือที่มีชื่อในทางโหราศาสตร์ย่อมมีโอกาสปพบคนมากมาย ตั้งแต่คนชั้นธรรมดาจนกระทั่งบุคคลชั้นสูง และไม่ใช่ว่าเป็นการพบกันอย่างฉาบฉวยด้วย แต่เป็นการพบกันอย่างรู้จักหัวนอนปลายตีนทีเดียว เนื่องจากคนในสมัยนั้นนิยมไปอยู่วัด ไปมอบตัวเป็นศิษย์วัด และจะต้องไปอยู่วัดมาตั้งแต่เล็กจนโต เพื่อศึกษาศิลปะวิทยาต่าง ๆ เพราะการศึกษาทุกอย่างในสมัยนั้นมีอยู่ในวัดเกือบทั้งสิ้น พระบางองค์ในสมัยนั้น ในสมัยที่ยังเป็นฆราวาสอยู่ เคยเป็นผู้เชี่ยวชาญหรือรอบรู้ในทางใดทางหนึ่งมาแล้วก็มี ด้วยเหตุนี้วัดจึงเป็นสถานที่ศึกษาวิชาทุกอย่าง และพระในวัดที่เป็นสมภารหรือที่เป็นอาจารย์ในทางใดทางหนึ่ง จึงมีโอกาสรู้จักคนได้มาก การสอนศาสนา ก็ได้ผลอย่างแท้จริง เพราะผู้สอนรู้จักชีวิตของ

คนที่จะสอนเป็นอย่างดี และยิ่งพระที่เก่งในทางสมาธิ
 และวิปัสสนาจนกระทั่งมีญาณพิเศษเกิดขึ้น ก็ยังรู้ได้
 เป็นอย่างดีว่า ในบรรดาคนที่มาหาท่านหรือที่มาเป็น
 ลูกศิษย์ของท่านนั้น มีใครบ้างเป็นคนมีบุญมาเกิด แล้ว
 ท่านก็จะพยายามแนะนำบุคคลประเภทนี้ให้มีความรู้ความ
 สามารถในอันที่จะทำประโยชน์ให้กับบ้านเมืองจริงๆ นี่
 คือวิธีการในสมัยโบราณ ซึ่งเดี๋ยวนี้ไม่ได้เอามาใช้แล้ว
 เพราะคนสมัยนี้ส่วนมากที่เป็นตัวจักรสำคัญของบ้านเมือง
 ในเวลานี้ ถึงแม้บางคนจะเคยอยู่วัดมาบ้าง แต่ก็ไม่ค่อย
 จะซึ้งในทางศาสนา เพราะไม่ค่อยจะได้เรียนวิชาทาง
 ศาสนา ส่วนมากก็เพียงแต่อาศัยวัดอยู่ แต่การเรียนไป
 เรียนนอกวัด และวิชาที่เรียนกับวิชาทางศาสนาก็ไม่ค่อย
 จะสัมพันธ์กัน และความจำเป็นในทางอาชีพก็มักตึงให้
 คนเหล่านี้ ต้องเหินห่างจากทางศาสนาเกือบตลอดเวลา
 จะมาเริ่มเข้าวัดกันอย่างจริงจังอีกที ก็เมื่อตอนมีอายุมาก
 หมกภาระในทางโลก ซึ่งเมื่อถึงตอนนั้น การเรียนก็ไม่
 ค่อยจะได้ผลดังที่ได้กล่าวมา

อนึ่งขอได้โปรดเข้าใจไว้ด้วยว่า คำว่า คนที่มีบุญ
มาเกิดนั้น ไม่ได้หมายเฉพาะถึงคนที่มีคุณความดี เช่น
มีความเมตตากรุณาสูง มีความยุติธรรมสูงอะไรทำนอง
นั้นเท่านั้น แต่หากหมายถึงคนที่มีสมองดี เรียบเก่ง
ความสามารถสูง เพราะเคยเป็นผู้รอบรู้หรือเก่งในทาง
ใดทางหนึ่งมาแล้ว เคยเป็นใหญ่เป็นโตมาแล้ว เคย
ทำงานที่ยาก ๆ เป็นผลสำเร็จมาแล้วในชาติก่อน มี
กฎตายตัวอยู่อย่างหนึ่งว่า :—

คนที่เคยเป็นพระเจ้าแผ่นดิน เป็นแม่ทัพ เป็น
นักปราชญ์ เป็นเศรษฐี หรือเป็นอะไรก็ตามในชาติ
ก่อนนั้น ถ้าหากในชาตินี้ ๆ ไม่ล้มตัวพยายามสร้างแต่
ความดีอยู่เสมอ เมื่อเกิดมาในชาตินี้ ก็มักจะจะต้องได้
เป็นอย่างที่เคยเป็นมาแล้วในชาติก่อน หรือในตำแหน่ง
ที่ใกล้เคียงกันกับเมื่อชาติก่อน

และในทางตรงกันข้าม ถ้าหากเมื่อชาติก่อนเคย
เป็นโจร หรือเคยเป็นผู้ร้ายในทางไหนมาแล้ว ถ้าหาก
ยังไม่ได้แก้กันเสียอันนั้น เมื่อเกิดมาในชาตินี้ ก็มักจะ
ต้องเป็นอย่างนั้นอีก

ฉะนั้นใครเป็นคนมีบุญมาในทางไหน เราอาจจะ
สังเกตได้จากความรู้ความสามารถที่เขา มีอยู่ ซึ่งความ
สามารถอันนี้ โดยธรรมชาติมักจะแสดงออกให้เห็นได้ทันทีต่อ
เมื่อได้เรียน หรือได้ทำงานอย่างที่เคยทำมาแล้วในอดีต
เพราะฉะนั้นตามสถาบันการศึกษาทั่วไป หรือในที่ทำงาน
ทั่วไป บุคคลที่อยู่ในวงงานนั้น ๆ ก็อาจจะรู้ได้ว่า ใคร
เป็นคนมีบุญมาในทางไหน ซึ่งจะทำให้รู้จักคัดเลือก
บุคคลเพื่อให้เหมาะสมในอันที่จะมาทำงานพัฒนาบ้าน
เมืองได้ ดังที่รัฐบาลได้ทำอยู่ในขณะนี้

แต่ถึงอย่างไรก็ตาม คนที่จะเป็นประโยชน์ต่อ
บ้านเมืองจริง ๆ นั้น จะมีแต่ความรู้ความสามารถอย่าง
เดียวไม่ได้ จะต้องมีความตั้งใจสูงด้วย และในกรณีที่รู้
ว่าใครเป็นคนมีจิตใจสูงหรือไม่นี้ วิชาทางศาสนา
เท่านั้นจะเป็นเครื่องทดสอบได้อย่างดีที่สุด เพราะถ้า
หากคนไหนเคยเป็นใหญ่เป็นโตเคยมีความสามารถเก่งใน
ทางใดทางหนึ่งมา และพร้อมกับเป็นคนมีจิตใจสูงด้วย
นั้น ในเวลา มาเรียนวิชาศาสนา จะเรียนได้ง่ายมาก

จะเข้าถึงคำสอนของพระพุทธเจ้าได้เร็ว และสามารถที่
จะฝึกสมาธิได้ดียิ่งด้วย ถ้าหากบุคคลเหล่านั้นเริ่มเข้ามา
เรียนในสมัยที่ยังเป็นเด็ก หรือในวัยที่ความกดดันทาง
อารมณ์ ไม่ค่อยจะมี ด้วยเหตุนี้เองในสมัยโบราณวัด
จึงเป็นแหล่งสำหรับที่จะคัดเลือกบุคคลที่จะทำงานกุศล
หรือช่วยพัฒนาบ้านเมืองในด้านต่าง ๆ ได้อย่างดีที่สุดในที่สุด

วิชาศาสนาเป็นวิชาที่ละเอียดลึกซึ้ง คนบางคน
แม้จะเป็นคนมีสติปัญญาสูงเรียนหนังสือเก่ง ทำอะไร
ได้ดี แต่ถ้ามุ่งใจไม่สูง ย่อมไม่อาจที่จะเข้าถึงตัวศาสนา
ได้ แม้จะให้ใช้ความพยายาม หรือใช้เวลามากสักเพียงไร
ก็ตาม แต่การศึกษาในทางศาสนาเพียงเพื่อให้มีความรู้
เหมือนอย่างที่เป็นกันอยู่ทุกวันนี้เป็นเรื่องที่ไม่สู้ยากนัก
ถ้าหากมีเวลาพอที่จะเรียน และเท่าที่ข้าพเจ้าเคยสังเกต
ในฐานะที่เคยเป็นอาจารย์สอนวิชาธรรมให้กับพระใน
มหาวิทยาลัยสงฆ์ และเคยฝึกสมาธิให้กับพระ ก็ศึกษา
เหล่านั้นด้วย และเคยสอนประชาชนทั้งเด็กและผู้ใหญ่
ตลอดถึงคนที่มีการศึกษามาดี ข้าพเจ้าเห็นอย่างชัดเจน

ว่า คนที่จะเข้าใจถึงเนื้อแท้ของพระพุทธศาสนา และ
 รู้สึกเลื่อมใสอย่างใจจริงนั้น นอกจากจะต้องเป็นคน
 ที่มีสมองดี เข้าใจอะไรได้รวดเร็วแล้ว สิ่งสำคัญ
 ที่สุดอีกอย่างก็คือ ต้องเป็นคนมีพณจิตใจสูง เช่นมี
 นิสสัยรักความยุติธรรม มีนิสัยเสียสละ มีนิสัยที่
 ประกอบด้วยความเมตตากรุณา และมีความตั้งใจจริง
 ที่จะทำอะไรให้เป็นผลสำเร็จ มีความเพียรสูง รู้จัก
 รับผิดชอบในหน้าที่ นิสัยเหล่านี้จะต้องมีอยู่อย่างมาก
 ทีเดียว และต้องมีมาแล้วตั้งแต่เด็กๆ ซึ่งแสดงให้เห็น
 เห็นถึงว่าเป็นคนมีบุญมาเกิด คนประเภทนี้เท่านั้นที่
 จะเข้าใจศาสนาได้ง่าย

แต่ก็เป็นที่น่าสังเกตว่า ในจำนวนพระภิกษุสามเณร
 ที่มีอยู่ทั่วประเทศไทยนับจำนวนเป็นแสนนั้น มีอยู่เหมือน
 กันที่เพียบพร้อมไปด้วยคุณสมบัติที่ดีดังที่กล่าวมานั้น
 ซึ่งจะสังเกตได้จากการเรียนและการประพฤติปฏิบัติในทาง
 ธรรมวินัย แต่ถึงกระนั้นเนื่องจากภิกษุหรือสามเณรที่ว่า
 นั้นมักจะขาดประสบการณ์ในทางโลก เพราะฉะนั้นถึงแม้

ท่านจะมีความรู้^๗ทางศาสนาและเป็นผู้ปฏิบัติชอบก็จริง แต่การที่จะเผยแพร่ศาสนาให้เป็นประโยชน์แก่โลกจริงๆ ก็ทำได้ผลไม่มากนัก ไม่เหมือนกับคนที่มีความรู้^๘ทั้งในทางศาสนาและมีประสบการณ์ในทางโลกมากมาย เพราะผู้ที่จะทำการสอนศาสนาให้ได้ผลจริงๆ นั้น จะต้องเป็นโลกวิทูด้วย และอีกอย่างหนึ่งซึ่งเป็นความเสียหายแก่วงการศาสนาไม่น้อยก็คือ พระทมความรู้ความสามารถ^๙ดี่เหล่านั้ มักจะไม่อยู่เป็นพระตลอดไป^{๑๐} ึ่ง^{๑๑} เพราะตัวเองยังขาดประสบการณ์ในทางโลก ความอยากรู้อยากเห็นในทางโลกยังมีอยู่มาก ฉะนั้น ในเมื่อตัวเองยังเป็นหวังว่าจะอยู่เป็นพระตลอดไปไม่ได้ ก็จำเป็นต้องอยู่เองที่จะต้องชวนชวายเป็นทางศึกษาวิชาอาชีพ หรือไม่ก็สะสมเงินทองเตรียมตัวเพื่อที่จะสึกออกไปประกอบอาชีพในทางโลก และในเมื่อสึกออกไปแล้ว ก็มักจะไปทำงานอื่น ซึ่งไม่เกี่ยวกับการเผยแพร่ศาสนาโดยตรง ส่วนผู้ที่ยังเกี่ยวข้องกับในวงการศาสนาอยู่บ้าง เช่นไปเป็นอนุศาสนาจารย์ ก็ยังมีเป็นจำนวนน้อยไม่เพียงพอ กับความจำเป็นของประเทศชาติ

การเผยแพร่ศาสนา^{๘๔}คือการทำสงครามจิตวิทยา
 แบบหนึ่ง เพราะเป็นการต่อสู้ระหว่างคนที่เข้าใจถูกกับ
 คนที่เข้าใจผิด ระหว่างธรรมกับอธรรม ด้วยวิธีการต่อสู้
 กันด้วยชั้นเชิงแห่งการใช้เหตุผลและข้อเท็จจริงต่าง ๆ
 เพราะฉะนั้นถ้าหากว่าฝ่ายที่จะถูกชักจูงมีความรู้เหนือกว่า
 เฉลียวฉลาดกว่า บุคคลที่เป็นฝ่ายชักจูงก็ย่อมจะทำงาน
 ไม่ได้ผล และนี่คือความเสียเปรียบที่มีอยู่ในวงการ
 ศาสนาทั่วโลก เพราะสมัยนี้ไม่ว่าในศาสนาไหน คนที่
 มีสมองดีสติปัญญาดีไม่นิยมเรียนในทางศาสนา ส่วนผู้ที่
 เข้ามาเรียนในทางศาสนา ถึงแม้จะมีบุคคลที่ฉลาดมี
 สมองพิเศษมาตั้งแต่เกิด สามารถที่จะเรียนรู้อะไรได้
 รวดเร็ว มีอยู่ก็จริง แต่บุคคลประเภทนี้ก็มีน้อย และที่
 มีอยู่บ้างนั้น ก็มักจะอยู่เป็นพระตลอดไปไม่ได้ เพราะ
 ฉะนั้น^{๘๕}ตราบใดที่ในวงการศาสนายังไม่มีวิธีที่จะชักจูง
 ให้คนที่มีสมองดีปัญญาดีมาตั้งแต่เกิดให้เข้ามาศึกษา
 ในทางพระพุทธศาสนา จนกระทั่งรู้ถึงแก่นถึงเนื้อแท้
 และได้รับประโยชน์ทั้งสามอย่างดังที่กล่าวมาแล้ว การ

เผยแพร่ว่า พระพุทธศาสนาก็จะยังไม่ได้ผลโดยสมบูรณ์
อย่าลืมว่า คนที่จะเป็นผู้นำในทางศาสนานั้น จะต้อง
เป็นพหูสูตร คือต้องเรียนมาก ต้องรอบรู้หลายอย่าง
ซึ่งคนที่ทำได้ อย่างนี้ก็คือคนที่มีความจำดี เข้าใจอะไร
ได้รวดเร็ว จึงจะสามารถเรียนได้มาก

วิธีการสอนพระพุทธศาสนาที่ได้ผล

ข้าพเจ้าคิดว่า การเผยแพร่ว่าพระพุทธศาสนาที่จะ
ให้ ได้ผลดีแก่คนทั่วไปนั้น ควรจะดำเนินตามหลักการ
ใหญ่ ๆ ดังต่อไปนี้คือ:—

๑. การสอนพระพุทธศาสนาจะต้องมุ่งให้คน
เราเข้าใจเรื่องชีวิต โดยเฉพาะคือจะต้องให้เข้าใจเรื่อง
การตายและเกิด เรื่องกฎของกรรม เรื่องสุขภาพ
ทางจิต และจะต้องมุ่งที่จะให้บุคคลเหล่านั้นนำเอาพระ
พุทธศาสนาไปใช้แก้ปัญหาต่าง ๆ ในชีวิตประจำวัน
ไม่ใช่สอนสักแต่ว่าพอให้มีความรู้ แต่จะต้องพยายาม
สอนให้ ได้ผลตามหลัก ๓ ประการดังที่กล่าวไว้ในหน้า
๑๓ นั้นให้จงได้

๒. การสอนจะต้องอ้างหลักฐานจากคัมภีร์ออกมาให้ชัดเจน เพื่อให้ผู้ฟังแน่ใจว่า เขาได้เรียนพระพุทธานุญาตจริง ๆ ไม่ใช่เรียนจากมติของคนสอน นอกจากนั้นก็ต้องพยายามสอนด้วยข้อเท็จจริงที่เขาสามารถจะทดสอบหรือพิสูจน์ได้ด้วยตัวของเขาเอง การอ้างตำราชั้นมัลลย ๆ โดยไม่มีข้อเท็จจริงพิสูจน์อย่างเพียงพอ นั้นจะไม่ทำให้คนฟังเกิดศรัทธาเท่าที่ควร

๓. จะต้องมุ่งสอนแต่เฉพาะเท่าที่จำเป็นก่อน คือก่อนอื่นเราจะต้องรู้ว่าบุคคลที่รับการสอนนั้นมีพื้นฐานการศึกษา มีสิ่งแวดล้อม มีความจำเป็น มีความเชื่อถือแต่เดิมมาอย่างไร การสอนจะต้องให้เหมาะสมแก่ความต้องการ และให้ได้ผลตามความต้องการของเขา ผู้สอนจะต้องคำนึงอยู่เสมอว่า ทุกวันนี้คนเรามีเวลาจำกัดมาก เนื่องจากจะต้องใช้เวลาส่วนมากไปเพื่อประกอบอาชีพหรือทำงานอื่นซึ่งเป็นความจำเป็นของเขา เพราะฉะนั้นการสอนจะต้องรวบรัดที่สุด อะไรที่ไม่จำเป็น เพราะเขารู้แล้วก็เอาไปใช้ไม่ได้ ไม่เกิดประโยชน์อะไรแก่เขา หรืออะไรที่สอนไปแล้วเขาจำไม่ค่อยได้ เรื่องเหล่านี้ต้องตัด

ออก การสอนพระพุทธศาสนาในสมัยปัจจุบันซึ่งจะให้ได้ผลตามนี้ ผู้สอนจะต้องมีความรู้เชี่ยวชาญจริง ๆ และไม่ใช่รู้เฉพาะแต่ในเรื่องศาสนาเท่านั้น แต่จะต้องมีความรู้ในเรื่องชีวิตของคนที่จะสอน และจะต้องมีความรู้วิชาการต่าง ๆ เหมือนกับที่เขารู้ด้วย

๔. การสอนพระพุทธศาสนาสำหรับฆราวาส อย่าพยายามไปตั้งกฎเกณฑ์ที่จะต้องให้เขาประพฤติ อย่างนั้นอย่างนี้ ตรงกันข้ามจงพยายามให้อิสระแก่เขา ในอันที่จะเชื่อหรือไม่เชื่อ จะปฏิบัติหรือไม่ปฏิบัติให้เป็นเรื่องของเขา ผู้สอนควรจะวางไว้แต่หลักกว้าง ๆ เพื่อให้เกิดความสะดวกและเป็นประโยชน์ในเรื่องการเรียนเท่านั้น อย่าให้ผู้ฟังเกิดความรู้สึกว่า ศาสนาดีจริง แต่ก็ไม่มีประโยชน์ เพราะเขาปฏิบัติตามไม่ได้ อันนั้นต้องคอยระวังให้มาก และจะต้องพยายามชี้แจงให้เขาเข้าใจว่า การปฏิบัติตามศาสนาจะได้ประโยชน์จริง ๆ ก็ต่อเมื่อตัวเองมีศรัทธาและเข้าใจจริง ๆ เท่านั้น หลัก

อันไหนยังปฏิบัติไม่ได้ ก็ไม่ต้องเป็นห่วง ให้ปล่อยเอาไว้ก่อน ต่อไปภายหลังในเมื่อมีความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องชีวิตดีขึ้น พ้นจากความจำเป็นอย่างอื่น ๆ แล้ว ก็จะปฏิบัติได้เอง

๕. การเรียนพระพุทธศาสนาจะต้องคู่กันไปด้วยกับการปฏิบัติในทางสมาธิและวิปัสสนา อันนี้เป็นเรื่องสำคัญที่สุด คนที่ถึงแม้จะเรียนได้ดี แต่ถ้ายิ่งนั่งสมาธิไม่ได้ เจริญวิปัสสนาไม่ได้ เขาก็จะเป็นเหมือนกับคนที่รับประทานอาหารเข้าไปสู่ร่างกายแล้ว แต่อาหารไม่ย่อย หรือย่อยแต่เพียงส่วนน้อย ผลที่จะได้รับจากอาหารย่อมมีน้อย เมื่อเป็นเช่นนั้น เขาก็คงจะไม่ได้รับประโยชน์จากอาหารเท่าที่ควร ในทำนองเดียวกัน คนที่เรียนมาก แต่ปฏิบัติในทางสมาธิและวิปัสสนาไม่ได้ ก็เป็นไปไม่ได้ที่จะเลื่อมใสและเข้าใจซึ่งในคำสอนของพระพุทธเจ้าจริง ๆ เพราะเขาไม่ได้รับผลจากศาสนาจริงๆ การที่คนส่วนมากเบื่อศาสนา เบื่อฟังเทศน์ เบื่อแม่

กระทั่งจะหยิบหนังสือธรรมขึ้นมาอ่าน ก็เพราะเขาไม่เคย
 ได้รับประโยชน์อันแท้จริงจากศาสนานั่นเอง และการที่
 เขาไม่ได้รับประโยชน์ ก็เพราะไม่เคยหัดนั่งสมาธิเจริญ
 วิปัสสนา หรือเคยปฏิบัติแล้วแต่ไม่ได้ผล การศึกษา
 พระพุทธศาสนาโดยวิธีฟังเทศน์ ฟังปาฐกถา อ่าน
 หนังสือเอาเอง หรือโดยที่สุกแม่จะได้มี โอกาสได้เรียน
 จากครูผู้สอนโดยตรง ซึ่งเรียนกันตั้งแต่ต้นไปโดยลำดับ
 เหมือนกับนักเรียนในห้องเรียนก็ตาม วิธีนี้ก็ยังไม่ได้อะไร
 มาก ถ้าหากไม่ค่อยได้ทดสอบถึงความรู้ที่มีอยู่หรือที่
 จำได้ว่าอันไหนผิดอันไหนถูก คนที่จะสามารถฝึกสมาธิ
 ได้ผลจริงๆ นั้น ต้องเป็นคนที่มีความรู้ชัดเจน แจ่ม
 แจ้ง ถูกต้อง ละเอียดละเอียดถี่ถ้วน และจะต้องมี
 ความเข้าใจในวิธีปฏิบัติเป็นอย่างดีด้วย ซึ่งการเรียน
 แบบนี้ที่จะได้ผลจริงๆ นั้นมีอยู่ทางเดียว คือจะต้องเรียน
 จากผู้ที่มีความรู้จริงๆ และจะต้องมีเวลาพอในการเรียน
 ด้วย จะทำเป็นเรียนบ้างไม่เรียนบ้างตามอารมณ์ไม่ได้

๖. การสอนพระพุทธศาสนาจะต้องนำเอาวิธีการรักษาโรคทางกายมาใช้ด้วย เช่นจะต้องมีการซักถามประวัติเกี่ยวกับการศึกษา การอาชีพ สิ่งแวดล้อม ผู้สอนจะต้องทำตัวให้เป็นเสมือนหนึ่งแพทย์ ซึ่งจะให้การรักษาแก่ใคร จะต้องตรวจดูให้รู้แน่เสียก่อนว่าเป็นโรคอะไร แล้วจึงจะให้การรักษาที่ถูกต้องได้ ผู้ที่จะทำการรักษาอย่างนั้นได้นั้น จะมีความรู้แต่เพียงจากตำราอย่างเดียวไม่ได้ จะต้องมีการสพการณ์จากการตรวจคนไข้ และจากการรักษามาแล้วอย่างเพียงพอ จึงจะสามารถทำการรักษาคนไข้ได้ผล การสอนศาสนาก็เหมือนกัน จะได้ผลจริง ๆ นั้น จะต้องมียุทธวิธีที่เหมือนกับโรงพยาบาล ซึ่งจะต้องให้การแนะนำสั่งสอนให้เป็นรายบุคคล และมีหลายแผนก และจะต้องพยายามค้นคว้าหาวิธีสอนให้เกิดผลตามวัตถุประสงค์ ๓ ประการดังที่กล่าวมาแล้วให้ได้ ฉะนั้นผู้ที่ทำการสอนอย่างนั้น จึงจำเป็นที่จะต้องมีการค้นคว้าหรือทำการวิจัยมากมาย

และที่สำคัญอีกอย่างก็คือจะต้องพยายามนำวิชา
 การต่าง ๆ มาประยุกต์ให้เข้ากันได้กับวิชาทางพระพุทธ-
 ศาสนา ตัวอย่างเช่นในเมื่อทางวิทยาศาสตร์ถือว่า ชีวิต
 ย่อมเกิดขึ้นมาตามธรรมชาติของมัน ซึ่งเขาอธิบายได้ว่า
 มันมีกรรมวิธีแห่งการเกิด การเปลี่ยนแปลง การเจริญ
 เติบโต ซึ่งเป็นไปตามกฎของวิทยาศาสตร์อย่างไรบ้าง
 ผู้ที่ทำการสอนศาสนาก็จะต้องมีความรู้ในวิชาการที่ว่านี้
 และจะต้องนำเอามาเปรียบเทียบกับวิชาทางพระพุทธ-
 ศาสนา และชี้ให้เห็นว่า กรรมวิธีทั้งหมดที่ว่านี้ย่อม
 ดำเนินไปภายใต้การควบคุมของวิญญูณ เพราะวิญญูณ
 เป็นผู้สร้างชีวิต นักศาสนาจะต้องสามารถชี้แจงให้นัก
 วิทยาศาสตร์เห็นว่า การเปลี่ยนแปลงภายในโครงสร้าง
 ของสิ่งที่มีชีวิตทุกอย่างนั้น แม้จะเป็นไปตามกฎของ
 วิทยาศาสตร์จริง แต่เพราะเหตุที่พฤติกรรมทุกอย่างมี
 ความหมาย ฉะนั้นมันจึงเกิดขึ้นและดำเนินไปภายใต้การ
 ควบคุมของวิญญูณซึ่งมีอยู่ในชีวิตนั้น ๆ

จึงสังเกตว่าทางโรงพยาบาลจะต้องมีผู้เชี่ยวชาญ
 และนักเทคนิคในวิชาการแต่ละแขนงหรือในงานแต่ละ
 แผนกนั้นใด ในทางพระพุทธศาสนาก็จะต้องมีผู้เชี่ยวชาญ
 ในวิชาการต่าง ๆ ซึ่งสามารถที่จะอธิบายพระพุทธศาสนา
 เปรียบเทียบหรือประยุกต์ให้เข้ากันได้กับวิชาการทุกแขนง
 นั้นนั่น อันนี้จะมีประโยชน์มากที่สุดในอันที่จะแก้ปัญหา
 ต่าง ๆ ของคนทุกประเภท เพราะผู้ที่ทำการสอนซึ่ง
 เปรียบเหมือนแพทย์ผู้ทำการรักษานั้น จะให้มีความรอบ
 รู้เชี่ยวชาญทุกอย่างย่อมเป็นไปได้ แต่ในเมื่อในวงการ
 พระพุทธศาสนามีผู้เชี่ยวชาญทุกแขนงพร้อมอยู่แล้ว ผู้
 ทำการสอนเกิดติดขัดในปัญหาข้อไหน ก็พร้อมที่จะสอบ
 ถามไปยังผู้เชี่ยวชาญในแขนงนั้น ๆ ได้ทันที โดยวิธีนี้
 การสอนพระพุทธศาสนาจะได้ผลอย่างสมบูรณ์มาก ถ้า
 หากการเผยแพรศาสนาได้ก้าวหน้าถึงขั้นนี้ ประชาชนโดย
 ทั่วไปจะแลเห็นผลและคุณค่าของศาสนาอย่างชัดเจน คน
 ทั่วไปจะไม่เบียดศาสนา และศาสนาก็จะไม่อยู่แต่ในรูป
 ของประเพณี ตรงกันข้ามศาสนาจะดำรงอยู่อย่างมีชีวิต

ชีวา เจริญก้าวหน้าไปพร้อม ๆ กับความเจริญของโลก
และนำโลกไปสู่ความอุดมสมบูรณ์และสันติสุขทั่วโลกได้

ตามหลักการที่เสนอมานี้ท่านจะเห็นได้ว่า ผู้ที่
จะทำการสอนศาสนาให้ ได้ผลตามหลักการดังที่กล่าวมา
จำ^๗เป็นจะต้องอาศัยฆราวาสเป็นจำนวนมากมาย และจะ
ต้องหาทางให้ผู้ที่เคยบวช^๗เป็นพระและมีความรู้^{๗๘๕}นั้น เมื่อ
อยู่ไม่ได้สึกออกมา ต้องให้มีอาชีพ^๗เป็นนักสอนศาสนา
ที่มีประสิทธิภาพจริง ๆ แต่เวลานี้ผู้ที่สึกออกมามักจะหัน
ไปจับอาชีพอย่างอื่น เพราะการสอนศาสนาอย่างใน
เมืองไทยเรานี้ เป็นฆราวาสยากที่จะทำได้ เพราะประ-
ชาชนไม่เลื่อมใส และอีกอย่างหนึ่งเป็นเพราะไม่มีองค์
การหรือสถาบันแห่งใดที่จะรับรองบุคคลประเภทนี้ ใน
ขณะ^{๗๘๘}นี้ผู้ที่สึกออกมาแล้วมีอาชีพในทางสอนศาสนานั้น
ถึงแม้จะมีอยู่บ้าง ก็ยังอยู่ในวงแคบ เช่นไปเป็นอนุ-
ศาสนาจารย์ประจำกรมศาสนา งานอันนี้ยังไม่แพร่หลาย
ถึงประชาชน และโดยเฉพาะตามโรงเรียนต่าง ๆ ซึ่ง
จำ^๗เป็นอย่างยิ่งที่ทุกแห่งควรจะต้องมีผู้เชี่ยวชาญทาง

ศาสนาประจำอยู่อย่างน้อยก็โรงเรียนละหนึ่งคน และ
 นอกจากนั้นตามโรงงานอุตสาหกรรมและในวงงานอาชีพอื่น
 ก็จำเป็นที่จะต้องมีผู้เชี่ยวชาญทางศาสนาแทรกซึมอยู่ทั่ว
 ไป ไม่เช่นนั้นการสอนศาสนาจะไม่ได้ผลแก่ประชาชน
 อย่างทั่วถึง ถ้าหากผู้ที่เปี่ยมพราสสามารถที่จะยึดอาชีพ
 ในการสอนศาสนาเป็นหลักได้เหมือนกับอาชีพอื่น ๆ เช่น
 อาชีพในวงการแพทย์ เป็นต้น ข้อนี้จะเป็นผลสะท้อน
 ให้ภิกษุสามเณรมีความตั้งใจเรียนพระพุทธศาสนาให้มี
 ความรู้แตกฉาน และจะมีความสนใจในการปฏิบัติในทาง
 สมาธิและวิปัสสนามากขึ้นด้วย

อนึ่ง ข้าพเจ้าได้เคยย้ำมาบ่อยครั้งว่า คนที่จะ
 เรียนในทางศาสนาจนกระทั่งเป็นผู้เชี่ยวชาญ และมีความ
 สามารถอย่างแท้จริงในอันที่จะเผยแผ่พระพุทธศาสนา
 ให้ได้ผลนั้น จะต้องเป็นบุคคลที่สามารถเข้าสมาธิได้
 ก่อนสมาธิเมื่อใด จิตใจแจ่มใส นีวรณสงบเสมอ
 ทุกครั้ง อันนี้เป็นรากฐานที่สำคัญที่สุด ความรู้อย่าง
 เดียวช่วยอะไรไม่ค่อยได้ แต่ก็มีกฎตายตัวว่า คนที่มี

ความกตัญญูทางอารมณ์ ถ้ามีแต่เพียงเล็กน้อย และ
 สะสมมาไม่นาน เมื่อมาฝึกสมาธิก็มีทางที่จะฝึกได้ แต่
 ถ้ามีความกตัญญูสูง และเป็นมานานแล้ว トラบใดที่ยัง
 ไม่ได้แก้ความกตัญญูนี้ จะไม่มีทางฝึกสมาธิได้เลย เพราะ
 ฉะนั้นในเมื่อพระท่านได้มองเห็นและแน่ใจว่าต่อไปถ้าอยู่
 ไม่ได้จะต้องสึก ก็ไม่ต้องเป็นห่วง เพราะมีอาชีพที่ตน
 เองถนัดคอยรอรอยู่แล้ว และเป็นอาชีพที่พอจะเลี้ยงตน
 เองให้มีความสุขได้ เป็นอาชีพที่มีเกียรติด้วย ถ้าพระ
 โดยทั่วไปรู้สึกเช่นนั้น ความกตัญญูในทางอารมณ์ก็จะมี
 น้อย องค์ไหนหากจะอยู่ในศาสนาตลอดไป ก็จะอยู่ด้วย
 ศรัทธาจริง ๆ ไม่ใช่อยู่อย่างจำใจต้องอยู่ เพราะสิ้นหวัง
 ในทางโลก และในระหว่างที่อยู่ในผ้าเหลืองนี้ ก็จะขยัน
 เรียนและปฏิบัติ ในเมื่อความกตัญญูไม่มีหรือน้อย ก็
 สามารถที่จะฝึกสมาธิเจริญวิปัสสนาได้ดี วิธีการอันนี้
 จะเป็นการช่วยฟื้นฟูศาสนาให้รุ่งเรืองอย่างได้ผลแน่นอน
 และปัญหาที่ว่า นักศาสนามีไม่พอกับความจำเป็นของ
 สังคมก็จะหมดไปด้วย และเชื่อได้แน่นอนว่า วิธีการอัน

นี้จะทำให้นักศึกษาทั่วไปตื่นตัวเรียนศาสนากันมากขึ้น
และในไม่ช้าเราก็จะพบว่า ผู้เชี่ยวชาญทางศาสนามีอยู่
ในวงการทุกอาชีพและทุกระดับ และแล้วการที่จะส่ง
นักศาสนาไปเผยแพร่ในต่างประเทศ หรือในถิ่นกันดาร
ก็จะทำได้โดยไม่ยาก

ทำอย่างไรจึงจะให้บุคคลที่มิการศึกษาดีมีความ
รอบรู้เกี่ยวกับเรื่องการทำงานต่าง ๆ เข้ามาศึกษาทางพระ
พุทธศาสนา จนกระทั่งในที่สุดสามารถที่จะเป็นผู้สอน
ศาสนา โดยที่ตัวเองก็ได้ผลทางศาสนาตามหลักสาม
ประการนั้นด้วย

อันนี่คือหลักการที่สำคัญอย่างยิ่ง ถ้าหากทำได้ผล
สำเร็จ เราทั้งหลายก็จะเห็นได้ชัดทีเดียวว่า สังคมที่ดี
ได้เข้ามาช่วยเหลือบ้านเมืองแล้ว ในตอนนั้นแหละเราจะ
เห็นความเจริญทุก ๆ ด้านของบ้านเมืองค่อย ๆ ดีขึ้นโดย
ลำดับ เราจะไม่ประสพกับความผิดหวังในอันที่จะพัฒนา
บ้านเมืองให้ได้ผลตามความต้องการของคนส่วนใหญ่

มুমมิตที่ทำให้เราทั้งหลายมองไม่เห็นว่าการพัฒนาบ้านเมืองจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องอาศัยศาสนานี้ ก็คือเราทั้งหลายไปเข้าใจกันเสียว่า พระเท่านั้นที่จะทำการสอนศาสนาได้ผล เพราะประชาชนส่วนใหญ่ได้เลื่อมใสพระอยู่แล้ว แต่ถ้าเป็นฆราวาสมาทำงานในตำแหน่งศาสนา ประชาชนจะไม่เลื่อมใส จะทำงานไม่ได้ผลอันนี้เป็นความเข้าใจผิด การที่ประชาชนทั้งหลายพากันเข้าใจผิดเช่นนั้น ก็เพราะตั้งแต่ไหนแต่ไรมาแล้ว การสอนศาสนาอยู่แต่ในมือของพระฝ่ายเดียว ฆราวาสถึงแม้จะมีบ้าง ก็ต้องอาศัยทางราชการช่วย เช่นเป็นอนุศาสนาจารย์อย่างนี้เป็นต้น ส่วนการที่จะออกมาทำงานอย่างอิสระโดยขึ้นอยู่กับประชาชนจริงๆ ไม่มีใครกล้าทำ เพราะคิดว่าถ้าใครขึ้นทำก็จะไปไม่รอด ฉะนั้นจึงว่าเรื่องนี้เป็นมุมมิต ทั้งนี้ก็เพราะเหตุที่ไปเข้าใจกัน ดังที่ได้กล่าวมาแล้วว่า พระเท่านั้นที่จะทำการสอนศาสนาได้ผล แต่เนื่องจากผลงานและพิธีกรรมต่างๆ ตลอดจนทั้งคำสอนและวิธีสอนดังที่ประชาชนเห็นกันอยู่อย่างจำเจทั่วไปนั้น

คนที่มีความคิดมีสติปัญญา มีการศึกษามาดี ทั้งที่เขา
 เองก็เลื่อมใสพระ แต่เมื่อคิดจะเอาหลักการทางศาสนาตั้ง
 ที่เขาเห็นอยู่นั้นมาใช้พัฒนาบ้านเมือง เพื่อให้ประชาชน
 มีการอยู่ดีกินดีมีสันติสุข และประเทศชาติก้าวหน้าไปด้วย
 นั้นเขามองไม่เห็นว่าจะนำมาใช้อย่างไร เพราะเรื่องอย่าง
 ที่พระสอนกันอยู่ทั่วไปนั้น ประชาชนส่วนใหญ่ปฏิบัติ
 ตามไม่ได้ และรู้สึกกันทั่วไปว่า เรื่องในทางศาสนาจะ
 เหมาะสำหรับคนที่มีอายุ และหมดภาระในทางโลก เตรียม
 ตัวจะไปหาความสุขในโลกหน้ามากกว่า ด้วยเหตุนี้เขาจึง
 ไม่สนใจและไม่คิดที่จะนำ หลักทาง ศาสนามา พัฒนาบ้าน
 เมืองกันอย่างจริงจัง

อันที่จริงเราลืมกันไปว่า ศาสนาเป็นของจำเป็น
 แก่คนทุกคน และถ้าคนไหนได้ผลจากทางศาสนา
 โดยตรงแล้ว ผู้สอนจะเป็นพระหรือเป็นฆราวาสไม่
 สำคัญ เพราะปัญหาที่จะไม่เลื่อมใสในศาสนาหรือไม่
 เลื่อมใสในคนที่มาสอนนั้นจะไม่มี ข้อสำคัญที่สุดมีอยู่
 ประเด็นเดียว คือผู้สอนไม่ว่าจะเป็นพระหรือฆราวาส
 ต้องเป็นนักปฏิบัติด้วย และตัวเองจะต้องได้รับผล

จากทางศาสนาโดยตรงเสียก่อน จึงจะสามารถสอน
ให้คนอื่นได้รับผลเหมือนกับตัวเองได้ เราจะใช้คนที่
มีแต่ความรู้ ส่วนผลในด้านจิตใจซึ่งเกิดจากการ
ปฏิบัติมีไม่พอนั้น ย่อมทำงานไม่ได้ผล

และอีกประการหนึ่งอย่าลืมว่า คนที่จะสอนคน
อื่นให้ ได้ผลนั้นจะต้องมีสติปัญญา มีความนึกคิดเห็นอกคน
ที่จะสอน จะต้องพยายามหาทางแก้อุปสรรคเหล่านั้นให้ได้
ศาสนาจึงจะแพร่หลายในสังคม เพราะฉะนั้นทางออก
ที่จะเป็นไปได้มีอยู่ทางเดียวสำหรับฆราวาส คือจะต้องมี
สถาบันที่สามารถให้การศึกษาในด้านศาสนาแก่คนที่มีการ
ศึกษามาดี ตามหลักการที่ได้แถลงมาแล้วทั้ง ๖ ข้อนั้น
(ดูในเล่มนี้หน้า ๔๒)

วิธีเลือกหาบุคคลที่สามารถ

จะพัฒนาบ้านเมืองได้ผลจริง ๆ

วิบากคือสังศกตสัทธ ทออยู่เหนือสังศกตสัทธ
ทั้งปวง ถ้าหากเราได้คนดีคือคนที่วิบากมาดีมาช่วย
กันพัฒนาบ้านเมือง บ้านเมืองต้องเจริญอย่างแน่นอน

เพราะคนที่มีวิบากมาดีนั้น ถ้าหากมีอยู่ในวงงานใด ก็พา
 ให้วงงานนั้นเจริญ มีอยู่ในครอบครัวใด ครอบครัวนั้น
 ก็เจริญ ปัญหาสำคัญจึงมีอยู่ว่า เราจะรู้ได้อย่างไรว่า
 คนไหนมีวิบากมาดีหรือไม่ดี ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า
 สมัยโบราณแหล่งที่จะรู้ว่าใครมีวิบากมาดีหรือไม่ดีคือ
 วัด และผู้ที่รู้จริง ๆ ก็คือผู้ที่เก่งในทางสมาธิและ
 วิปัสสนา นี่คือหลักการที่สำคัญที่สุด แต่ทุกวันนี้เราจะ
 รู้ว่า ใครเก่งหรือไม่เก่ง มีความสามารถในทางไหน
 ก็คือสถาบันการศึกษาต่าง ๆ ถ้าคนไหนสำเร็จการศึกษา
 มาจากสถาบันที่มีชื่อเสียง เราก็ยอมรับกันว่า เขามีความ
 สามารถในทางนั้น เก่งในทางนั้น แต่จงสังเกตดูให้ดีว่า
 ในสถาบันต่าง ๆ เหล่านี้ถึงแม้จะมีการสอนศีลธรรม มี
 การเรียนทางศาสนาอยู่บ้าง แต่ก็ไม่ได้ผลตามหลักการ
 ๓ อย่างที่ได้กล่าวมาแล้ว เพราะฉะนั้นจึงไม่มีใครรู้แน่
 ว่า ใครเป็นคนมีวิบากมาดีหรือไม่ดี เพียงแต่รู้ว่า ใคร
 เก่งในทางไหน เชี่ยวชาญในทางไหน แต่ในเมื่อยังไม่รู้
 ถึงจิตใจที่ลึกซึ้ง ก็ไม่อาจที่จะรู้ได้ว่า คนไหนเป็นคนที่มี

วิบากมาดี ใครกันแน่ที่จะสามารถทำการกุศลที่บ้านเมือง
ได้จริงๆ อย่าลืมว่า สถาบันที่จะให้แสงสว่างให้ความ
รู้ที่กระจ่างในเรื่องนี้ยังไม่มี เพราะว่าเราไม่มีสถาบันแม้
แต่เพียงแห่งเดียวที่จะให้ความรู้ในทางศาสนาอย่างชนิดที่
ได้ผลตามหลักการที่กล่าวมาแล้ว

ฉะนั้นจึงมีอยู่ทางเดียวเท่านั้นที่เราจะรู้แน่ว่า ใคร
จะมีวิบากมาดีหรือไม่ดี ก็คือ ถ้าหากบุคคลเหล่านั้นได้
เข้ามศึกษาในทางพระพุทธศาสนาตามวิธีการที่ถูกต้อง
และได้มีโอกาสฝึกสมาธิ และวิปัสสนาจน ได้ผลแก่ตัวเอง
แล้ว ตัวเขาเองนั้นแหละจะรู้จักตัวเองว่า เขาเป็นคนที่
มีวิบากมาดีหรือไม่ และโดยเฉพาะผู้ที่ทำการสอน ซึ่งถ้า
หากเป็นผู้ที่เชี่ยวชาญจริงๆ แล้ว จะคุณสมบัติของตนเอง
ไม่ยากกว่าศิษย์คนไหนมีวิบากมาดีหรือไม่ดี เพราะจาก
การเรียนวิชาธรรมนี้ จะทำให้หยั่งรู้ถึงจิตใจคนได้โดยไม่
ยาก เพราะวิชาธรรมไม่เหมือนวิชาอื่น คือคนที่วิบาก
มาไม่ดีแม้ให้พยายามเรียนอย่างไร ให้ใช้เวลามากสัก
เพียงไร ก็ไม่อาจที่จะเข้าใจซึ่งในศาสนา และเมื่อถึง

ตอนหนึ่งสมาธิเจริญวิปัสสนา คนที่มีวิบากมาไม่ดีก็ยากที่จะปฏิบัติให้ได้ผล แต่ตรงกันข้าม คนที่มีวิบากมาดีจะผ่านไปได้อย่างง่าย การศึกษาและการปฏิบัติในทางศาสนาเท่านั้นที่จะเป็นเครื่องกลั่นกรองให้รู้แน่ชัดว่า ใครมีวิบากมาดีและไม่ดี

อนึ่ง เป็นที่ทราบกันดีอยู่อย่างหนึ่งว่า คนที่มีจิตใจไม่สูง ถ้าเป็นคนมีความฉลาด มีอำนาจ หรือมีฐานะการเงินดี คนประเภทนั้นมักจะเป็นภัยต่อสังคมเสมอ ทุกวันนี้สถาบันการศึกษาทุกแห่ง จุดมุ่งหมายส่วนใหญ่ก็หวังแต่ในทางที่จะสร้างให้นักศึกษามีความสามารถในอันที่จะประกอบอาชีพ หรือปฏิบัติหน้าที่การงานให้เกิดประโยชน์ตามความมุ่งหมายงานนั้น ๆ ส่วนปัญหาในด้านจิตใจ เราก็คำนึงถึงกันอยู่ และก็พยายามที่จะแก้ไขเพื่อให้คนเรามีศีลธรรม ให้รู้จักรับผิดชอบในหน้าที่ แต่เหตุการณ์ที่เป็นอยู่ทุกวันนี้ ได้แสดงให้เห็นออกมาอย่างชัดเจนว่า การอบรมในด้านศีลธรรมไม่ได้ผลเท่าที่ควร

เพราะฉะนั้นความเดือดร้อนต่างๆ จึงมีอยู่ทั่วไป และ
 จากการค้นคว้าในด้านศาสนามานานนับเป็นสิบ ๆ ปีนี้
 เดียวข้าพเจ้ากล้าที่จะพูดได้อย่างแน่ใจที่สุดว่า สถานะ-
 การณ์ต่างๆ อย่างที่เป็นอยู่ทุกวันนี้มีอยู่ทางเดียวเท่านั้น
 ที่จะแก้ไขอย่างได้ผล คือการขอร้องให้สังฆคตีสัทธ
 มาพัฒนามานเมือง ซึ่งในความหมายที่กล่าวนี้ ข้าพเจ้า
 ไม่ได้หมายถึงการอ้อนวอนบวกรวมทั้งเจ้า เพราะ
 ข้าพเจ้ารู้ว่า สังฆคตีสัทธที่อยู่เหนือสังฆคตีสัทธทั้งปวง
 ก็คือวิบากของคนเรา เพราะฉะนั้นทางที่จะได้ผลจริงๆ
 ก็คือ เราจะต้องหาทางให้คนที่วิบากมาดีให้เขาได้มี
 โอกาสเข้ามาศึกษาและปฏิบัติในทางพระพุทธศาสนา
 จนกระทั่งได้ผลตามหลัก ๓ ประการ トラบโดยยังไม่
 ได้ผลตามหลัก ๓ ประการนี้ ก็ต้องพยายามหาวิธีแก้
 ไขต่อไปอีก และจะต้องมีการลงทุนให้เพียงพอเพื่อ
 ให้ได้ผลตามหลัก ๓ ประการนี้จนได้ ไม่เช่นนั้น
 ก็ไม่อาจที่จะแก้ไขอะไรได้

ข้าพเจ้าขออย่าอีกครั้งหนึ่งว่า วิธีดำเนินงานเพื่อที่จะให้ได้ผลดังกล่าวนั้นไม่ใช่เรื่องยุ่งยาก ไม่ใช่เรื่องที่จะต้องลงทุนกันมากมาย และไม่ใช่เรื่องที่ต้องเสียเวลามาก ^๕ ^{๕๘} ทั้งนี้เพราะมีกฎตายตัวอยู่แล้วว่า สำหรับคนที่มีวิบากมาดี ในเมื่อได้มีโอกาสเข้ามาเรียนทางศาสนาแล้วจะเรียนได้ง่ายมาก และเสียเวลาน้อย ในสมัยกรุงพุทธกาลหรือแม้ในสมัยต่อ ๆ มา เราจะพบว่าบางคนพึงธรรมเพียงครึ่งเดียวก็ได้บรรลุมรรคผล บางคนเมื่อก่อนเป็นคนเห็นแก่ตัวโหดร้าย ชอบเบียดเบียนผู้อื่น และบางคนก็มีทิฏฐิผิด ถือความเห็นส่วนตัวเป็นใหญ่ ไม่ยอมเปลี่ยนความคิดง่าย ๆ แต่แล้วก็ปรากฏว่า เมื่อบุคคลเหล่านั้นได้มาพบกับพระ หรือบางทีก็พบฆราวาสที่มีความสามารถในการแนะนำ เพียงไม่นานเท่าไรก็กลับใจได้ ข้าพเจ้าเชื่อว่า แม้ในปัจจุบันนี้ก็จะได้ผลอย่างเดียวกัน

ข้าพเจ้ามีข้อที่น่าสังเกตอยู่อย่างหนึ่งคือ เท่าที่ข้าพเจ้าเคยพบมานั้นปรากฏว่า คนที่ชอบไปวัดเป็น

ประจำไปตามประเพณีหรือไปตามความเคยชิน ในกลุ่ม
 คนประเภทนี้ คนที่มีสมองหรือมีสติปัญญาที่สามารถ
 จะเข้าใจถึงเนื้อแท้ของศาสนามีไม่มากนัก แต่ตรงกันข้าม
 คนที่เคยตั้งตัวเป็นปฏิปักษ์ต่อศาสนา ไม่ชอบเข้าวัด
 ไม่ชอบศึกษาธรรม แต่พอได้รับคำแนะนำที่ถูกต้อง
 กลับปรากฏว่าเข้าใจธรรมได้ดี เข้าใจได้รวดเร็ว และ
 สามารถนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้
 และกลายเป็นคนที่เลื่อมใสในศาสนาอย่างแท้จริง คน
 ประเภทนี้ข้าพเจ้าเคยพบมามากแล้ว ซึ่งในจำนวนคนที่
 พบนี้มีทั้งเด็กและผู้ใหญ่ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึงมั่นใจ
 ว่า ถ้าหากเราจะได้มีวิธีการที่เหมาะสม และให้ความ
 สะดวกเป็นอย่างดี แก่ผู้ที่เข้ามาศึกษาในทางพุทธ-
 ศาสนา อันนี้จะเป็จุดเริ่มต้นของการพัฒนาบ้านเมือง
 ที่ได้ผลแน่นอน

และอย่าลืมว่า เราจะต้องพยายามหาทางให้คน
 ทุกๆ ชน ทุกๆเพศ ทุกๆวัย และทุก ๆ อาชีพ ให้ได้มี
 โอกาสเข้ามาศึกษาและปฏิบัติ จนกว่าเขาเหล่านั้นจะได้ผล
 ตามหลัก ๓ ประการ

หนึ่ง อย่าลืมว่า ผู้ที่จะสามารถแนะนำผู้อื่นได้
 นั้น ตัวเองจะต้องได้ผล ๓ ประการนั้นด้วย และที่
 สำคัญอีกอย่างหนึ่งก็คือ จะต้องมีความรอบรู้ในเรื่อง
 ชีวิตของคนที่เราจะสอน รอบรู้ในเหตุการณ์ของบ้าน
 เมือง และที่สำคัญที่สุดก็คือ จะต้องติดตามความคิด
 ของคนที่สอนนั้น การที่จะเป็นอย่างนั้นได้ก็มีอยู่ทาง
 เดียวคือ เราจะต้องให้ความสะดวกและหาทางชักจูงให้
 คนทุก ๆ อาชีพเข้ามาศึกษาในทางพุทธศาสนา แต่ที่
 กล่าวมานี้ ข้าพเจ้าไม่ได้หมายความว่า จะให้มันทุก
 คน เพราะนั่นเป็นสิ่งที่เป็นไปได้ ข้าพเจ้ามีความ
 หมายถึงแต่เพียงว่า จะต้องมียุคคลที่เป็นตัวแทนที่มาจาก
 อาชีพต่าง ๆ ซึ่งบุคคลที่ว่านั้นก็คือคนที่มีความดี คน
 ประเภทรูปธรรมกาย่อมมีอยู่ในทุกอาชีพ และเราจะ
 ต้องพยายามสร้างคนทุก ๆ อาชีพให้มีความสามารถในอัน
 ที่จะแนะนำผู้อื่นได้ด้วย นี่คือหลักการโดยส่วนใหญ่ของ
 การที่จะขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์มาช่วยพัฒนาบ้านเมือง และ
 เป็นหลักการที่สำคัญที่สุด เป็นหลักการอันดับแรกที่จะ
 ต้องทำให้สำเร็จ

เทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์

จะสามารถคุ้มครองและช่วยพัฒนา

บ้านเมืองได้หรือไม่ ?

คำว่า ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์มาช่วยพัฒนาบ้านเมืองนั้น นอกจากจะมีความหมายถึงบุคคลที่มีวิบากมาติดตัวได้กล่าวมาแล้ว ความหมายอีกข้อหนึ่ง ก็คือ การขอร้องให้โอปปาติกะผู้เป็นเทพเจ้าผู้ศักดิ์สิทธิ์ให้มาช่วยเหลือ หรือขอร้องให้วิญญาณของบรรพบุรุษผู้เคยทำการกุศล เคยสร้างความสำเร็จให้กับบ้านเมืองมาแล้ว ให้มาช่วยเหลือ และรวมทั้งการเชอเชิญผู้ซึ่งเคยเก่งหรือเชี่ยวชาญในทางใด ทางหนึ่งใน สมัยที่เป็นมนุษย์ แต่ขณะนี้เป็นโอปปาติกะ ให้มาช่วยเหลือบ้านเมือง หรือให้มาช่วยแก้ปัญหาต่าง ๆ ด้วย

ข้าพเจ้าได้เคยเขียนไว้ในหนังสือเรื่องสิ่งศักดิ์สิทธิ์มาแล้ว (ดูหน้า ๑๐๓) ว่า โดยธรรมดาโอปปาติกะทั้งหลายย่อมจะอยู่เบื้องหลังการกระทำของมนุษย์เราอยู่

เสมอ โดยที่คนเราจะรู้ตัวหรือไม่รู้ตัวก็ตาม เช่นคนที่เป็
 หมอกก็มักจะมีหมอกที่เป็นอุปปาติกะมากคอยดลใจคอยชัก
 จูง คนที่เป็นนักศิลปะก็จะมีอุปปาติกะที่เป็นศิลปิน
 คนที่เป็นนักการเมืองนักปกครอง นักเศรษฐกิจ นัก
 การศาสนา หรือนักอะไรก็ตาม ก็มักจะมีอุปปาติกะ
 ประเภทเดียวกับตนเองมากคอยช่วยเหลือ และในทำนอง
 เดียวกัน คนที่มีจิตใจต่ำประพฤิตัวในทางอบายมุข
 หรือเป็นคนโหดร้ายทารุณ รวมความว่าตัวเองประพฤติ
 มาในทางไหน มีวิบากมาอย่างไร ก็มักจะมีอุปปาติกะ
 ที่มีวิบากมาอย่างเดียวกันกับตัวเองมากคอยช่วยเหลือมา
 สนับสนุน ซึ่งบางทีในกลุ่มคนที่มาช่วยนี้ อาจจะมี ความ
 สัมพันธ์กันมาตั้งแต่ชาติก่อน ๆ ก็มี เช่นเคยเป็นพ่อแม่
 กันมา หรือเป็นลูกกันมา เคยเป็นสามีภรรยา กันมา เป็น
 พี่น้อง เป็นครูบาอาจารย์ หรือเป็นศิษย์ เป็นเพื่อน
 อย่างนี้ก็มี แต่ที่ไม่เคยมีความสัมพันธ์กันมาก็มี แต่โดย
 ปกติแล้ว มักจะต้องมีความสัมพันธ์กันมาไม่ว่าทางใดก็ทาง
 หนึ่ง ความจริงในเรื่องนี้เดียวกันก็ได้อันเป็นที่รู้กันดีในกลุ่ม

ของบุคคลที่ศึกษาค้นคว้าในเรื่องวิญญาณ และตามคติ-
โบราณซึ่งดูเหมือนจะมีด้วยกันทุกชาติ ก็เคยเชื่อกัน
อย่างนั้นมานาน เพิ่งจะมาเลิกเชื่อกันโดยคนส่วนใหญ่ ก็
เมื่อตอนที่ความรู้ในด้านวิทยาศาสตร์ฝ่ายวัตถุเจริญขึ้น
และมีอิทธิพลแพร่หลายทั่วไปในหมู่ประชาชนและทั่วโลก

แต่แล้วในที่สุดเนื่องจากความเจริญในทางวัตถุได้
สร้างความเดือดร้อนที่เป็นเหมือนหนึ่งลูกโซ่ให้เกิดขึ้น
ไม่รู้จักสิ้นสุด จนคนทั่วไปในสมัยนี้ได้เริ่มมองเห็นถึง
ภัยอันร้ายแรงที่เกิดจากความเจริญฝ่ายวัตถุ และได้มีคน
บางกลุ่มซึ่งมีอยู่ทุก ๆ ประเทศที่ได้มองเห็นภัยอันนี้ ได้
พยายามที่จะหาทางแก้ และหลังจากที่ได้พยายามคิดกัน
ด้วยวิธีอื่นมาทุก ๆ วิธีแล้ว ก็ยังไม่เห็นทางที่จะระงับ
หรือกำจัดความเดือดร้อนที่เกิดจากความเจริญในด้านวัตถุ
ได้ พวกเหล่านี้จึงได้หันมาศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับทาง
ศาสนา และในที่สุดบุคคลในกลุ่มนี้ ซึ่งเวลานี้ก็มี
ทุกชาติทุกศาสนา ได้เริ่มมองเห็นความจริงของชีวิต
หลังจากตาย และเริ่มมีการติดต่อกับคนที่ตายไปแล้ว

ได้ ซึ่งวิธีการติดต่อกันแต่แรกทีเดียวก็มีการผิดพลาด
 และมีการหลอกลวงจากคนที่มิมีนิสัยหลอกลวงอยู่แล้ว แต่
 สำหรับคนที่รักความจริง มีนิสัยซื่อสัตย์สุจริต ซึ่งก็มี
 อยู่ไม่น้อยเหมือนกัน บุคคลในกลุ่มนี้เองที่การศึกษา
 ค้นคว้าของเขาได้ประสบความสำเร็จ และได้สร้างศรัทธา
 ให้เกิดขึ้นในหมู่ประชาชน และเป็นศรัทธาที่มั่นคงด้วย
 กล่าวคือ ในเมื่อบุคคลเหล่านั้นได้พบความจริงด้วยตัว
 เองที่ปราศจากข้อสงสัยใดๆ แม้เพียงครั้งเดียวเท่านั้น
 ก็จะทำให้มีศรัทธาตั้งมั่นอยู่ตลอดไป กล่าวคือ เขาจะ
 เชื่ออย่างแน่วแน่ทีเดียวว่า คนเราตายแล้วไม่สูญ ตาย
 แล้วก็ยังมีชีวิต และก็เป็นชีวิตที่สมบูรณ์ เป็นชีวิตที่
 น่าสนใจน่าศึกษายิ่งกว่าชีวิตในโลกมนุษย์

จากการศึกษาค้นคว้าเป็นผลสำเร็จในแขนงนี้เอง
 ได้ทำให้มนุษยชาติเริ่มมีความหวังที่จะเห็นโลกดำรงอยู่ใน
 สันติชั่วนิรันดร์ ซึ่งจะมีความเจริญทั้งในด้านวัตถุและ
 ในด้านจิตใจคู่ขนานกันไป ความรอบรู้ในเรื่องวิญญูญาณ
 ที่ถูกต้องและชัดเจน ซึ่งในเมื่อแพร่หลายไปทั่วโลก

แล้ว อนันตคอรากฐานอันสำคัญอย่างหนึ่ง ที่จะทำให้
 คนเราเริ่มศีลธรรมเกิดจากตัวเอง ทำให้คนเราเริ่มศรัทธา
 ในอันที่จะสร้างแต่ความดี ซึ่งนั่นย่อมนำมาซึ่งว่าเขา
 จะทำอะไร เขาจะต้องนึกถึงประโยชน์ของผู้อื่นอยู่
 เสมอ และพร้อมกันนั้น เขาก็จะมีความสบายใจอยู่
 เสมอ ไม่ว่าจะอยู่ในฐานะหรือในภาวะใดๆ ในตอน
 นี้ศาสนาทุกศาสนาจะเริ่มมีชีวิตชีวาและมีอิทธิพลในสังคม
 คำสอนในทางศาสนาซึ่งเป็นหลักการปกครองที่ดียิ่งกว่า
 กฎหมายมากมายนั้น ก็เริ่มจะมีความศักดิ์สิทธิ์ คือคน
 จะเคารพในหลักศาสนามากขึ้น ซึ่งเป็นการเคารพด้วย
 ศรัทธา จากการที่บรรยายมาโดยสังเขปนี้ ท่านจะแล
 เห็นว่า การศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับเรื่องวิญญูณมี
 ประโยชน์ต่อมนุษยชาติมากมาย

โดยธรรมดา คนที่จะเชื่ออย่างแน่นแฟ้นว่า ตาย
 แล้วไม่สูญ ตายแล้วยังมีชีวิต ก็ต่อเมื่อได้เคยเห็นข้อ
 พิสูจน์เกี่ยวกับเรื่องโอปปาติกะมาแล้ว และถ้ายังตน
 เองเคยได้รับประโยชน์จากคำแนะนำ ซึ่งโอปปาติกะ

เป็นผู้บอกให้ ก็ยังจะทำให้ความเชื่อมั่นแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น
 สำหรับตัวข้าพเจ้าได้เคยมีประสบการณ์เกี่ยวกับเรื่องนี้มา
 มากเป็นเวลานานถึงสิบปีแล้ว เพราะฉะนั้นโดยส่วนตัว
 จึงมีความเชื่ออย่างสนิทว่า โอปปาติกะโดยปกติก็
 พยายามช่วยเหลือเราอยู่เสมอ โดยที่เราไม่รู้สึกรู้ส
 และถ้าหากใครสามารถจะติดต่อกับโอปปาติกะได้อย่างถูกต้อง
 ต้อง เขาผู้นั้นก็จะได้รับความรู้หรือข้อคิดต่าง ๆ อย่าง
 ชนิตที่คาดไม่ถึงทีเดียว จนกระทั่งทำให้แน่ใจว่า เรา
 สามารถจะได้รับความช่วยเหลือทุก ๆ อย่าง ไม่ว่าใน
 ตำแหน่งไหน ก็จะเป็นในด้านการปกครอง การศึกษา
 ศิลปะ หรือในด้านอะไรก็ตาม เราสามารถได้รับความ
 ช่วยเหลือ เสมือนหนึ่งเราได้รับความช่วยเหลือจากครู
 บาอาจารย์ หรือจากผู้เชี่ยวชาญในโลกมนุษย์

เป็นความจริงที่ว่า ความสามารถไม่ได้สูญเสีย
 ไปพร้อมกับความตาย กล่าวคือในสมัยที่ยังเป็นมนุษย์
 เคยมีความรู้ความสามารถอย่างไร เมื่อตายไปแล้วก็ยังมี
 ความสามารถเหมือนเดิมโดยไม่ต้องไปเริ่มต้นกันใหม่

และนอกจากนี้ สำหรับคนที่มิพ้นไปดีจากโลกมนุษย์ ก็
 สามารถที่จะไปหาความรู้เพิ่มเติมในโลกของโอปปาติกะ
 ได้อีก สิ่งที่ดีอย่างหนึ่งในโลกของโอปปาติกะก็คือ
 สำหรับคนที่ได้ทำบุญไว้อย่างเพียงพอนั้น เมื่อตายไปเกิด
 อยู่ในโลกของโอปปาติกะแล้วจะไม่มีปัญหายุ่งยากเกี่ยวกับ
 เรื่องความเป็นอยู่เลย เพราะในโลกของโอปปาติกะไม่มี
 การประกอบอาชีพ ไม่มีการใช้เงิน ไม่มีการแข่งขัน
 หรือแย่งหากินเหมือนในโลกมนุษย์ คนที่มีบุญจะมีชีวิต
 อยู่อย่างอิสระ จะไปไหนมาไหน จะทำอะไร ขึ้นอยู่กับ
 ความพอใจของตัวเอง และที่ดีอีกอย่างหนึ่งก็คือ ผู้ที่มี
 บุญก็มักจะมีอายุยืนยาวอยู่ในโลกนี้นานมาก ซึ่งจะมาก
 แค่ไหน ก็สุดแล้วแต่บุญกุศลที่สร้างมา ส่วนในโลก
 มนุษย์อย่างในสมัยปัจจุบันนี้ โดยเกณฑ์ทั่วไปคนเราก็มี
 อายุไม่เกินร้อยปี แต่ในโลกของโอปปาติกะ ผู้ที่มีอายุ
 นับเป็นร้อย ๆ ปี พัน ๆ ปี หมื่น ๆ ปี และที่มากกว่า
 นั้นยังมี ด้วยเหตุนี้ คนที่ฉลาดและมีความสามารถจริงๆ
 นั้น จะหาได้โดยไม่ยากในโลกของโอปปาติกะ เพราะ

โดยธรรมชาติที่ยังมีกิเลส ชีวิตจะไม่มี การสูญ ถ้าไม่
 อยู่ในโลกมนุษย์ ก็จะต้องอยู่ในโลกของโอปปาติกะ หมุน
 เวียนไปมาอย่างนี้อยู่เสมอ ในโลกมนุษย์คนบางคนแม้
 จะเก่งสักเพียงไร แต่แล้วก็อยู่ได้ไม่นาน และทุกคนที่
 เกิดมาใหม่ ในโลกมนุษย์นั้น ถึงแม้ในชาติก่อนจะเคย
 เป็นคนฉลาดมาแล้ว ก็จะต้องมาเริ่มต้นกันใหม่เสมอ
 แตกต่างกันไปแต่เพียงว่า คนที่เคยฉลาดมาแล้ว เมื่อมา
 เรียนอะไรที่ตรงกับความสามารถในชาติก่อนของตน ก็
 เรียนได้ง่ายและเร็ว ส่วนคนที่ไม่ค่อยฉลาดมาตั้งแต่ชาติ
 ก่อน เมื่อมาเกิดเป็นมนุษย์ในชาตินี้ จะเรียนอะไรก็ช้า
 แต่จะช้าหรือเร็วก็ต้องมีการเริ่มต้นกันใหม่ทั้งนั้น ซึ่งผิด
 กับในโลกของโอปปาติกะ ไม่มีการเริ่มต้นกันใหม่ เพราะ
 การเกิดใหม่ในโลกของโอปปาติกะนั้นเหมือนกับเมื่อเรา
 นอนหลับแล้วตื่นขึ้น การนอนหลับเปรียบเหมือนกับ
 ความตาย ส่วนการตื่นขึ้นเหมือนกับการเกิดใหม่ในโลก
 ของโอปปาติกะ

ชีวิตที่แท้จริงคือชีวิตภายในไม่มีการตาย ไม่มี
 การสูญเสีย ซึ่งความจริงข้อนี้จะเห็นได้ชัดในโลกของ
 โอปาติกะ เพราะฉะนั้น คนที่ฉลาดคนที่มีความรอบรู้
 เชี่ยวชาญในศาสตร์ต่าง ๆ ทุก ๆ สาขา จึงหาได้โดยไม่
 ยากในโลกของโอปาติกะ และบุคคลเหล่านั้นก็คือคนที่
 เคยฉลาดเคยมีความรู้ความสามารถมาแล้วเมื่อสมัยที่ยัง
 เป็นมนุษย์อยู่นั่นเอง และคนเหล่านั้นก็พร้อมที่จะช่วย
 เหลือมนุษย์ ฉะนั้นถ้าหากว่าเราสามารถจะติดต่อกับ
 เขาได้โดยตรง ซึ่งข้าพเจ้าหมายความว่า ถ้าสามารถ
 เข้าสมาธิได้จนกระทั่งมองเห็นและพูดกับคนในโลก
 นั้นได้ แล้วเราก็จะรู้สึกได้ว่า เราสามารถจะได้รับความ
 ช่วยเหลือในด้านคำแนะนำต่าง ๆ อย่างมากมาย ซึ่ง
 จะทำให้การดำเนินงานในโลกของมนุษย์ก้าวหน้าอย่าง
 รวดเร็วขึ้นอีกมากมาย

แต่อย่างไรก็ดี อย่าลืมเป็นอันขาดว่า เทพเจ้า
 แม้จะยิ่งใหญ่สักเพียงไร ก็จะช่วยเหลือใครเกินกว่า
 วิชาที่เขามืออยู่ไม่ได้ ความจริงข้อนี้ต้องหมั่นสำนึก

บ่อย ๆ มิฉะนั้นท่านจะกลายเป็นคนเพื่อฝันหลงละเมอ
 คิดแต่จะฟังโอปปาติกะอย่างเดียว จนกระทั่งในที่สุดตัว
 เองกลายเป็นคนอ่อนแอไร้สมรรถภาพ ไม่คิดฟังตัวเอง
 ไม่พยายามทำตัวเองให้มีความรู้ความสามารถ อันนี้ต้อง
 ระวังให้มากที่สุด พึงง่าย ๆ ว่า แม้ว่าเราจะสามารถติด
 ต่อกับโอปปาติกะได้ด้วยตัวของเราเอง ไม่ต้องฟังคนที่
 เป็นสื่อกลางเลยก็ตาม แต่มันก็จะเหมือนกับว่าแม้ว่าเรา
 จะได้อยู่ต่อหน้าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และแม้ว่า
 พระองค์จะทรงมีความเมตตาต่อเรามาก และรู้จักเราเป็น
 อย่างดี แต่ถ้าหากเราอ่านหนังสือไม่ออก หรือมีความรู้
 เพียงแค่ ป. ๔ ความรู้ความสามารถต่าง ๆ ของเราไม่มี
 จงลองพิจารณาดูว่า ในหลวงจะทรงช่วยเราได้สักแค่ไหน
 ไหน จะช่วยให้เราได้เป็นใหญ่เป็นโต เป็นเศรษฐี มหา
 เศรษฐี หรือจะช่วยให้เราเป็นอะไรก็ได้ตามที่เรา
 प्रารณานั้น จะสำเร็จได้ทุกอย่างหรือไม่ ข้อนี้ฉันใด
 แม้ว่าท่านจะได้พบกับเทวดาพูดกับเทวดาได้ แต่ถ้าหาก

วิบากกุศลของเรามีน้อย ท่านก็คงจะช่วยเหลืออะไรเรา
ไม่ได้มากนัก

ความจริงในโลกของโอปปาติกะ ก็มีอะไรหลาย
อย่างคล้ายคลึงกับในโลกของมนุษย์ เช่นในโลกมนุษย์นี้
ถ้าหากเราเป็นคนธรรมดา ไม่ใช่คนมีความรู้ความ
สามารถดีเด่นในทางใดทางหนึ่ง ก็เป็นการยากหรือเป็น
ไปไม่ได้ที่จะให้คนใหญ่คนโตมาหาเรา หรือมาสนใจใน
ตัวเรา ในทำนองเดียวกัน แม้เราจะสามารถติดต่อกับ
โอปปาติกะได้ด้วยตัวเราเอง หรือจะอาศัยคนอื่นเป็นสื่อ
กลางก็ตาม แต่ถ้าหากเราเป็นคนที่มีวิบากของกุศลมา
น้อย เป็นคนไม่เคยมีความดีเด่นในทางใดทางหนึ่ง ไม่
เคยเป็นใหญ่ เป็นโตในทางใดทางหนึ่งมาเลย ในอดีต
ชาติ ก็เป็นสิ่งที่เป็นไปได้ที่จะขอร้องให้โอปปาติกะ
ชั้นสูงมาติดต่อกับเรา เพราะฉะนั้นจึงอย่าไปหวังว่าเรา
จะได้รับความช่วยเหลืออะไรได้ทุกอย่างจากโอปปาติกะชั้น
สูง เพราะถึงอย่างไร สิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่อยู่เหนือสิ่งศักดิ์สิทธิ์
ทั้งปวงก็คือวิบากของเราเอง ฉะนั้นในเมื่อวิบากของเรา

ไม่ถึงขั้นที่ท่านจะช่วยได้ ท่านก็ช่วยอะไรเราไม่ได้

อันที่จริงในโลกมนุษย์ คนที่มีบุญมากมีวิบากใน
ทางกุศลมากก็มีอยู่ไม่น้อย ซึ่งบุคคลเหล่านั้นก็พร้อมที่
จะเป็นสื่อหรือเป็นจุดที่ทำให้โอปปาติกะที่ดีทั้งหลายเข้ามา
ติดต่อกับ เข้ามาช่วยเหลือ เช่น ถ้าหากเราเป็นหมอที่เก่ง
อยู่แล้ว ก็ย่อมจะมีโอปปาติกะที่เป็นหมอ ซึ่งเก่งเท่ากับ
เรา หรือเก่งกว่าเรา มาให้ความช่วยเหลือ และในทำ
นองเดียวกัน ถ้าเราเก่งหรือเชี่ยวชาญหรือเคยเป็นใหญ่
เป็นโตมาในทางไหนในอดีตชาติ โอปปาติกะที่มีความ
สามารถในระดับสูง ก็พร้อมที่จะมาให้ความช่วยเหลือ
หรือให้คำแนะนำในการทำงานต่าง ๆ ความหวังใน
ลักษณะนี้ไม่ใช่เป็นความเพ้อฝัน แต่เป็นความหวังที่
เป็นไปได้อย่างแน่นอน ถ้าหากเราสามารถจะติดต่อกับ
ท่านได้โดยตรง ฉะนั้นการที่เราจะขอร้องให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์
มาช่วยพัฒนาบ้านเมือง ในความหมายดังที่กล่าวมานี้
ก็เป็นสิ่งที่เป็นไปได้เหมือนกัน

แต่อย่างไรก็ดี ถึงแม้เราจะไม่ขอร้อง แต่ถ้าเรา
 เป็นคนที่มีความดี โอบปาทิกะที่ดีหรือเทพเจ้าผู้ศักดิ์-
 สิทธิ์ทั้งหลาย โดยธรรมดาก็จะมาให้ความช่วยเหลือ
 เราอยู่แล้ว แต่เนื่องจากเรามองไม่เห็นตัวท่าน ไม่ได้
 ยินเสียงของท่าน ฉะนั้นเราจึงไม่รู้ว่าคุณมาช่วยเหลือ
 แต่ถึงกระนั้น เราก็ควรจะต้องเข้าใจอีกอย่างหนึ่งว่า ผู้
 ที่จะสามารถรับความช่วยเหลือจากโอบปาทิกะได้โดยไม่รู้
 สึกตัวนี้ จะต้องเป็นคนที่มีสมารถพอสมควร และตัว
 เองจะต้องเป็นสื่อพอสมควรด้วย คนส่วนมากมักจะไม่ได้
 ได้รับประโยชน์จากความช่วยเหลือของโอบปาทิกะแบบ
 โดยไม่รู้สึกตัวนี้ ก็เนื่องจากในชีวิตประจำวันใจไม่ค่อย
 จะสงบ ไม่ค่อยมีสมาธิ ความวิตกกังวล ความไม่
 สบายใจต่างๆ อันนั้นคือกำแพงที่กางกั้นไม่ให้เราได้รับ
 ความช่วยเหลือจากโอบปาทิกะ แต่ถ้าหากมีความ
 สงบมีสมาธิอยู่เสมอในชีวิตประจำวัน ก็มักจะได้รับการ
 คลายใจหรือการชักจูงจากโอบปาทิกะอยู่เสมอ เพราะฉะนั้น
 เกิดสำคัญในอันที่จะให้ตัวเราได้รับประโยชน์ จากความ

ช่วยเหลือจากโอปปาติกะก็คือ ต้องหมั่นฝึกสมาธิ และ
 ทำใจให้สบายอยู่เสมอ

ข้าพเจ้าได้เคยกล่าวมาแล้ว พระพุทธศาสนา
 สามารถที่จะช่วยเพิ่มพูนสมรรถภาพให้กับคนเราได้โดย
 อาศัยวิธีทางสมาธิ กล่าวคือ สำหรับคนที่ฝึกสมาธิอยู่
 เสมอและเข้าสมาธิได้คั่นั้น สมรรถภาพจะเพิ่มขึ้นด้วย
 เหตุสองประการ คือ :-

๑. เกิดจากความสามารถภายในตัวเราเอง
 หมายความว่า ในเมื่อจิตของเราสงบ นีวรณทั้งห้าไม่
 ครอบงำ ทุกคนไม่ว่าใครถ้าจิตอยู่ในภาวะอันนี้แล้ว
 ความคิดอ่านจะว่องไวอย่างยิ่ง จำอะไรก็ง่าย เข้าใจอะไร
 ได้ลึกซึ้ง และยังเป็นคนที่มีความรู้มาก มีประสบการณ์
 มาก ความฉลาดความสามารถจะเพิ่มพูนขึ้นอย่างรวดเร็ว
 จะมีปฏิภาณในการแก้ปัญหาต่างๆ ได้มากมาย แต่
 ถ้าเป็นคนที่มีความรู้่น้อย มีประสบการณ์มาน้อย หรือ
 เป็นคนที่พินเดิมไม่ค่อยจะฉลาด ไม่เคยมีความรู้อะไรที่
 ลึกซึ้ง สมรรถภาพก็เพิ่มขึ้นกว่าเดิมเหมือนกัน แต่จะ

เทียบกันไม่ได้กับคนที่มีความรู้ความสามารถเป็นอย่างที่
มาแล้ว เพราะมันเหมือนกับคนที่มืทุ่นน้อย แม้จะค้า
ขายได้คล่อง แต่ก็สู้คนที่เขามีทุ่นมาก ซึ่งในเมื่อเขา
ค้าขายคล่องเหมือนกัน ถ้าอะไรที่เพิ่มพูนขึ้นนั้นจะผิดกัน
อย่างมากมาย

๒. เกิดจากการดลบันดาล หรือการชักจูงของ
โอปปาติกะทั้งหลาย หมายความว่า ในขณะที่ใจเรา
สงบเป็นสมาธินั้น ในจังหวะนี้โอปปาติกะทั้งหลายที่จะ
ให้ความช่วยเหลือเรานั้น จะสามารถชักจูงความคิดของ
เราให้เป็นไปในทางที่ถูกต้องได้ง่าย หรือทำให้เรามอง
เห็นทางที่จะแก้ปัญหานั้น ๆ ได้ง่าย และถ้าหากเรา
สามารถที่จะติดต่อดีเอง คือสามารถที่จะเข้าสมาธิไป
เห็นและพูดกับท่านได้โดยตรง อันนี้จะทำให้เราได้รับผล
ในการเพิ่มพูนสมรรถภาพมากมาย แต่จะมากแค่ไหนก็
ขึ้นอยู่กับวิบากของเรา เช่นคนที่มีวิบากมาดีมาก เคย
เป็นใหญ่เป็นโตมาแล้ว เคยผ่านงานที่ยาก ๆ มาแล้ว
ถ้าเขาสามารถติดต่อดีด้วยตัวเองได้ เขาก็จะกลายเป็น
อัจฉริยะมนุษย์ ที่มีความสามารถเหนือคนอื่นมากมาย

บทสรุป

ตามหลักพุทธศาสนาถือว่า คนที่เกิดมาเป็นคน

ฉลาด มีความสามารถสูง มีจิตใจสูง ก็คือคนที่มี

วิบากมาดีตั้งแต่ชาติก่อน สำหรับคนที่มีวิบากมาดีเช่นนี้

เราทั่วไปก็ยอมรับกันแล้วว่า ย่อมเป็นปัจจัยที่สำคัญยิ่ง

ในการพัฒนาประเทศชาติ ประเทศใดมีคนที่มีความรู้

ความสามารถและมีจิตใจสูงด้วย ประเทศนั้นก็เจริญ

ถ้าเพียงแต่มีความสามารถหรือมีความฉลาดแม้จะยอดเยี่ยม

สักเพียงใด แต่ถ้าจิตใจไม่สูงก็เป็นอันตรายต่อสังคม

ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า พระพุทธศาสนาย่อมจะเป็น

เครื่องกลั่นกรองคนได้อย่างดีที่สุด กล่าวคือถ้าหากคน

ไหนมีวิบากมาดี ก็จะเรียนพุทธศาสนาได้ง่าย เข้าถึง

พุทธศาสนาได้ง่าย และในเมื่อเข้าถึงพุทธศาสนาแล้ว

ก็จะได้รับผลสามประการดังที่กล่าวมาแล้วคือ—

๑. จะมีใจสบายอยู่เสมอไม่ว่าจะอยู่ในฐานะ

หรือในเหตุการณ์ใด ๆ

๒. สามารถเพิ่มพูนสมรรถภาพให้แก่ตัวเอง
ได้อย่างมากด้วยวิธีทางสมาธิ

๓. จะมีศีลธรรมเกิดจากตัวเอง

เพราะฉะนั้นท่านจะเห็นได้ว่า พระพุทธศาสนา
สามารถที่จะช่วยพัฒนาประเทศชาติได้อย่างดียิ่ง แต่ข้อ
เสียที่มีอยู่ในเวลานี้^{๕๔๔} คือ คนที่มีพินสามารถจะศึกษาพระ
พุทธศาสนาได้^{๕๕} นั้น ไม่ค่อยได้มีโอกาเข้ามาศึกษา
พระพุทธศาสนาอย่างเอาจริงเอาจัง เหมือนกับการศึกษา
ในทางโลก ^{๕๕๔}ทั้งนี้เพราะคนส่วนมากเป็นห่วงในเรื่อง
อาชีพ และยังสละโลกไม่ได้ แต่ถ้าหากจะมีวิธีการใด
ทำให้คนในอาชีพต่างๆ ได้เข้ามาศึกษาในพระพุทธศาสนา
จนกระทั่งได้ผลทั้งสามประการ^{๕๕} นั้นแล้ว ในไม่ช้าคนส่วน
ใหญ่ก็จะเริ่มมองเห็นทางที่จะศึกษาพระพุทธศาสนาควบคู่
กันไปกับวิชาอาชีพต่างๆ ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า
เนื้อแท้ของพระพุทธศาสนานั้นไม่ได้ขัดกับอาชีพ และ
ไม่ได้ขัดกับความพอใจของคนทุกๆ ไป ซึ่งหมายความว่า
ว่า ไม่ว่าเราจะประกอบอาชีพใดๆ หรือมีความประพฤติ

อย่างไร พระพุทธศาสนาก็สามารถที่จะช่วยเราได้เสมอ เพราะในพระพุทธศาสนาไม่มีการบังคับ แต่ต้องการที่จะให้คนเราได้รู้ความจริงต่าง ๆ ด้วยตัวของเขาเอง จนกระทั่งยอมรับว่าอะไรคืออะไร อะไรควรอะไรไม่ควร และให้ตัดสินใจที่จะประพฤติปฏิบัติแค่ไหนอย่างไรด้วยตัวเอง ถ้าหากคนทั้งหลายจะปล่อยชีวิตไปตามยถากรรม ตามความจำเป็น ตามปัญหาเฉพาะหน้าที่มีอยู่ในชีวิตประจำวันแล้ว คนทั้งหลายก็จะประสบกับปัญหาต่าง ๆ ที่ก่อให้เกิดความยุ่งยากและความเดือดร้อนกันไม่รู้จักสิ้น และไม่มีทางเลยที่คนเหล่านี้จะพ้นจากความทุกข์ได้ ไม่ว่าจะมีเงิน มีความรู้ มีอำนาจสักเพียงไร ก็ช่วยตัวเองไม่ได้

การเรียนในทางพระพุทธศาสนาในแบบที่ถูกตองนั้น ต้องเรียนจากข้อเท็จจริง โดยอาศัยตำราเป็นแนว การศึกษาแบบนี้ คนที่กำลังกินเหล้า โกหก หลอกหลวงเขา หรือประพฤติตัวในทางเสเพลอย่างไรก็ตาม ก็สามารถที่จะศึกษาได้ ข้อสำคัญผู้ที่สอนกันแบบนี้จะต้องเป็นคนรอบรู้ในเรื่องชีวิตของคนที่จะสอน

และรอบรู้เกี่ยวกับเรื่องสภาพของสังคม ความจำเป็นใน
 ด้านเศรษฐกิจและในด้านอื่น ๆ อีกหลายอย่าง และที่
 สำคัญที่สุด ก็คือ ผู้สอนจะต้องมีความรู้ศาสนาจริง ๆ
 จนกระทั่งตัวเองได้รับผลทั้งสามประการนั้น จึงจะสามารถ
 สอนศาสนาให้เกิดผลขึ้นมาได้ และสำหรับคนที่ได้มี
 โอกาสเรียนรู้เข้าใจถึงเรื่องชีวิตของตัวเองตามความเป็น
 จริง ความประพฤติต่าง ๆ ไม่ว่าจะผิดหรือถูกที่เขา
 กำลังดำเนินอยู่นั้นนั้นแหละ คอบทเรียนที่จะช่วยให้
 เขาเข้าถึงศาสนาได้ง่าย และต่อไปเขาก็จะรู้ว่าเขา
 ควรจะเลิกประพฤติอะไร และควรจะชวนชวายทำตัวให้
 ดีในด้านใดบ้าง ซึ่งเรื่องเหล่านี้ต้องค่อยเป็นค่อยไป
 และเราจะไปวางกฎตายตัวให้กับคนนั้นคนนั้นเหมือนอย่าง
 กับระเบียบหรือวินัยของทหารไม่ได้ นอกจากคนเหล่านี
 ้เขาจะเข้าใจเรื่องต่าง ๆ เกี่ยวกับเรื่องชีวิตลึกซึ้งดีแล้ว
 และมีศรัทธาเกิดขึ้นแล้วในอันที่จะปฏิบัติตามคำสอนของ
 พระพุทธเจ้าอย่างเคร่งครัด คนประเภทนี้เท่านั้นที่เรา
 อาจะวางกฎตายตัวให้ประพฤติอย่างนั้นอย่างนี้ได้

การสอนศาสนาไม่เหมือนกับการสอนวิชาอื่น คือเราจะไปกำหนดว่าจะต้องให้เรียนเท่านั้นเท่านี้ โดยใช้เวลานั้นเท่านั้นเหมือนกันทุกคนไม่ได้ เพราะบางคนถ้ามีพื้นจิตใจมาสูง ก็ไม่จำเป็นต้องเรียนมากหรือต้องใช้เวลามาก ถ้าผู้สอนเป็นคนฉลาดในเรื่องการแนะนำ ไม่นานเท่าไร เขาก็จะได้รับผลทั้งสามประการนั้น แต่บางคนก็ต้องใช้เวลานาน เพราะพื้นเดิมไม่สูง อันที่จริงการสอนศาสนาก็เหมือนกับการแก้รถยนต์ บางคันก็อาจจะต้องรื้อเครื่องออกมาตรวจกันอย่างละเอียดและซ่อมกันเกือบทุกอย่าง รถจึงจะสามารถวิ่งไปได้ แต่บางคันก็อาจจะแก้เพียงส่วนใดส่วนหนึ่งแต่เพียงเล็กน้อยเท่านั้น เพราะส่วนอื่นยังดีหมดทุกอย่าง เพราะฉะนั้นจึงเป็นการยากที่จะตั้งหลักสูตรตายตัวสำหรับคนทั่วไป อย่าลืมว่า การเรียนทางพระพุทธศาสนานี้เราต้องมุ่งเอาผลในทางปฏิบัติที่จะเกิดผลแก่คนเรียนก่อนผลอย่างอื่น เพราะฉะนั้นในครั้งแรกจึงไม่ควรจะต้องเรียนกันมากมาย แต่ควรจะมุ่งเรียนไปในทางปฏิบัติเพื่อให้เกิดผลแก่ตัวเองเสียก่อน และต่อไปเมื่อต้องการจะเป็นผู้แนะนำสั่งสอนผู้อื่น

จึงค่อยเรียนอย่างกว้างขวาง แต่การสอนแบบนี้ ผู้สอนจะต้องเป็นผู้เชี่ยวชาญจริงๆ ผู้สอนซึ่งถ้าหากเป็นผู้เชี่ยวชาญจริงๆ แล้ว เขาก็จะรู้ได้โดยไม่ยากว่า คนคนนั้นควรจะแนะนำอย่างไร หรือเริ่มต้นให้เรียนอะไรก่อนเขาจึงจะได้ผลถ้าหากการสอนศาสนาได้เป็นไปในรูปนี้ ประชาชนโดยทั่วไปจะไม่เบื่อศาสนาเลย

การสอนศาสนาเพื่อที่จะให้ ได้ผลดังที่กล่าวมานั้น แนนอนเหลือเกินจะอาศัยแต่เพียงพระฝ่ายเดียวไม่ได้ จะต้องอาศัยฆราวาสด้วย หรือทั้งสองฝ่ายต้องทำงานร่วมกัน จะมีแต่ฆราวาสโดยไม่มีพระ หรือจะมีแต่พระโดยไม่มีฆราวาสไม่ได้ แต่เพราะเหตุที่การสอนศาสนาเท่าที่เป็นอยู่ในขณะนี้โดยทั่วไปขึ้นอยู่กับพระฝ่ายเดียว และเนื่องจากพระส่วนมากถึงแม้ท่านจะมีความรู้ปราดเปรื่องในทางศาสนา แต่ในเมื่อขาดความรู้ในทางโลก การสอนศาสนาให้กับฆราวาส จึงไม่ค่อยจะได้ผลเท่าที่ควร และอย่าลืมนึกถึงหลักสำคัญอีกอย่างหนึ่ง กล่าวคือ ผู้ที่จะสามารถสอนศาสนาให้ได้ผลจริงๆ นั้น ตัวเองจะต้องไม่มีความกดดันในทางอารมณ์ อันนี้เป็นภัยอย่างร้าย

กาจ เพราะถ้ามีความกดดันทางอารมณ์แล้ว การสอนศาสนาจะถูกบิดเบือนไปตามความกดดัน เช่นเพราะเหตุที่มีความต้องการในเรื่องการเงินเพื่อที่จะเอามาสร้างวัด หรือจะเอามาทำอะไรก็ตาม ถ้าหากความต้องการนี้มีมาก เราก็คงจะเห็นว่านโยบายการเผยแพร่ศาสนาก็หนักไปแต่ในเรื่องหาเงิน คือทำอย่างไรจึงจะได้เงินมา นั่นจะเป็นจุดประสงค์สำคัญ ส่วนประชาชนโดยทั่วไปจะได้รับผลจากทางศาสนาโดยตรงหรือไม่ นั่นไม่ค่อยจะรับผิดชอบ ตัวอย่างอันนี้ถ้าใช้ความคิดเสียหน่อยก็จะเห็นว่ามีการแพร่หลายมากที่สุด

ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า คนที่เข้าถึงศาสนานั้นย่อมสามารถที่จะเพิ่มพูนสมรรถภาพให้กับตัวเองได้โดยอาศัยวิธีทางสมาธิ สำหรับในประเด็นนี้ขอได้โปรดพิจารณาให้ถี่ถ้วนอีกครั้งหนึ่งว่า เหตุไฉน คนที่ฝึกสมาธิได้จึงสามารถเพิ่มพูนสมรรถภาพให้กับตัวเองได้ จุดนี้จะเป็นจุดสำคัญที่จะทำให้เรามองเห็นความหวังในอันที่จะ

ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์มาช่วยพัฒนาบ้านเมืองได้อย่างแท้จริง
ขอสรุปตอนนีให้ฟังอีกครั้งหนึ่งว่า คนที่เข้าสมาธิได้ดี
นั้นจะได้รับผลดังต่อไปนี้แน่นอนคือ:—

๑. ในเมื่อจิตสงบ มีสติอยู่กับตัว นิเวศทั้งห้า
ไม่ครอบงำ ในขณะนั้นสติปัญญาจะว่องไวมาก จะเข้าใจ
สิ่งต่าง ๆ ได้รวดเร็วและลึกซึ้ง และในเมื่อหมั่นเข้าสมาธิ
บ่อย ๆ พิจารณาถึงปัญหาต่าง ๆ บ่อย ๆ ความฉลาด
รอบรู้จะเจริญขึ้นอย่างรวดเร็ว ความแตกฉานรวมทั้ง
ปฏิภาณในการแก้ปัญหาต่าง ๆ ก็จะมีมากขึ้น แต่ทั้งหมต
นี้ต้องขึ้นอยู่กับความรู้เดิมด้วย

๒. ผู้ที่มีสมาธิดี ใจจะเกิดเป็นสื่อสามารถรับ
ความคิดหรือการตลใจจากโอปปาติกะที่คอยให้ความช่วย
เหลือได้ง่าย สำหรับผลในขั้นนี้เป็นที่หวังได้อย่างแน่นอน
ถ้าหากเข้าสมาธิได้ดี คือถึงขั้นที่จิตสงบแจ่มใส นิเวศ
ทั้งห้าไม่ครอบงำ แต่ผลอีกขั้นหนึ่งซึ่งสูงกวานี้มาก จะ
ได้เฉพาะบางคน กล่าวคือ สามารถเข้าสมาธิไปติดต่อกัน
ได้ด้วยตัวเอง คือสามารถเห็นโอปปาติกะได้ด้วย และ

ได้ยินเสียงที่โอปปาทิกะพูดได้ด้วย สมรรถภาพอันนี้ถ้า
หากใครได้ ก็จะกลายเป็นอวัยวะได้ง่าย แต่ทั้งหมดที่
กล่าวมานี้ก็ต้องขึ้นอยู่กับวิบากเดิมหรือบุพเพกตปุญญตา
ในชาติก่อนด้วย

พระคาถาชินบัญชรสูตร

ชินสราภตา พุทฺธา	เชตฺวา มารํ สฺวาหนํ
จตุสจฺจาสมํ รัสํ	เย ปวีสุ นราสภา
ตณฺหํกราทโย พุทฺธา	อณฺฐวีสตี นายกา
สพฺเพ ปตฺติณฺฐิตो มยฺหํ	มตฺถเก เต มนุสฺสสรา
สีเส ปตฺติณฺฐิตो มยฺหํ	พุทฺโธ ธมฺโม ทฺวิโลจเน
สงฺโฆ ปตฺติณฺฐิตो มยฺหํ	อุเร สพฺพคุณากโร
หตฺเต อนฺนรุตฺโต จ	สาริปฺตฺโต จ ทกฺขิณเ
โกณฺฑนฺตโย ปตฺติณฺฐิตา สุมํ	โมคฺคัลลนาโน จ วามเก
ทกฺขิณเ สวเน มยฺหํ	อาสุํ อานนฺตฺราหุลา
กสฺสโป จ มหानาโม	อาภาสุํ วามโสตฺถเก
เกสนฺเต ปตฺติณฺฐิตา สุมํ	สุริโยว ปภงฺกโร
นิสินฺโน สิริสมฺปนฺโน	โสภิตो มุนิปุํคโล
กุมารกสฺสโป เถโร	มเหสี จิตฺตวาทโก

โส มยํหํ วทเน นิจํ
 ปุณฺณเ อํกุลิมํโธ จ
 เถรา ปญจ อีเม ชาตา
 เสสาสํตี มหาเถรา
 ขวนฺตา สํลเตเชน
 รตนํ ปุเรโต อาสี
 ฐชคํ ปจฺจนโต อาสี
 ขนฺธโมรปรตฺตณฺจ
 อากาเส จทนํ อาสี
 ชินา นานาวรํสํยุตฺตา
 วาตาปํตฺตทิสณฺชาตา
 อเสสา วิณฺณํ ยนฺตํ
 วสโต เม สกฺกิเจน
 ชินปณฺชรมชฺฌเณหิ
 สทา ปาเลนฺตํ มํ สพฺเพ
 อิจฺเจวมนฺโต สุกฺคโต
 ชิตฺตปทฺทโว ฐมนฺานุภาเวน
 ชิตนฺตรํโย จรามิ
 จรามิ ชินปณฺชเรตํตี ฯ

ปตฺติณฺฐาสี คุณากโร
 อุปาลิณนฺทสํวลี
 นลํเต ติลกา มม
 ชิตวนฺโต ชินฺนรสา
 อํคมงฺเคสุ สณฺฐิตา
 ทกฺขิณเ เมตฺตสฺสฺตํกํ
 วาเม อํกุลิมํลํกํ
 อาณานํภิยสฺสฺตํกํ
 เสสา ปาการลงฺกตํ
 สตฺตปํการลงฺกตา
 พาหิรชฺฌตฺตปทฺทวา
 อนนฺตชินเตชสา
 สทา สมํพุทฺธปณฺชเร
 วิหรนฺตํ มํหิตเล
 เต มหาปฺริสาสภา
 สุรกฺโข ชินานุภาเวน
 ชิตาริสงฺโฆ สงฺฆานุภาเวน
 สทฺธมฺมานุภาวปาลิโต

คาถาชินบัญชรที่ข้าพเจ้านำมาลงไว้ในหนังสือเล่ม
 นี้ เป็นข้อความที่ได้มาโดยสมเด็จพระพุทธาจารย์ (โต
 พรหมรังสี) วัดระฆังโฆสิตาราม เป็นผู้บอกโดยวิธีการ
 เข้าทรง ซึ่งในขณะที่หลวงพ่อสมเด็จมาเข้าทรงนั้น ได้มี
 ท่านผู้มีเกียรติซึ่งเป็นบุคคลที่เชื่อถือได้หลายท่านได้อยู่ใน
 ที่นั้นด้วย ซึ่งทั้งหมดก็เป็นผู้ที่เคยมาเรียนธรรมเคยฝึก
 สมาธิกับข้าพเจ้ามาเป็นเวลานาน ฉะนั้นจึงรู้จักข้าพเจ้าเป็น
 อย่างดี การเข้าทรงครั้งนี้ได้ทำที่ห้องฝึกสมาธิที่บ้านของ
 ข้าพเจ้า เมื่อวันมาฆบูชา พ.ศ. ๒๕๐๕ เวลา ๒๐.๐๐ น.
 คนที่อยู่ในที่ประชุมตอนนั้นมีประมาณเกือบ ๒๐ คน ทุก
 คนต่างก็คอยจ้องตัวจิตใจที่จดจ่อเพื่อที่จะเห็นข้อเท็จจริง
 ในการเข้าทรงที่ชาวสะอาด เพราะทุกคนรู้ว่าคนทรงคือ
 คุณศรีเพ็ญ จตุทศศรี เป็นคนทรงที่ไม่เคยสร้างความ
 ผิดหวังให้เลยแม้แต่ครั้งเดียว แต่ว่าในวันนั้น คุณวิชัย
 นิมบุญจาซ ซึ่งเป็นผู้หนึ่งที่มาในวันนั้นได้อ่านหนังสือ
 เกี่ยวกับประวัติของหลวงพ่อสมเด็จมา ซึ่งมีคาถาชิน
 บัญชรอยู่ในหนังสือเล่มนี้ด้วย เพราะได้ทราบล่วงหน้า

มาก่อนแล้วว่า หลวงพ่อสมเด็จจะมาบอกคาถาชินบัญชร
 ให้ในวัน^๕นี้ จึงได้เตรียมหนังสือเล่ม^๕นี้มาเพื่อจะมาสอบ
 ทานว่าตรงกับที่เขาคัดลอกกันมาหรือไม่ และก็ฟังเอามา
 ในวัน^๕นั้น คุณศรีเพ็ญไม่มีโอกาสได้เห็นหนังสือเล่ม^๕นี้มา
 ก่อน และที่แน่นอนที่สุดก็คือข้าพเจ้า^๕รู้ว่า คุณศรีเพ็ญ
 ไม่เคยท่องคาถา^๕นั้นเลย และไม่^๕รู้ภาษาบาลี^๕ แต่แล้ว
 ในขณะที่เข้าทรง^๕ ซึ่งคุณศรีเพ็ญหมดความ^๕รู้สึก^๕ คือ
 ไม่^๕รู้สึกตัว^๕แม้แต่เพียงนิดเดียวว่าตัวเองได้พูดหรือได้
 ทำอะไรในขณะนั้น ก็ได้พูดภาษาบาลีออกมาได้ไม่ผิด
 ๕ เพี้ยน มีความยาวถึงหน้ากระดาษพิมพ์^๕ เพราะฉะนั้น
 ทุกคนที่อยู่ในที่ประชุมจึงได้มี^๕โอกาสเห็นการเข้าทรง หรือ
 การติดต่อทางวิญญาณที่พิสดาร^๕ได้ร้อยเปอร์เซ็นต์ว่าเป็น
 การเข้าทรงจริง ๆ ทั้งนี้ก็เพราะปรากฏว่าข้อความที่คุณ
 ศรีเพ็ญพูดออกมาในระหว่างที่ไม่^๕รู้สึกตัว^๕นั้น เป็นคำบาลี
 ชัดถ้อยชัดคำทุกคำพูด และในขณะเดียวกันนั้น ข้าพเจ้า
 กับคุณวิชัยก็เอาต้นฉบับมาทางคุณ^๕ คำไหนที่ผิดเพี้ยนไป

จากต้นฉบับที่พิมพ์เอาไว้^๕ ก็บันทึกหมายเหตุเอาไว้^๕ ซึ่ง
ก็ไม่มีคำ^๕ นอกจากนั้นปรากฏว่าข้อความที่ออกมาจากปาก
ของคุณศรีเพ็ญนั้น^๕ ตรงกับที่ในหนังสือเล่มนี้พิมพ์ไว้
เกือบจะทั้งหมด^๕ ซึ่งในหนังสือเล่มนี้บอกว่าได้คัดลอกมา
จากที่หลายแห่ง^๕ และเอามาสอบทานโดยท่านผู้^๕หลาย
ท่านจนเป็นที่แน่ใจว่าเป็นฉบับที่ถูกต้อง^๕

หนึ่งในระหว่างที่เข้าทรงนั้นข้าพเจ้าก็ได้บันทึกคำ
พูดไว้ทั้งหมดด้วยเครื่องบันทึกเสียง^๕ ทั้งนี้เพื่อต้องการจะ
รักษาต้นฉบับที่หลวงพ่อสมเด็จพระได้บอกไว้ด้วยตัวของท่าน
เอง^๕ และเพื่อต้องการที่จะนำมาสอบทานกับฉบับที่จะ
พิมพ์^๕ เพื่อให้ถูกต้องตามที่ท่านบอกทุกประการ

หนึ่งหลังจากออกจากการเข้าทรงแล้ว ข้าพเจ้าได้
ให้คุณศรีเพ็ญเข้าสมาธิไปกราบเรียน^๕ และให้ถามถึงคำ
ที่ข้าพเจ้าแปลไม่ได้^๕ หลวงพ่อสมเด็จพระก็ได้อธิบายให้ทราบ
ถึงเหตุผลและความหมายทุกประการ^๕ อันนั้นก็นับว่าแปลก
มาก^๕ ที่ว่าแปลกมาก^๕ ก็เพราะว่าคุณศรีเพ็ญไม่รู้ภาษาบาลี

เลย แต่ก็สามารถอธิบายและแปลได้ ซึ่งข้าพเจ้าฟัง
 คุณแล้วรู้ได้ทันทีว่าต้องเป็นคำอธิบายและคำแปลที่มาจาก
 หลวงพ่อสมเด็จแน่นอน การเข้าทรงคราวนี้เป็นการเข้า
 ทรงที่ได้ข้อเท็จจริงที่บริสุทธิ์มาก แต่อย่างไรก็ดี สำหรับ
 คนที่ไม่ได้เห็นเหตุการณ์อย่างใกล้ชิดไม่รู้จากข้าพเจ้าดี และ
 ไม่เคยเห็นตัวอย่างที่แท้จริงเกี่ยวกับเรื่องเหล่านี้ ก็คงจะ
 สงสัยว่าอาจจะมีการหลอกกันได้ เช่นข้าพเจ้าอาจจะบอก
 ให้คุณศรีเพ็ญทองจำไว้ก่อนแล้วก็ได้ เพราะข้าพเจ้าเป็น
 คนรู้ภาษาบาลีดี และคาถาชินบัญชรก็มีอยู่ทั่วไป ซึ่งพอ
 จะค้นหามาได้ บางคนอาจจะสงสัยอย่างนี้ แต่สำหรับ
 คนที่อยู่ในที่นั้นจะไม่มีใครสงสัยเลย เพราะมีข้อความ
 หลายตอนไม่เหมือนกับต้นฉบับที่คัดลอกกันมา และที่
 ทำให้เชื่อได้อย่างแน่นอนก็คือ ข้อความที่แปลออกไป
 จากเดิมนั้นเป็นข้อความที่ถูกต้องตามหลักภาษาบาลี
 และมีความหมายดีกว่าลึกซึ้งกว่าจากที่ลอกกันมา
 เพราะฉะนั้นโดยส่วนตัวของข้าพเจ้าจึงไม่สงสัยแม้แต่ประ-
 การใดเลยว่ ต้นฉบับที่นำมาพิมพ์ในที่นี้ ไม่ใช่ต้นฉบับ
 ที่สมบูรณ์หรือถูกต้องจริง ๆ

อนึ่ง ข้าพเจ้าขอบันทึกไว้ในที่นี้ด้วยว่า การติดต่อกับหลวงพ่อสุมเต็นั้น ข้าพเจ้าเคยทำมาแล้วทั้งหมดสามวิธีด้วยกัน คือ:—

๑. เชิญลงถว้ย

๒. เข้าทรง

๓. เข้าสมาธิไปติดต่อ

ทั้งสามวิธีนี้ข้าพเจ้าได้ขอเท็จจริงที่ชาวสะอาตมานับครั้งไม่ถ้วน แต่เฉพาะในวันที่เข้าทรงครั้งนี้ ครั้งแรกพอถึงเวลา ๒๐.๐๐ น. ท่านก็เข้าทรงทันที โดยใช้เวลาไม่เกิน ๓ นาที คุณศรีเพ็ญก็หมดความรู้สึกโดยสมบูรณ์แล้ว พอท่านบอกคาถาจบ ท่านก็ออก โดยที่ก่อนจะออกท่านบอกว่า ลูกฉันจะเหนื่อยมากไป ฉะนั้นการซักถามต่อมาจึงได้ทำโดยวิธีให้คุณศรีเพ็ญเข้าสมาธิไปพบกับท่าน ท่านบอกอย่างใดคุณศรีเพ็ญก็ออกจากสมาธิมาบอกอย่างนั้น และเพราะเหตุที่คุณศรีเพ็ญเข้าสมาธิได้ชำนาญมาก คือพอหลับตาสุดลมหายใจเข้าออกเพื่อทำจิตให้เป็นสมาธิสองสามครั้งเท่านั้น คุณศรีเพ็ญก็จะหมดความรู้สึก

ไปจากโลกมนุษย์ และไม่รู้สึกรังกายที่นั่งอยู่ แต่ครั้น
 แล้วก็จะไปมีความรู้สึกอยู่ภายใน คล้ายกับคนที่นอนหลับ
 สนิทแล้วก็ฝัน คือในตอนที่หมดความรู้สึกไปนั้น ความ
 รู้สึกจะตื่นขึ้นมาอีกพร้อมกับรู้สึกงาตัวเองก็มีร่างกายมีตัว
 ตนได้อยู่ต่อหน้าหลวงพ่อบรมเต็จ ได้เห็นหลวงพ่อบรม-
 เต็จ ได้ยินคำพูดของท่าน สนทนากับท่านได้เป็นปกติ
 คือมีสติสัมปชัญญะเหมือนกับตอนที่ตื่นอยู่ ต่างกันแต่
 เพียงว่าในตอนนั้นไปตื่นอยู่ในโลกของโอปปาติกะเท่านั้น
 คุณศรีเพ็ญเข้าสมาธิได้รวดเร็วมาก ไม่ถึงหนึ่งนาทีก็นึกไป
 พบท่านแล้ว และเมื่อเสร็จธุระ ก็ออกมาได้ทันทีโดยไม่
 มีลักษณะงัวเงียเหมือนคนตื่นนอน แต่มีลักษณะเป็น
 ปกติเหมือนคนที่เข้าสมาธิแล้วก็ออกมา วิธีนี้ดีกว่าการ
 เข้าทรงมาก เพราะไม่ทำให้เหนื่อย ไม่เสียแต่สุขภาพ
 และมีโอกาสได้เห็นตัวท่านด้วย โดยปกติข้าพเจ้าได้ใช้
 วิธีนี้ติดต่อกับโอปปาติกะทั้งหลาย ส่วนการเข้าทรง ถ้า
 ไม่จำเป็นจริงๆ แล้ว ไม่เคยใช้ แต่ประชาชนทั่วไปจะ
 เชื่อในเรื่องนี้ด้วยวิธีการเข้าทรงมากกว่า เพราะได้เห็น

ลักษณะท่าทางของผู้ที่มาเข้าทรง ได้ยินคำพูดของผู้ที่มา
เข้าทรงโดยตรง โดยไม่มีการตบแต่งหรือบิดเบือน หรือ
พูดในสำนวนของคนทรง

อันที่จริง การเข้าทรงในเมื่อได้ ข้อเท็จจริงออกมา
ชัดเจน จนพิสูจน์ได้ว่าเป็นคำพูดของผู้ที่มาเข้าทรงจริงๆ
ก็จะทำให้ คนที่พบเห็นเกิดความเชื่อและความเลื่อมใสได้
อย่างมั่นคง ส่วนวิธีการติดต่อทางสมาธินั้นแม้จะได้ข้อ
เท็จจริงออกมาชัด แต่ก็อดที่จะทำให้ผู้ที่พบเห็นอด
ระแวงไม่ได้ว่าอาจจะเป็นเรื่องของคนที่เข้าสมาธิพูดออก
มาเอง โดยอาศัยความฉลาดตบตาผู้ดูหรือไม่ก็พูดออก
มาจากจิตใต้สำนึกโดยไม่ตั้งใจจะหลอกลวงใคร ข้าพเจ้าได้
เคยชี้แจงถึงวิธีการเข้าทรงและวิธีการติดต่อโดยทางสมาธิ
มาแล้ว โดยอธิบายทางหลักวิชาให้เข้าใจว่า เรื่องอย่าง
นี้เป็นไปได้อย่างไร หนังสือเล่มนี้เขียนมานานแล้ว
ชื่อว่า วิชาสมาธิเพื่อติดต่อกับโอปปาทิกะ ผู้ที่ต้อง
การทราบ รายละเอียด ก็ขอได้โปรด อ่านเอาจาก หนังสือ
เล่มนี้

คำแปล

พระพุทธเจ้าทั้งหลายเหล่าใด ซึ่งเป็นผู้ประเสริฐ
กว่านระทั้งหลาย ได้ทรงสร้างลูกศรของพระชินะไว้
จึงได้ทรงชนะพญามารพร้อมทั้งหมู่บริวาร และได้ทรง
ตีมารสแห่งอริยสัจสี่อันประเสริฐ

ข้าพระพุทธเจ้าขออัญเชิญพระพุทธเจ้าทั้งหลาย
เหล่านั้นซึ่งเป็นผู้นำโลก ๒๘ พระองค์ มีพระพุทธเจ้า
ทรงพระนามว่าตณ्हังกรเป็นต้น ซึ่งทุกพระองค์ล้วนแต่
เป็นมนุษย์ผู้มีศร จงมาประดิษฐานอยู่ ณ บนกระหม่อม
จอมขวัญของข้าพเจ้า

ขออัญเชิญสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า (คือพระ-
พุทธเจ้าองค์ปัจจุบันของเรา) จงเสด็จมาสถิตย์อยู่เบื้อง
บนศีรษะของข้าพระพุทธเจ้า ขออัญเชิญพระธรรมจงมา
สถิตย์อยู่ในดวงเนตรทั้งสองของข้าพระพุทธเจ้า ขออัญ-
เชิญพระอริยสงฆ์ ผู้เป็นบ่อเกิดแห่งคุณงามความดีทั้ง
ปวง จงมาสถิตย์อยู่ที่ทรวงอกของข้าพระพุทธเจ้า

ขออาราธนาพระอนุรุธเถระเจ้า จงมาสถิตย์อยู่
ในดวงหฤทัยของข้าพเจ้า พระสารีบุตรเถระเจ้า จงมา
สถิตย์อยู่ ณ เบื้องขวา พระอัญญาโกณฑัญญะเถระเจ้า
จงมาสถิตย์ อยู่ ณ เบื้องหลัง พระมหาโมคคัลลานะ
เถระเจ้าจงมาสถิตย์ ณ เบื้องซ้าย

ขออาราธนาพระอานนท์เถระเจ้า กับพระราหุล
เถระเจ้า จงมาสถิตย์อยู่ ณ โสทเบื้องขวา พระมหากัสสป
เถระเจ้ากับพระมหานามเถระเจ้า จงมาสถิตย์อยู่ ณ โสท
เบื้องซ้าย

ขออัญเชิญสมเด็จพระโสภิตสัมมาสัมพุทธเจ้า ผู้
เป็นมุณีชั้นยอกเยียม ทรงเต็มเปี่ยมไปด้วยพระพุทธานุ
สรณ์มีแจ่มจ้าดุจดวงอาทิตย์ จงเสด็จมาประทับนั่ง
สถิตย์อยู่ ณ ปลายผมเบื้องหลังของข้าพระพุทธเจ้า

ขออาราธนาพระกุมารกัสสปเถระเจ้า ซึ่งเป็นผู้
แสวงหาคุณอันยิ่งใหญ่ มีวาจาอันไพเราะ เป็นบ่อเกิด
แห่งคุณงามความดี จงมาสถิตย์อยู่ที่ปากของข้าพเจ้าเป็น
นิจนิรันดร์

ขออาราธนาพระมหาเถรเจ้าทั้ง ๕ พระองค์เหล่า
 นี้คือ พระองค์กุลิมาล พระอุบาลี พระปุณณะ พระ-
 หนันทะและพระสิวลี จงมาบังเกิดเป็นจุลเจิมอยู่ที่หน้า
 ผากของข้าพเจ้า (แบบเจิมพระพุทธรเจ้า ๕ พระองค์
 ด้วยแป้งกระแจะ)

ขออาราธนาพระมหาเถรเจ้า ๘๐ ที่เหลือ (คือ
 นอกจากที่กล่าวมาแล้ว) ซึ่งเป็นโอรสของพระชินสีห์
 เป็นผู้ชนะข้าศึกคือกิเลส เป็นผู้รุ่งเรืองด้วยเดชแห่งศีล
 จงมาประสิทธิ์ดำรงอยู่ทั่วสรรพางค์กาย

ขออาราธนาพระรัตนสูตรจงมาอยู่เบื้องหน้า พระ
 เมตตสูตรจงมาอยู่เบื้องขวา พระธชัคคสูตรจงมาอยู่เบื้อง
 หลัง พระองค์กุลิมาลสูตรจงมาอยู่เบื้องซ้าย

ขออาราธนาพระขันธปริตร พระโมรปริตร และ
 พระอาฏานาติยสูตรจงสำเร็จเป็นกำแพงแก้วทางก้นอยู่ใน
 อากาศ

พระปริตรที่เหลือ คือนอกจากที่กล่าวมาแล้ว ซึ่ง
 เป็นเครื่องชนะอันตรายต่าง ๆ และประกอบไปด้วยคุณ
 อันประเสริฐต่าง ๆ จงสำเร็จเป็นกำแพงแก้วเจ็ดชั้น

โรคทั้งหลายที่เกิดจากสมุฏฐานต่าง ๆ เช่นเกิดจาก
ลมและน้ำตเป็นต้น รวมทั้งอุปัทวะทั้งหลายทั้งภายนอก
และภายในทั้งหมด ซึ่งเมื่อจะเกิดขึ้น ก็ขอให้ข้าพเจ้ารู้ตัว
และรู้วิธีรักษาป้องกัน ทำให้พินาศสูญหาย ด้วยเดชแห่ง
พระชินสีห์ผู้มีคุณอันหาประมาณมิได้

เมื่อข้าพเจ้าประกอบกิจของตนอยู่ภายในเครื่องคุ้ม
กันของพระสัมมาสัมพุทธเจ้าทุกเมื่อเช่นนั้น ขอให้พระ
มหาบุรุษผู้กล้าหาญทั้งหลายเหล่านั้นทั้งปวง จงคุ้มครอง
ข้าพเจ้าอยู่ทุกเมื่อ ซึ่งไม่ว่าข้าพเจ้าจะอยู่บนผืนแผ่นดิน
แห่งใด ก็ขอให้ข้าพเจ้าอยู่ในท่ามกลางเครื่องคุ้มกันของ
พระชินสีห์ทุกเมื่อ

เมื่อข้าพเจ้ามีมโนต์ตังทีกล่าวมานี้ ก็เป็นอันไว้วางใจได้
ว่าข้าพเจ้าได้รับการคุ้มครองรักษาเป็นอย่างดี ฉะนั้นด้วย
อานุภาพแห่งพระชินสีห์ ขอให้ข้าพเจ้าชนะอุปัทวะทั้งปวง
ด้วยอานุภาพแห่งพระธรรม ขอให้ข้าพเจ้าชนะหมู่ข้าศึก
ทั้งหลาย ด้วยอานุภาพแห่งพระสงฆ์ ขอให้ข้าพเจ้าชนะ
อันตรายทุกอย่างอันจะพึงมีแก่อินทรีย์ของข้าพเจ้า และ

ไม่ว่าข้าพเจ้าจะท่องเที่ยวไป ณ แห่งหนตำบลใด ก็ขอ
ให้ข้าพเจ้ามีอานุภาพแห่งพระสัทธรรมคุ้มครอง ซึ่ง
ข้าพเจ้าก็จะประพฤติดูแลแต่ภายในกรอบเครื่องคุ้มครอง
ป้องกันคือพระสัทธรรมของพระชินสีห์ทุกเมื่อ

คำอธิบาย

คาถาชินบัญชรนี้รู้สึกว่าจะแปลให้ถูกต้องตาม
ศัพท์และไวยากรณ์จริงๆ แปลได้ยากมาก ทั้งนี้เพราะ
เหตุว่า คาถาที่หลวงพ่อบรมเตโชแต่งขึ้น ทั้งที่ท่านกรุ
ไวยากรณ์และข้อบังคับของฉันทดี แต่บางที่เนื่องจากจะ
แต่งให้เป็นไปตามกฎไม่ได้ เพราะท่านมีความมุ่งหมาย
ที่จะใช้คำหลาย ๆ คำมารวมเป็นคำเดียวในทำนองใช้อัก-
ขรย่อเช่นคำว่า อี สุวา สุ เช่นนี้เป็นต้น เพื่อให้มีความ
หมายหลายอย่าง และคำบางคำทั้งที่ผิดไวยากรณ์ แต่ก็
ต้องการจะใช้เช่นนั้น เพื่อความสะดวกและง่ายใน
เวลาสวด ฉะนั้นผู้รู้บาลีดี แต่ไม่เข้าใจความมุ่งหมาย
ของท่าน เวลาสอบทานมักจะเปลี่ยนคำของท่านใหม่
เพื่อให้ถูกต้องตามไวยากรณ์และฉันทลักษณ์ ซึ่งคำ

ไหนที่น่าสงสัยว่าจะผิดนั้น ข้าพเจ้าได้กราบเรียนถาม
หลวงพ่อบอกเสียทุกคำ และก็ได้รับคำอธิบายแจ่มแจ้ง
ฉะนั้นข้าพเจ้าจึงไม่แก้แม่แต่คำเดียว ท่านบอกไว้อย่างไร
ข้าพเจ้าก็นำมาพิมพ์ไว้อย่างนั้น และต่อไปนี้คือคำ
อธิบายคำบางคำที่ข้าพเจ้าสงสัย

จีนสรา กตา พุทธา เฉพาะประโยคนี้นี้ รู้สึกว่า
ตามฉบับที่คัดลอกกันมาจากที่ต่าง ๆ ซึ่งข้าพเจ้าได้นำ
มาพิมพ์เปรียบเทียบไว้ให้ดูในตอนท้ายนี้แล้ว ท่านจะ
เห็นว่าไม่เหมือนกันและมีความหมายไปคนละอย่าง

ข้าพเจ้าได้กราบเรียนถามท่านว่า ทำไมคาถาที่
หลวงพ่อบอกนั้นจึงขึ้นต้นด้วยคำว่า จีนสรา กตา ซึ่งไม่
เหมือนกับฉบับไหนเลย ท่านให้คำอธิบายว่า คาถานี้ชื่อ
ว่าคาถาจีนบัญญัติ เพราะฉะนั้นจะต้องขึ้นต้นคำว่าจีน

“และแปลว่าอะไรประโยคนี้นี้?” ข้าพเจ้าถาม

หลวงพ่อบอกว่า โดยธรรมดาพระนารายณ์ซึ่ง
ถือกันว่าเป็นพระเจ้าที่มีอำนาจมากในศาสนา พราหมณ์
เพราะสามารถปราบยักษ์ได้หมดไม่มีเหลือ และถ้าคราว

โลกเกิดจากความทุกข์ด้วยเหตุใดก็ตาม พระนารายณ์
 จะอวตารลงมาปราบ ตัวอย่างเช่นในเรื่องรามเกียรติ์
 พระนารายณ์ซึ่งได้อวตารลงมาเป็นพระรามปราบยักษ์ ได้
 หมด ก็เพราะมีศร ซึ่งเป็นเครื่องปราบศัตรูที่มีอำนาจ
 มาก และสามารถจะแผลงศรบันดาลให้เกิดเป็นอะไรก็ได้
 ในทำนองเดียวกัน พระพุทธเจ้าทุกพระองค์ก็ได้ทรง
 สร้างศรเพื่อที่จะปราบข้าศึกทั้งภายในภายนอก เพื่อ
 ปราบทุกข์ให้หมดไปจากโลก แต่ศรของพระพุทธ-
 เจ้าทั้งหลายก็คือบารมีต่าง ๆ ที่พระองค์ได้ทรงบำเพ็ญ
 มาจนครบถ้วนบริบูรณ์ และสมบูรณ์ถึงที่สุดคือทุกข้อ
 อยู่ในขั้นปรมัตถบารมี ด้วยเหตุนี้จึงทรงสามารถเอา
 ชนะพญามารพร้อมทั้งบริวาร

ความหมายดังที่ท่านได้อธิบายให้ข้าพเจ้าฟังนี้
 ข้าพเจ้าเชื่อแน่ว่าคงจะไม่มีใครนึกว่า หลวงพ่อสมเด็จ
 ท่านแต่งคาถาขึ้นโดยขึ้นต้นดังที่กล่าวมาแล้วนั้น ก็เพื่อ
 ต้องการจะให้มีความหมายอย่างนี้ ซึ่งเป็นความหมาย

ที่ลึกซึ้งเหลือเกิน ข้าพเจ้าคิดว่าพระของหลวงพ่อดี
 ที่ทำไว้ในสมัยที่หลวงพ่อยังมีชีวิตอยู่นั้น ใคร ๆ ในสมัย
 นั้นก็อาจจะนึกไม่ถึงว่าพระของหลวงพ่อก็มีราคาค่าเป็น
 หมื่น ๆ เช่นในปัจจุบัน ในทำนองเดียวกันใคร ๆ ก็คงจะ
 ไม่นึกว่า การเผยแพร่พระพุทธศาสนาที่จะให้มีประสิทธิ-
 ภาพ คือได้ผลอย่างสมบูรณ์นั้น จะต้องดำเนินตาม
 นโยบายที่หลวงพ่อบอกไว้ในคาถาแรกนั่นเอง ขอ
 ให้พิจารณาให้ถี่ถ้วน คำว่า ชินสรา กตา แยกออกเป็น
 สามคำคือ ชิน+สรา+กตา ชิน แปลว่า พระชินสีห์คือ
 พระพุทธเจ้า ตามศัพท์แปลว่าผู้ชนะ สรา แปลว่าลูกศร
 กตา แปลว่าทำได้ทำไว้หรือสร้างไว้ ฉะนั้นคำ ชินสรากตา
 พุทธา จึงแปลว่า พระพุทธเจ้าทั้งหลายได้ทรงสร้างสร
 ของพระชินะไว้ ซึ่งเปรียบเหมือนกับสรของพระรามและ
 เพราะเหตุที่พระพุทธเจ้าทุกพระองค์ได้ทรงมีสรซึ่งเป็น
 คุบฏบารมีของพระพุทธเจ้าทุกพระองค์เช่นนั้น จึงทรง
 สามารถปราบพญามารพร้อมทั้งบริวารได้เป็นผลสำเร็จ

ขอได้โปรดพิจารณาต้อีกครั้ง พระนารายณ์ถึงแม้
 จะมีฤทธิ์ เป็นพระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่ แต่เมื่อจุติลงมาเกิดเป็น
 มนุษย์ก็เหาะเหินเดินอากาศไม่ได้ โดยสภาพทั่ว ๆ ไป
 ก็เป็นเหมือนมนุษย์ธรรมดา แต่ถ้าผู้ใดได้รู้จักว่าพระราม
 คือพระนารายณ์ที่อวตารลงมา ซึ่งตนเองถึงแม้จะมีฤทธิ์
 มีอำนาจสามารถเหาะเหินเดินอากาศได้ ดำดินดำน้ำได้
 แปลงร่างได้หายตัวได้ ดังเช่นหนุมานและสุกริષเณ็นต้น
 ก็ต้องยินดียรับใช้พระองค์อย่างมอบกายถวายชีวิตทีเดียว
 แม้แต่ พวกยักษ์เองถ้าเขา^๕รู้ว่าพระรามซึ่งเป็นมนุษย์นั้น
 แท้จริงคือพระนารายณ์ที่เสด็จอวตารลงมา ก็จะไม่^๖มีใคร
 กล้า^๗สู้เลยเป็นอันขาด และจะเชื่อฟัง^๘พระองค์ทุกอย่าง
 แต่พวกนั้นถือว่าตนเองมีฤทธิ์มาก ถูกมนุษย์^๙ แต่แล้ว
 ในที่สุดเมื่อถูกศรพระรามก็ต้องตายทุกคน และในขณะ
 ที่จะตายจึง^{๑๐}ได้รู้ว่าพระรามคือพระนารายณ์ เพราะใน
 ตอนกำลังจะสิ้นใจนั้นเอง พวกยักษ์ทั้งหลายจะมองเห็น
 พระรามเป็นพระนารายณ์มี^{๑๑}สิกร

อริยสัจสี่พอสมควร ข้าพเจ้าจึงรู้สึกว่ ไม่ว่าข้าพเจ้าจะมี
 เรี่ยวแรง มีสติปัญญา หรือมีทุนทรัพย์อยู่สักเท่าไร
 ข้าพเจ้าก็สามารถที่จะทุ่มเทให้กับการเผยแพร่พระพุทธ-
 ศาสนาได้ทั้งหมด ข้าพเจ้าเข้าใจถึงความหมายของคาถา
 ชินบัญชรบทแรกนี้ได้โดยไม่ยาก ซึ่งข้าพเจ้าจำได้ว่า
 ท่านอธิบายเพียงสั้น ๆ ว่า ศรของพระพุทธเจ้าก็เปรียบ
 เหมือนศรของพระราม ท่านพูดเพียงแค่นั้นเท่านั้น แต่
 ข้าพเจ้าก็มองเห็นความหมายที่ลึกซึ้งดังที่ได้กล่าวมา

ในหนังสือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ หน้า ๒๔ ข้าพเจ้าได้เขียน
 เรื่อง ข้อคิดจากเรื่องรามเกียรติ์ไว้ว่า:—

ขอได้โปรดสังเกตว่า พระรามแม้จะได้ชื่อว่า
 เป็นพระนารายณ์อวตารลงมาแต่ก็ไม่มีฤทธิ์อะไร ถ้า
 หากไม่ได้อาศัยหนุมานก็ไม่อาจจะปราบยักษ์ได้ พระ
 พุทธศาสนาในขณะนั้นก็เหมือนกับพระราม สำหรับคน
 ที่เข้าถึงพระพุทธศาสนาจริงๆ เขาก็จะยอมรับใช้พระ-
 พุทธศาสนาด้วยชีวิตของเขาทั้งหมด และถ้าหากคนท

มารับใช้^๕ เป็นคนมีฤทธ^๖มีอำนาจเหมือนกับหนุมาน^๗
และสุครีพ^๘เป็นต้น พระพุทธศาสนาก็สามารถที่จะช่วย^๙
ขจัดความชั่วร้ายได้

จงสังเกตว่า การที่หนุมาน^๗กิด^{๑๐} สุครีพ^{๑๑}กิด^{๑๒}
ยอมรับใช้พระรามด้วยชีวิตทั้งหมด ก็เพราะพวกเหล่า^{๑๓}
นั้นได้เห็น^{๑๔}แล้วว่าพระราม คือพระนารายณ์สักร^{๑๕}ผู้เสด็จลง^{๑๖}
มาสู่โลกมนุษย์^{๑๗} แน่نونเหลือเกินว่า ถ้าหนุมานหรือ^{๑๘}
สุครีพไม่เห็นสักร^{๑๙}แล้ว ก็คงจะไม่ยอมรับใช้แน่อน

นี่คือข้อความตอนหนึ่งในหนังสือเรื่องสังกตศีล^{๒๐}ที่
ซึ่งได้เขียนขึ้นเมื่อปี ๒๕๑๑ และขอได้โปรดพิจารณาข้อ
ความในคาถาชินบัญชรบทแรกที่ว่า พระพุทธเจ้าทั้ง^{๒๑}
หลาย^{๒๒} ซึ่งเป็นผู้ประเสริฐกว่านระทั้งปวง ได้ทรงสร้าง^{๒๓}
ลูกศรของพระชินะไว้^{๒๔} จึงได้ทรงชนะพญามารพร้อม^{๒๕}
ทั้งบริวาร^{๒๖} และได้ทรงดมรสแห่งอริยสัจอันประเสริฐ^{๒๗}

ข้อความที่กล่าวมานี้ก็อาจจะถอดความหมายมาได้^{๒๘}
หลายแง่ เช่น การที่พระพุทธเจ้าทั้งหลายได้ทรงชนะ^{๒๙}
พญามารพร้อมทั้งบริวาร^{๓๐} ก็เพราะได้ทรงรู้แจ้งอริยสัจ^{๓๑}

และได้ทรงตรมรสทเกิดจากการรู้แจ้งนั้น เป็นสิ่งที่น่า
 ประหลาดเป็นอย่างยิ่ง ที่ข้อความในคาถาแรกท่หลวง
 พ่อสมเด็จบอกโดยตรงด้วยตัวของท่านเองนี้ ไม่มี
 เหมือนกับฉบับไหนที่คัดลอกกันมา และแน่นอนเหลือ
 เกินว่า ข้อความที่ท่านบอกนี้ต้องเป็นข้อความที่ถูกต้อง
 โดยไม่มีปัญหา หนุมานยอมรับใช้พระรามซึ่งเป็นมนุษย์
 ก็เพราะเห็นพระรามมีสีกร ในทำนองเดียวกัน ผู้ที่จะ
 ยอมรับใช้พระพุทธศาสนาด้วยชีวิตทั้งหมด และสา-
 มารถเอาชนะอุปสรรคทั้งมวลได้ จะต้องเข้าใจเรื่อง
 อริยสัจสี่แจ่มแจ้ง ถึงแม้จะไม่ถึงขั้นเป็นอริยะ แต่ก็
 ต้องรู้แจ้งพอสมควร ซึ่งในบรรดาคนที่รู้แจ้งเหล่านี้
 ไม่ว่าใครจะเป็นคนใหญ่โต เป็นคนมีอำนาจ หรือเป็น
 มหาเศรษฐี หรือว่าเป็นนักปราชญ์ในทางไหนก็ตาม ถ้า
 ลงว่าได้เห็นแจ้งอริยสัจแล้ว ที่จะไม่รับใช้พระพุทธศาสนา
 ด้วยชีวิตของตัวเองทั้งหมดนั้น เป็นสิ่งที่เป็นไปได้
 ผู้ที่รู้บาลีขอได้โปรดพิจารณาคำว่า พุทธา ซึ่งแปลว่า
 พระพุทธเจ้าทั้งหลาย คำนี้ตามศัพท์แปลว่า ผู้ตรัสรู้

คือหมายถึงรูอริยสัจสี่แจ่มแจ้ง ในธรรมจักษุปัจจุบัน-
 สุตระตอนท้าย พระพุทธองค์ได้ตรัสไว้ว่า ถ้าหากพระองค์
 ไม่ทรงรู้อริยสัจสี่อันมีปริวัฏ ๓ มีอาการ ๑๒ อย่าง
 บริสุทธิ์บริบูรณ์โดยสิ้นเชิงแล้ว พระองค์ก็จะไม่ทรงปฏิญ-
 ญาว่าพระองค์เป็น พระสัมมาสัมพุทธะได้ตรัสรู้อนุตตร-
 สัมมาสัมโพธิญาณ

ข้าพเจ้ารู้สึกว่ ภาดาจีนบญชรเพียงบทแรกน
 เท่านั้น ก็ได้แสดงให้เห็นถึงปัญญาอันสุขุมลึกซึ้งของ
 หลวงพ่อสมเด็จ ซึ่งชี้ให้เห็นถึงนโยบายหรือหลักการ
 วิชาการ เผยแพร่พระพุทธศาสนา ที่ได้ผล อย่างแน่นอน
 ซึ่งเท่ากับพระรามปราบยักษ์ให้หมดไปจากโลก แต่
 นั้นก็ต้องรอเวลา เพราะในสมัยของหลวงพ่อสมเด็จนั้น
 คนที่จะฉลาดรอบรู้อะไรทุกอย่างเหมือนอย่างพิเภก มี
 ฤทธิมีอำนาจมากเหมือนอย่างหนุมานและสุครีพนั้นยังไม่มี
 แต่มาในสมัยปัจจุบัน บุคคลที่มีฤทธิมีอำนาจ มีความ
 ฉลาดรอบรู้เรื่องต่างๆ ได้อย่างลึกซึ้งนั้นมีมาก และมีพอ
 ที่เดียวที่จะกวาดล้างความทุกข์ยากความลำบากซึ่งเปรียบ

เหมือนพวกยักษ์ให้หมดไปจากโลกได้ แต่ว่าคนเหล่านี้
 ต้องได้รู้ แจ่งอริยสัจสี่ หรือ เข้าถึงเนื้อแท้ของ พระพุท-
 ศาสนา เขาจึงจะสามารถกวาดล้างความทุกข์ยากให้หมด
 ไปจากโลกได้ จงสังเกตว่า พวกหนุมานและสุคริพเป็น
 ต้นนั้น แม้จะมีฤทธิ์อำนาจสักเพียงไร แต่ถ้าไม่มี
 พระนารายณ์ เป็น หลักใน การ ทำสงคราม ปราบ ยักษ์
 เขาก็จะทำงานไม่ได้เป็นผลสำเร็จ คาถาชินบัญชร
 ข้าพเจ้ารู้สึกว่ ใจความตอนที่สำคัญที่สุด ก็คือสองบรร-
 ทัดแรกดังที่ได้กล่าวมาแล้ว

สำหรับข้อความต่อมา ซึ่งเป็นคำที่เป็นไปในทำ-
 นองอัญเชิญ หรือ ขอร้องให้ พระพุทธเจ้าพระธรรมพระ-
 สังฆ์ และ พระอรหันต์ ทั้งหลายมาประทับอยู่ที่นั่นที่นั่นทั่ว
 ร่างกายนั้น สำหรับคนที่ไม่เข้าใจหลักในการสร้างและ
 เพิ่มพูนอำนาจจิต ก็อาจจะแลเห็นว่าเป็นเรื่องไม่มีเหตุ
 ผล แต่สำหรับคนที่เข้าใจหลักเกณฑ์ในเรื่องการสร้าง
 และการเพิ่มพูนอำนาจจิตให้แก่ตัวเอง ก็จะมองเห็นถึง
 ความฉลาดอันลึกซึ้งของหลวงพ่อสุมเตจ และยอมรับว่า

คนขนาดหลวงพ่อสมเด็จ ซึ่งรู้ภาษาบาลีดี เข้าใจเรื่องราว
 ของพระพุทธศาสนาเป็นอย่างดีนั้น ท่านมิได้ทำไปด้วย
 ความมกมาย แต่กระทำไปตามหลักเกณฑ์ที่ถูกต้อง และ
 สำหรับตัวท่านย่อมไม่มีปัญหาอะไรเลย ว่า ในเมื่อท่าน
 ภาวนาคาถาด้วยความตั้งใจที่เป็นสมาธิ และด้วยความเข้าใจข้อ
 ความทุกคำพูด แล้วอำนาจจิตจะไม่เกิดขึ้นและเพิ่มพูน
 ขึ้นเรื่อยๆ แต่สำหรับคนที่ภาวนาแบบนกแก้วนกขุนทอง
 คือไม่รู้ความหมาย ถึงแม้ใจจะเป็นสมาธิในขณะที่ภาวนา
 แม้ว่าจะภาวนาบ่อยๆ ทำอยู่เสมอ ก็เป็นสิ่งที่เป็นไปได้
 ได้ที่จะมีอำนาจจิตศักดิ์สิทธิ์เหมือนหลวงพ่อสมเด็จ แต่
 ในเมื่อผู้ที่ภาวนามีความนับถือในหลวงพ่อสมเด็จ และ
 ในขณะที่ภาวนาใจก็เป็นสมาธิด้วย ผลที่จะได้รับนั้นย่อม
 มีอย่างแน่นอน เพราะอย่างน้อยก็เป็นการฝึกสมาธิ แต่
 ที่ดีอีกอย่างหนึ่งก็คือ ผู้ที่ภาวนาถึงคาถาชินบัญชรบ่อยๆ
 ด้วยความเคารพและด้วยใจที่เป็นสมาธิ อันนั้นจะเป็นสื่อ
 สำคัญอันหนึ่งที่ทำให้หลวงพ่อสมเด็จรู้ว่า ใครมีเรื่อง
 ที่ท่านจะต้องมาช่วย ในเมื่อเขาผู้นั้นภาวนาคาถาน้อย

เสมอ เรื่องนี้คล้ายๆ กับในนิทานเรื่องตะเกียงอาละ-
 ดิน กล่าวคือ ที่ตะเกียงนั้นมียักษ์ซึ่งมีฤทธิ์มากเป็นเจ้าของ
 ของตะเกียง และถ้าใครได้ตะเกียงนี้ไป ก็ได้ชื่อว่าเป็
 นายของยักษ์ตนนี้ แต่เขาก็มีคาถายูบหนัหนึ่ง ซึ่งในเมื่อ
 ต้องการจะเรียกยักษ์ ก็ต้องเอามือลูที่ตะเกียงแล้วว่าคาถา
 ยักษ์จะมาทันที นี่เป็นเรื่องนิทานซึ่งมีเค้าความจริงอยู่
 ไม่น้อย แต่สำหรับในคาถาชินบัญชร เราจะไปหวังให้
 หลวงพ่อสมเด็จมาบันดาลหรือมาคุ้มกันอันตรายให้เสมอ
 ทุกครั้งไป หรือให้บันดาลอะไรได้ทุกอย่างตามที่เราต้อง
 การนั้น ย่อมจะเป็นไปไม่ได้ ซึ่งในเรื่องนี้มีเหตุผลอยู่มาก
 มาย ที่ว่าทำไมจึงไม่เป็นไปทุกอย่างตามที่เราปรารถนา
 ผู้ที่ต้องการทราบเหตุผลในเรื่องนี้ โปรดหาอ่านจาก
 หนังสือเรื่อง **สังกตสัทธ** เพราะได้อธิบายมามากแล้ว
 ในหนังสือเล่มนี้

ต่อไปนี้ ข้าพเจ้า จะอธิบาย คำบางคำใน คาถาชิน
 บัญชร ซึ่งผู้ที่รู้บาลีมักจะเปลี่ยนแปลงคำบางคำของท่าน
 หรือไม่เช่นนั้นก็น่าจะเข้าใจผิดว่า คำที่ท่านบอกมานั้น

ไม่ถูกตามหลักภาษาบาลี และคำอธิบายที่ข้าพเจ้าเขียนไว้ในที่นี้ ขอได้โปรดทราบว่าเป็นคำอธิบายของหลวงพ่อดมเท็จเอง ซึ่งเป็นผลมาจากข้าพเจ้าเองก็สงสัยคำหลายคำที่มีอยู่ในคานานี้ เช่น คำว่า—

มนุสฺสรา คำนี้ ตามฉบับโดยทั่วไปจะเป็น มุนิสฺสรา ซึ่งแปลว่า จอมมุนินทร์ หรือมุนีผู้ยิ่งใหญ่ แต่ท่านบอกว่าคำว่า มนุสฺสราน มาจากคำว่า มนุสฺส+สรา แปลว่า มนุษย์ผู้มสร ซึ่งเป็นการเปรียบเทียบเหมือนพระรามทั้งนี้เพื่อต้องการจะเน้นคำพหูในประโยคแรกที่ว่า พระพุทธเจ้าทั้งหลายได้ทรงสร้างศรของพระชินะไว้ ข้าพเจ้าได้บอกมาแล้วว่า คานาที่ท่านแต่งนี้ คำบางคำจะถือตามหลักไวยากรณ์เสมอไปไม่ได้ ท่านต้องการที่จะให้มี ความหมายตาม ที่ท่านต้องการมากกว่า จะนึกถึงแต่หลักเกณฑ์ในทางไวยากรณ์ แต่ก็ไม่มีความไพบูละ และให้สะดวกในการท่องจำด้วย และพร้อมกันนั้นก็พยายามให้ถูกต้องตามกฎของฉันทลักษณ์

สพฺเพ ปตฺติจฺจิตโต มยฺหิ คำว่า ปตฺติจฺจิตโต ในที่นี้ ตามหลักควรจะเป็น ปตฺติจฺจิตา เพราะตัวประธาน

เป็นพหูวนะ แต่ท่านบอกว่า ท่านต้องการให้เป็นอย่าง
นี้ เพื่อให้สอดคล้องกับคำต่อไป ซึ่งในที่นี้มีอีกสองคำ
ด้วยกันคือ สีเส ปตฺติจฺจิโต มยฺหิ; สงฺโม ปตฺติจฺจิโต
มยฺหิ คำว่า ปตฺติจฺจิโต ในสองประโยคนี้ถูกตามไวยากรณ์
เพราะตัวประธานเป็นเอกวนะ

โกณฑนฺโณ ปิตฺติภาคสฺมิ คำว่า ปิตฺติภาคสฺมิ
ควรจะเป็น ปฏฺติภาคสฺมิ ซึ่งแปลว่า ที่ส่วนเบื้องหลัง
ปฏฺติ แปลว่า ข้างหลัง แต่ที่ท่านบอกเป็น ปิตฺติ นั้น
ท่านต้องการให้มีความหมายอีกอย่างว่า ตั้งอยู่ในฐานะ
เป็นบิดา เพราะพระอัญญาโกณฑิณฺเฐ เป็นองค์แรกที่
ได้บรรลุมรรคผล จึงเท่ากับเป็นบิดาของคณะสงฆ์ต่อมา

เกสนฺเต ปิตฺติภาคสฺมิ คำว่า ปิตฺติภาคสฺมิ
ในที่นี้ก็เหมือนกัน ซึ่งที่ถูกต้องควรจะเป็น ปฏฺติภาคสฺมิ
เพราะจะให้มีความหมายว่าตั้งอยู่ในฐานะเป็นบิดาเหมือน
คำแรกนั้นความหมายไม่ชัด แต่ที่ต้องให้เหมือนกัน ก็
เพื่อให้สะดวกในการท่องจำเท่านั้น

อาภาสุ วามโสตฺถเก คำว่า วามโสตฺถเก ควร
จะเป็น วามโสตเก ซึ่งแปลว่าที่หูข้างซ้าย แต่ที่ให้ลง

ทำยเป็น โสตุถเก นั้น เพราะมาจากคำว่า โส+อตฺถ+ก
เพื่อให้มี ความหมายอีกอย่างว่าขอให้เป็น ประโยชน์หรือ
เกิดความสวัสดิ์เช่นเดียวกับหุขังขวา

โสภีโต มุนิปุณฺคโล คำว่า มุนิปุณฺคโล ที่ถูก
กำหนดจะเป็น มุนิปุณฺคโว แต่ท่านก็บอกว่าที่ให้เป็น
มุนิปุณฺคโลกก็เพราะมีคำว่าโลและโรลงท้ายมาก่อน และต่อ
ไปก็มีอีก ถ้างท้ายด้วยคำว่า โว จะทำให้ชัดในเวลา
สวดหรือท่อง แต่ความหมายก็เหมือนกับคำว่ามุนิปุณฺคโว
นั่นเอง

นลาเต ติลกา มม คำว่า ติลกา ตามศัพท์
แปลว่า เม็ดดงา อันนี้ท่านอธิบายให้ฟังว่า ในที่นี้
หมายถึง จุลเจิม คือจุดเล็ก ๆ กลม ๆ ซึ่งเกิดจาก
การเอานวมอไปแตะที่แบ่ง แล้วมากดที่ใดที่หนึ่ง เพื่อ
ความเป็นสิริมงคล ในทำนองเดียวกับการเจิมเป็น
สัญลักษณ์ของเจ้าห้าพระองค์ ซึ่งถือกันว่าเป็นสิริ
มงคลอย่างสูง

เสสา ปาการลงฺกตํ ตามฉบับทั่วไปเป็น เสสา
ปาการสวฺจิตา หรือบางฉบับก็เป็น เสสา ปาการลงฺกตา
คำว่า ปาการลงฺกตํ ในที่นี้ก็เหมือนกัน ถ้าพิจารณาตาม
รูปประโยคอย่างผิวเผิน ก็ควรจะเป็น ปาการลงฺกตา

หรือ ปาการสณฺหิตา ซึ่งแปลว่า สำเร็จเป็นกำแพง ทำให้เป็นกำแพง หรือประดับด้วยกำแพง ส่วนคำว่า ปาการสณฺหิตา แปลว่า ตั้งอยู่โดยเป็นกำแพง แต่ในฉบับที่ท่านบอกนั้นซึ่งเป็น ปาการลงกต นั้น ก็เพราะต้องการจะให้สอดคล้องกับคำข้างบน และต้องการให้มีความหมายว่า เป็นกำแพงกางกั้นอยู่ข้างบน

ชีนา นานาวรสํยุตตา คาทาตอนนั้นในฉบับทั่วไปจะเป็น ชินาณาพลสํยุตเต หรือไม่ก็เป็น ชินานิ พลสํยุตเต ส่วนที่หลวงพ่อบอกเป็นอย่างพิพิพจน์ ซึ่งในเมื่อพิจารณาทุกประโยค ก็จะเห็นได้ว่าไม่ผิดไวยากรณ์ และได้ความตึงที่ข้าพเจ้าแปลไว้แล้วนั้น แต่ถึงกระนั้น คำว่า ชินา ข้าพเจ้าก็สงสัยว่า คำนี้จะแปลว่าอะไรแน่? ท่านบอกว่า คำนี้ต้องการให้มีความหมายทั้งสองอย่าง คืออย่างหนึ่งแปลว่า เป็นของพระชินะ และอีกนัยหนึ่งแปลว่า เป็นเครื่องชนะ ซึ่งหมายความว่า พระสูตรหรือพระปริตรนอกจากที่กล่าวมาแล้ว ซึ่งเป็นของพระชินะคือพระพุทธเจ้า และเป็นเครื่องชนะโรคภัยอันตรายต่างๆ และประกอบด้วยคุณอันประเสริฐต่างๆ นั้น จึงมาเป็นกำแพงแก้ว ๗ ชั้น

วาตปิตตทิสณชาตา คำ^๕นี้ เมื่อพูดถึงตามไวยา-
กรณ์แล้ว ควรจะเป็น วาตปิตตทิสณชาตา แต่ที่ท่าน
ตั้งการให้เป็นอย่างนั้น ก็เพราะต้องการให้คำว่า วาตา
ไปสอดคล้องคำว่า ชินา ข้างบน ซึ่งความหมายก็เป็น
อย่างเดียวกันถึงแม้ศัพท์จะต่างกันบ้าง คือแปลว่า เกิด
แต่สมุฏฐาน^๖มล^๗และนา^๘ค^๙เบ^{๑๐}น^{๑๑}ตน^{๑๒}

อเสสา วิญญิ ยนฺตุ คำว่า วิญญิ ในที่นี้ ตาม
ฉบับอื่น ๆ เป็น วินยิ ซึ่งแปลว่า ความพินาศ แต่ใน
ที่นี้เป็นวิญญิ อันที่ท่านอธิบายว่า ต้องการให้มี^{๑๓}ความ
หมายอย่างนี้คือ ไม่ว่าจะม^{๑๔}ีโรคม^{๑๕}ัย^{๑๖}ไข^{๑๗}เจ็บ หรืออันตราย
ใด ๆ ก็ตาม ทั้งที่ระบ^{๑๘}ุมา^{๑๙}แล้วและที่ยังไม่ระบ^{๒๐}ุถึงก็ตาม
ถ้าจะเกิดขึ้นเมื่อใดแล้ว ขอให้รู้ตัวล่วงหน้า และให้รู้ถึง
วิธีที่จะรักษาและป้องกันตลอดถึงรู้จักวิธีที่จะทำลายให้
หมดไปด้วย เพราะฉะนั้นท่านจึงใช้คำว่า วิญญิ ซึ่งแปล
ว่า การรู้แจ้ง

ชินปณฺชรมชฺเชหิ คำ^{๒๑}นี้ควรจะเป็นชินป^{๒๒}ณ^{๒๓}ช^{๒๔}ร-
ม^{๒๕}ช^{๒๖}ณ^{๒๗}ม^{๒๘}หิ แต่ที่ให้ลงท้ายเป็นมช^{๒๙}ณ^{๓๐}หิ นั้น เพราะแยก
ศัพท์เป็น มช^{๓๑}ณ^{๓๒}+หิ

จิตนฺตรโย จรามิ คำว่า จิตนฺตรโย ในฉบับ
 ทั่วไปจะเป็น จิตนฺตรโย ซึ่งน่าจะเป็นคำที่ถูกต้องกว่า
 แต่หลวงพ่อบอกเป็นจิตนฺตรโยนั้นถูกแล้ว เพราะ
 คำนี้มาจากคำว่า จิต+อนฺตราย+อินฺทริย ซึ่งท่านแปลว่า
 ชนะอนฺตรายที่จะพองมีแก่อินฺทริยทั้งหลาย คือคำว่า
 อนฺตราย นั้น ตัดคำข้างท้ายคือ -าย ออก และคำว่า
 อินฺทริย ตัดคำข้างหน้าคือ อินฺทร ออก เหลือ -ีย แล้ว
 เอามาต่อกันสำเร็จรูปเป็น อนฺตรีย และเมื่อมาต่อกับคำ
 ว่า จิต ข้างหน้าจึงสำเร็จรูปเป็น จิตนฺตรีย เข้ารูป
 ประโยคเป็น จิตนฺตรโย

อีกคำหนึ่งที่ข้าพเจ้าสงสัยคือคำว่า ปณฺชร หรือ
 บัณฺชร คำนี้จะแปลว่าอะไรกันแน่ ตามศัพท์ก็แปลว่า
 หน้าต่าง แต่ในเมื่อพิจารณาถึงความหมายที่เข้ามาอยู่
 ในรูปของประโยค เช่นอย่างคำว่า สมฺพุทฺธปณฺชเร
 ถ้าจะแปลว่า ในหน้าต่างของพระสัมมาสัมพุทฺธเจ้า
 ก็รู้สึกว่าจะไม่ค่อยจะเข้าใจความหมาย แต่ท่านก็อธิบายว่า
 ปณฺชร ก็แปลว่า หน้าต่างนั่นแหละ แต่มีความหมาย

ว่า เหมือนเราอยู่ภายในหน้าต่างห้องที่พระพุทธเจ้า
หรือพระสาวกทั้งหลาย หรือพระสูตรทั้งหลายสามารถ
ที่จะเห็นเราและคุ้มครองเราได้เสมอ คือไม่ใช่ที่เราไป
อยู่ในที่ซึ่งพระพุทธเจ้าหรือพระอรหันต์ทั้งหลาย หรือ
อำนาจใดๆ จะมองไม่เห็นเราหรือลอคเข้ามาช่วยเหลือ
เราไม่ได้ เพราะฉะนั้นเวลาแปลเป็นภาษาไทยว่า ใน
หน้าต่างของพระสัมมาสัมพุทธเจ้า ฟังดูไม่ได้ความ จึง
แปลเสียใหม่ว่า เครื่องคุ้มครองหรือเครื่องแวดล้อมหรือ
กรรมอะไรทำนองนี้

คำอธิบายทั้งหมดเท่าที่เขียนมานี้ เป็นข้อความที่
ข้าพเจ้าสงสัยและได้กราบเรียนถามท่าน ส่วนนอกจากนี้
ข้าพเจ้าไม่สงสัย เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึงไม่ได้เขียนไว้
และข้าพเจ้าก็ไม่รู้ถึงความมุ่งหมายของคนอื่นว่าจะสงสัย
ตรงไหนบ้าง แต่อย่างไรก็ดี สำหรับคนที่ไม่มีพื้นความ
รู้ในเรื่องบาลีหรือมีมาน้อย ก็คงจะสงสัยทุกคำ และนั่น
เป็นสิ่งที่เป็นไปได้ ที่ข้าพเจ้าจะต้องตอบปัญหาเหล่า
นั้นทั้งหมดในที่นี้ และเท่าที่ข้าพเจ้าได้รับคำอธิบายมานี้

ซึ่งถ้าเรามองดูถ้วยสายตารธรรมดา เราก็คงเห็นว่าคุณศรีเพ็ญ
 เป็นคนอธิบายทั้งหมด เพราะตัวหลวงพ่อสวมเต็จเราไม่
 เห็น สิ่งที่เราเห็นก็คือเมื่อถามอะไร คุณศรีเพ็ญก็หลับตา
 ไปชั่วคราวหนึ่ง ประเดี๋ยวก็ออกมาบอกว่าหลวงพ่อบรรยาย
 อย่างนั้นอย่างนี้ ข้อเท็จจริงอย่างนี้ ข้าพเจ้ารับรู้แน่ใจ
 และรู้อย่างแจ่มแจ้งทีเดียวว่า เมื่อคนขนาดข้าพเจ้าซึ่ง
 รูปร่างเล็ก ยังตอบปัญหาที่ข้าพเจ้าสงสัยไม่ได้ แล้วทำไม
 คุณศรีเพ็ญจะตอบได้ เพราะคุณศรีเพ็ญไม่รู้บาลีเลย
 และถึงที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแล้วว่า ข้าพเจ้ารู้แน่ๆ ว่า คุณ
 ศรีเพ็ญไม่เคยเห็นคาถาขนิษฐาเลย แต่ทำไมจึง
 สามารถว่าคาถานั้นออกมาได้ ซึ่งก็เกือบจะเหมือนกับ
 ฉบับที่เขาลอกกันมาทุกอย่าง ตัวคุณศรีเพ็ญเองภายหลัง
 เมื่อได้คัดลอกถ่ายออกมาจากเทปและพิมพ์เรียบร้อย
 แล้ว เขาต้องใช้เวลานานถึงหลายวันกว่าจะจำได้ทั้งหมด
 เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึงถือว่า การเข้าทรงครั้งนี้ทำให้
 ได้ข้อเท็จจริงที่พิสูจน์ได้อย่างขาวสะอาดว่า หลวง-
 พ่อสวมเต็จมาเข้าทรงจริง ซึ่งไม่ว่าจะพิจารณาในแง่

ไหน ๆ ก็ไม่มีทางที่จะอธิบายเป็นอย่างอื่นไปได้ แต่เป็นที่น่าเสียดายอยู่อย่างหนึ่งว่าในวันนั้น ข้าพเจ้าไม่ได้ถ่ายรูปเอาไว้ และยังมีเรื่องอื่น ๆ อีกนับเป็นสิบ ๆ เรื่อง ซึ่งล้วนแต่ได้ข้อพิสูจน์ที่ชัดเจน แต่ก็ไม่ได้ถ่ายรูปเอาไว้อีกเหมือนกัน การทำงานในตอนนั้น ข้าพเจ้ายอมรับว่าเราทำกันอย่างบกพร่องในการบันทึกหลักฐาน และถึงแม้ในปัจจุบันนี้ก็เช่นเดียวกัน ทั้งนี้ก็เพราะข้าพเจ้าไม่มีความสะดวกในการทำงานหลายอย่าง คือแปลว่า เรื่องทุกอย่างต้องทำด้วยตัวเองเกือบทั้งหมด ข้าพเจ้าไม่กล้าที่จะรบกวน หรือขอร้องให้ใครเข้ามาช่วยเหลือ

และอีกประการหนึ่ง ข้าพเจ้ายังไม่อยากที่จะให้เรื่องในทำนองนี้กลายเป็นข่าวครึกโครม ซึ่งจะทำให้ข้าพเจ้าต้องลำบากหลายอย่าง โดยเฉพาะก็คือจะทำให้ข้าพเจ้าไม่มีเวลาที่จะทำงานอย่างอื่น ซึ่งมีความสำคัญยิ่งกว่าที่จะมาสนใจอยู่แต่เรื่องการเข้าทรง หรือการติดต่อทางวิญญาณ แต่ถ้าหากเมื่อใดข้าพเจ้าพร้อมที่จะอุทิศเวลาให้กับประชาชนได้ทั้งหมด และข้าพเจ้าได้

ทำทุกสิ่งทุกอย่างที่จำเป็นสำหรับส่วนตัวเรียบร้อยแล้ว
การพิสูจน์ในเรื่องนี้จะต้องทำกันอย่างเปิดเผยในที่
สาธารณะ และจะต้องมีการบันทึกหลักฐานไว้พร้อม
หมดทุกอย่าง อย่างน้อยก็เพื่อเป็นเครื่องยืนยันด้วยการ
พิสูจน์ออกมาให้ชัดเจนว่า คนเราตายแล้วไม่สูญ ตาย
แล้วยังมีชีวิต ทั้งนเพอสนับสนุนคำสอนของพระ
พุทธเจ้าในส่วนที่ประชาชนทั่วไปไม่ค่อยจะเชื่อว่าเป็น
ความจริง

ชินบัญชรคาถา

ตามทศคถากันมาจากที่ต่าง ๆ

คาถาชินบัญชรที่ข้าพเจ้านำมาพิมพ์ไว้ในหน้า
๘๗ นั้น เป็นคาถาที่หลวงพ่อสมเด็จได้มาบอกโดยวิธี
การเข้าทรงดังที่ข้าพเจ้าได้ชี้แจงมาแล้ว ส่วนคาถา
ชินบัญชรที่จะพิมพ์ต่อไปนี้เป็นคาถาที่คัดลอกกันมาจาก
ที่หลายแห่ง โดยเฉพาะต้นฉบับที่ข้าพเจ้านำมาพิมพ์ไว้
ในที่นี้ ท่านเจ้าคุณพระสุวิมลธรรมจารย์ วัดมหาธาตุ

พระนคร ท่านได้รวบรวมมาจากที่หลายแห่ง และนำมาพิมพ์เป็นหนังสือธรรมบรรณาการแจกในงานรับสมณศักดิ์ เมื่อวันที่ ๕ ธันวาคม ๒๕๑๑ ข้าพเจ้าจึงขอถ่ายทอดนำมาพิมพ์ไว้ในที่นี้

อนึ่ง ข้าพเจ้าเคยกราบเรียนถามหลวงพ่อสุมเต็ญว่า คาทาชินบัญชรหลวงพ่อแต่งเอง หรือว่าคัดลอกมาจากของเก่าที่มีอยู่แล้ว ? หลวงพ่อสุมเต็ญได้ตอบว่า ท่านแต่งของท่านเอง คาทาชินบัญชรที่มีมาแต่เดิมซึ่งได้คัดลอกกันต่อๆ มานั้น ท่านได้เคยอ่านมาแล้ว แต่ท่านเห็นว่าข้อความที่แต่งเอาไว้แต่เดิมนั้นมีหลายตอนซึ่งท่านไม่เห็นด้วย เพราะฉะนั้นท่านจึงได้แต่งเสียใหม่ โดยอาศัยเค้าคาถาเดิมที่มีมาแล้ว ด้วยเหตุนี้จึงได้มีข้อความหลายตอนแตกต่างจากที่มีมาในคัมภีร์เดิม

และต่อจากนี้ไปคือคาทาชินบัญชรฉบับที่ ๑ จัดทำขึ้นโดยเจ้าคุณพระพิมลธรรม (อาจ อาสโภ ป.ธ. ๘) วัดมหาธาตุ พระนคร ได้ตรวจชำระ และได้แปลไว้ด้วย

ชินปณัษรคาถา

๑

ขยาสนกตา พุทฺธา	เชตฺวา มารี สวาหนํ
จตุสจุจาสมา รสํ	เย ปิวิสุ นราสมา

๒

ตณฺเฑกราทโย พุทฺธา	อญฺฐวิสฺสติ นายกา
สพฺเพ ปตฺติจฺจิตา มยฺหํ	มตฺตเก เต มฺนิสฺสรา

๓

สึเส ปตฺติจฺจิตา มยฺหํ	พุทฺโธ ชมฺโม ทฺวิโสจเน
สโม ปตฺติจฺจิตา มยฺหํ	อุเว สพฺพคุณากโร

๔

หทยเ อนฺรุทฺโธ จ	สาร์ปฺตฺโต จ ทกฺขิณเ
โกณฺฑนฺโด ปฏฺิจฺจิกาสฺมิ	โมคฺคสฺสลาเน น วามเก

๕

ทกฺขิณเ สวเน มยฺหํ	อาสุํ อานนฺตฺราหุตา
กสฺสโป จ มหานาโม	อุภาสุํ วามโสตนเ

๖

เกสนฺเต ปฏฺิจฺจิกาสฺมิ	สุวิโยว ปภงฺกโร
นิสินฺโน สิวสฺมปฺโน	โสภิตา มฺนิปฺงฺกโว

๗

กุมารกตสโป เถโร
โส มยหิ วทเน นิจจิ

มเหสี จิตฺตวาทโก
ปติญฺจาสิ คุณฺดาภิโร

๘

ปฺนฺโดเน อํกุณฺโณ จ
เถรา ปณฺจ อิม ชาทา

อุปาณินนทสึวสิ
นลาเต ทิลกา มม

๙

เอเตสํติ มหาเถรา
ทอนฺตา สิลเตเชน

ชิตฺวนโต ชินฺรสา
อํกมํเกสุ สณฺฐิตา

๑๐

รตนํ ปุโรโต อาสิ
ธชคฺคํ ปจฺจนโต อาสิ

ทกฺขิณเ เมตฺตสฺสฺสฺสํ
วาเม อํกุณฺโณลํ

๑๑

ชนฺธโมรปริตฺตณฺจ
อาภาเส นทํ อาสิ

อาณานาณียสฺสฺสํ
เสสา ปาการสณฺฐิตา

๑๒

ชินาณฺวาพลสํยฺตเต
วสโต เม สกฺกิเจเน

สทฺตปาการลงฺกเต
สทา สมฺพุทฺธปณฺชเร

๑๒๖

๑๓

วาทปิตุตาทิสลขาทา

พาหิรขณตตูปททวา

อเสสา วินยํ ยนตฺ

อนนตชินเตชสา

๑๔

ชินปณฺชรมขณฺมहि

วิหรนํ มหิตเล

สทา ปาเลนตฺ มํ สพฺเพ

เต มหาปฺริสาสภา

อิจฺเจวมนโต สุกฺตโต สฺรฺกโข

ชินานุภาเวน ชิตฺตูปททโว

ธมฺมานุภาเวน ชิตาริสงฺโฆ

สงฺฆานุภาเวน ชิตนฺตราย

สทฺธมฺมานุภาวปาไลโต

จรามิ ชินปณฺชเรติ

ชินปณฺชรคาถา นิฉฺริตา

คำที่พิมพ์ไว้เป็นตัวเอนนั้น

คือคำที่คัดจากฉบับที่

หลวงพ่อบรมเจ้าได้บอกไว้

คำแปล

โดย

อดีตพระพิมลธรรม (อาจ อาสโภ ๘.ป ๘)

๑. สมเด็จพระนราธิวาสสัมมาสัมพุทธเจ้าเกล้าไต่
ขณะเมื่อประทับอยู่ณพระแท่นพุทธชัยอาสน์ ทรงได้
ชัยชนะแก่พระยามาราชราชกับทั้งหมู่บริวารแล้ว ได้
ตรัสรู้ตรัสพระจตุราริยส์จอันประเสริฐสมดังพระพุทธ-
ประสงค์

๒. ขออัญเชิญสมเด็จพระบรมนายกสัมมาสัม-
พุทธเจ้าเหล่านั้น ซึ่งล้วนแต่เป็นผู้ยิ่งใหญ่กว่ามุนีทั้ง
ปวง มีจำนวนรวมกัน ๒๘ พระองค์ มีสมเด็จพระ-
รัตนังกรสัมมาสัมพุทธเจ้าเป็นต้น จงเสด็จมาอยู่ ณ
เบื้องกระหม่อมจอมขวัญของข้าพระพุทธเจ้า

๓. ขออัญเชิญสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า จง
เสด็จมาสถิตอยู่เบื้องบนศีรษะของข้าพระพุทธเจ้า ขอ
อัญเชิญพระธรรม จงมาสถิตอยู่ในดวงเนตรของข้าพระ
พุทธเจ้า ขออัญเชิญพระอริยสงฆ์ผู้เป็นบ่อเกิดแห่งคุณ
งามความดีทั้งปวง จงมาสถิตอยู่ ณ อูระประเทศของ
ข้าพระพุทธเจ้า

๔. ขออาราธนาพระอนุรุธเถรเจ้า จงมาสถิต
อยู่ในทวงหยกข์ของข้าพเจ้า พระสารีปุตตเถรเจ้าจง
สถิตอยู่ ณ ส่วนเบื้องขวา พระอัญญาโกณฑัญญเถรเจ้า
จงมาสถิตอยู่ ณ ส่วนเบื้องหลัง พระมหาโมคคัลลาน-
เถรเจ้า จงมาสถิตอยู่ ณ ส่วนเบื้องซ้าย

๕. ขออาราธนาพระอานนทเถรเจ้ากับพระราहुล
เถรเจ้า จงมาสถิตอยู่ ณ โสตเบื้องขวา พระมหากัสสป
เถรเจ้ากับพระมหานามเถรเจ้า จงมาสถิตอยู่ ณ โสต
เบื้องซ้าย

๖. ขออัญเชิญสมเด็จพระโสภิตสัมมาสัมพุทธเจ้า
ผู้เป็นมหารุณีน^๕ชนยอตปิเยม ทรงเต็มเปี่ยมด้วยพระพุท-
ธิทรงมีรัศมีแจ่มจ้าดุจดวงพระอาทิตย์ จงเสด็จมาประทับ
นั่งสถิตอยู่ ณ ชายผมส่วนเบื้องหลังของพระพุทธเจ้า

๗. ขออาราธนาพระกুমารกัสสปเถรเจ้า ซึ่งเป็น
ผู้แสวงหาคุณอันยิ่งใหญ่ มีวาจาอันไพเราะ เป็นบ่อเกิด
แห่งคุณงามความดี จงมาสถิตอยู่ที่ปากของข้าพเจ้าเป็น
นิจันรันตร์

๘. ขออาราธนา พระมหาเถรเจ้าทั้งห้าพระองค์
 เหล่านี้คือ พระองค์กุลิมาลเถรเจ้า พระอุบาลีเถรเจ้า
 พระปัญณเถรเจ้า พระนันทเถรเจ้า และพระสวลีเถรเจ้า
 จงมาบังเกิดเป็นรอยร่วอยู่ ณ ที่ตรงหน้าผากของข้าพเจ้า

๙. ขออาราธนาหมู่พระพุทธรูปชินรส ชั้นพระ
 มหาเถรทั้งหลาย ๘๐ องค์ ซึ่งล้วนแต่เป็นผู้ชนะข้าศึก
 คือกิเลส รุ่งเรืองงามอยู่ด้วยเดชแห่งศีล จงมาสถิตดำรง
 อยู่ทั่วองค์อวยวະน้อยใหญ่ของข้าพเจ้า

๑๐. ขอพระรัตนสูตร จงมาอยู่ส่วนเบื้องหน้าของ
 ข้าพเจ้า พระเมตตสูตรจงมาอยู่ ณ ส่วนเบื้องขวา พระ
 ธชัคคสูตรจงมาอยู่ ณ ส่วนเบื้องหลัง พระอังกุลิมาลสูตร
 จงมาอยู่ ณ ส่วนเบื้องซ้าย

๑๑. ขอพระขันธปริต พระโมรปริต และพระ
 อาภานาภียสูตร จงสำเร็จเป็นหลังคากางกนอยู่เบื้องบน
 อากาศ พระปริตและพระสูตรที่เหลือเศษจากนี้ จง
 สำเร็จเป็นกำแพงล้อมรอบ

๑๒. เมื่อข้าพระพุทธเจ้าประกอบภาระงานของตน อยู่ในขอบเขตกรงธรรม ของสมเด็จพระชินสัมมาสัมพุทธเจ้า ซึ่งล้อมรอบด้วยกำแพง ๗ ชั้น ประกอบด้วย พุทธอาณาและพลาณภาพอันมั่นคงในกาลทุกเมื่อเช่นนี้

๑๓. ขอให้บุปผวันตรายทั้งหลาย ทั้งภายนอกและภายในอันเกิดแต่เหตุต่าง ๆ มีลมกำเริบและดีชานเป็นต้น จนถึงซึ่งความพินาศดับสูญไปโดยไม่มีเหลือ ด้วยเดช อาณภาพของพระชินสัมมาสัมพุทธเจ้า ผู้ทรงพระคุณอัน ยิ่งใหญ่ไม่มีที่สิ้นสุด

๑๔. ขอสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า และหมู่ พระอริยสาวกทั้งหลาย ซึ่งล้วนแต่เป็นชนมหาบุรุษอย่าง ประเสริฐทุก ๆ พระองค์เหล่านั้น จงช่วยรักษาข้าพระพุทธเจ้าผู้อยู่ ณ ภาคพื้นดิน ภายในใจกลางกรงธรรม ของสมเด็จพระชินสัมมาสัมพุทธเจ้าตลอดกาลทุกเมื่อ เทอญ

๑๕. ด้วยประการฉะนี้เป็อันข้าพเจ้าได้คุ้มครอง รักษาตนไว้ด้วยดีแล้ว และด้วยอาณภาพของสมเด็จพระชินสัมมาสัมพุทธเจ้า ขอให้ข้าพเจ้าจงมีชัยชนะแก่

อุปัชฌายะทั้งปวง ด้วยอำนาจของพระธรรมเจ้า ขอ
ให้ข้าพเจ้าจงมีชัยชนะแก่หมู่อริศัตรูทั้งปวง ด้วยอำนาจ
ของพระอริยสงฆ์ ขอให้ข้าพเจ้าจงมีชัยชนะแก่อันตราย
ทั้งปวง

๑๖. ข้าพเจ้าเป็นผู้ อันอำนาจแห่งพระธรรมคุ้ม
ครองรักษาแล้ว จะประพฤติปฏิบัติตนอยู่ในขอบ
เขตกรงธรรมของสมเด็จพระชินสัมมาสัมพุทธเจ้าตลอด
ไปฉะนี้แล

จงสังเกตว่า คำที่ไม่เหมือนกับฉบับที่หลวงพ่อ
สมเด็จพระบวรคุณได้พิมพ์เป็นตัวเอน ทั้งที่เป็นคำบาลีและ
คำแปล เพื่อให้สังเกตเห็นได้ชัด และมีอยู่ตอนหนึ่ง
ตัวหนังสือเกือบเหมือนกัน และเรียงไว้ผิดลำดับกันด้วย
คือที่ข้าพเจ้านำมาพิมพ์นั้นเป็นดังนี้ :—

ชีนา นานาวรสมัยุตตา

สตุตปาการลงกตา

วาตาทิตตทิสลชชตา

พาหิรชณตตูปททวา

อเสสา วิณณํ ยนฺตุ

อนนฺตชินฺเตชสา

วสโต เม สกฺกิเจน

สทา สมฺพุทฺธปณฺชเร

ส่วนฉบับที่ลอกกันมานี้ เป็นดังนี้ :—

๑๒

ชินาณาพลสฺยฺตฺเต

สตุตฺปาการลงฺกเต

วสโต เม สกฺกิเจน

สทา สมฺพุทฺธปณฺชเร

๑๓

วาทปีตฺตาทิสณฺชาตา

พาหิรชฺฌตฺตฺพุทฺทวา

อเสสา วิณณํ ยนฺตุ

อนนฺตชินฺเตชสา

คำแปลไปเทียบดูตามตัวเลข บทไหนแปลว่าอะไร
ได้เขียนเลขกำกับไว้ทุกบท ตั้งแต่เลข ๑ ถึง ๑๖

ในหนังสือเรื่องพระสมเด็จ ซึ่งรวบรวมโดย
ตรียัมปวายก็ได้คัดคาถาชินบัญชร ฉบับของวัดมหาธาตุ
ซึ่งสอบทานโดยอดีตพระพิมลธรรม (อาจ อาสโภ
ป.ธ.๘) มาพิมพ์ไว้ และได้ยึดถือคำแปลอย่างเดียวกับที่
กล่าวมาแล้ว แต่ได้แปลเป็นรายตั้งแต่ต่อไปนี้

กาถาชินบัญชรคำร้าย

พระนราศภพพุทธเจ้าเหล่าโตประทับชัยบัลลังก์สถิต
ใต้ทรงพิชิตพญามารพร้อมด้วยบริวารเสนา แล้วเสวย
อมตฤทธสาคือพระจตุราริยสัจประเสริฐสุด สมดังพระ
พุทธจ้านงประสงค์ไว้

ข้า ฯ ขออัญเชิญไฉว์ปวงพระพุทธรเจ้าเหล่านั้น
ยี่สิบแปดพลันครบพระองค์ทรงจอมมุนี บรรดามีพระ
ตณห์กรพุทธรเป็นอาทิ จงดาริสถิตพร้อมเหนือกระ-
หม่อมจอมขวัญข้า ฯ

อันองค์พระศาสดาสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า
เบื้องศิรเกล้าข้า ฯ ขออาราธนาประทับ ขอน้อมรับซึ่ง
พระธรรมจูงประจำสองดวงเนตร พระสงฆ์เขตคุณธรรม
สถิตชำทรวงอุรา

ข้า ฯ ขออาราธนาพระอนุรุธผลุดกลางใจ พระ
สาริบุตรให้ปรากฏการณ์ ณ ด้านขวา พระโมคคัลลาน์
สถิตเบื้องทิศซ้าย อีกทั้งฝ่ายพระอัญญาโกณฑัญญะ ณ
เบื้องหลัง

แลรวมทั้งพระอานนท์เถระกับองค์พระราหุลเจ้า
อัญเชิญเข้าประทับกับโสทรขวา ส่วนพระมหากัสสปะแล
พระมหานามะนั้น สำเร็จพลันเบี่ยงโสทรซ้ายแห่งกายซ้าย

ขออาราธนาพระพุทธโสมิถมหิทธิเลิศ องค์
ประเสริฐด้วยพุทธสิริรังสีเจ้า คุจพระสุริยาส่องสว่าง
กระจ่างฤทธิ์ จงสถิตชันสสารพางค์หว่างขมขน

บันดาลชลพระกุมารกัสสปะเถระเจ้า ผู้เพียรแผ่
แสงวงบุญทรงคุณอนเนก มีวาตะเป็นเอกพิจิตรคุณากร
สถาพร ณ โอษฐ์ซ้าย ๆ เป็นประจำ

ขอน้อมนำทั้งห้าองค์มหาเถระ คือองค์ท่านปุณณะ
แลพระองคุลิมาลมี อีกพระอุบาลี, พระนันทะและพระ
สิวลีเถรา บันดาลมาเป็นจุนกระแจะเจิมนลาตตุ

อีกทั้งหมู่พระอสีติมหาเถระแปดสิบองค์ ซึ่งดำรง
พระพุทธชินโรสมหตภิเลส ล้วนเรืองเดชศีลพรต
ไพโรจน์ยิ่ง สถิตสิ่งทุกอวัยวะกละน้อยใหญ่

เบี่ยงหน้าไชร้งบังเกิดรัตนสูตรนั้น เมตตสูตร
พลันปรากฏ ณ เบื้องขวา องคุลิมาลสูตรสถิตเบี่ยงทิศ
ซ้าย ธวัชคคสูตรย้ายเยื้องฝ่ายเบื้องหลัง

ขอเชิญทั้งชั้นปริตรแลโมรปริตรสูตรา อีกอาฎานา-
ฎิยสูตรอันสมบูรณ์ มาเพิ่มพูนคุ้มครองป้องกัน เวหน เช่น
นพทลเพดานอากาศอันประสิทธิ์

ส่วนประปริตรและพระสูตรานานาพลัง ประดุจทั้ง
ปราการแก้วเจ็ดชั้นคุ้มกันข้าฯ คือไม่ว่าจะประกอบภารกิจ
ชนิดใด เมื่ออยู่ในพุทธบัญญัติชราแวตวรกาย

ขออุบ้ทวันตรายทั้งภายในแลภายนอก เช่นกอง
ลมสำรอก, ดีชาน อีกสมุฏฐานอื่นทั้งหลาย จงเหือด
หายมลายสิ้นมิเหลือเศษ ด้วยพระชินเทศมหัสจรรย์
อนันตรคุณ

พระทรงบุญปวงมหาบุรุษสุดประเสริฐ แลผู้เลิศ
พระอริยสาวกโปรดปกปัก แต่ข้าฯ ผู้พำนักในภาคพื้น
พุทธบวร แห่งพระชินบัญชรในท่ามกลางตลอดกาล

ข้าฯ ได้รับอภิบาลเป็นอันดีฉะนี้แล้ว จึงกลาต
แคล้วอุปัติเหตุด้วยพุทธเดชชินานุภาพ อาจบาราบหมู่
อมิตรโดยอิทธิพระธรรมชัย แม้ผองภัยพระสงฆ์ฆานุภาพ
ปรามปราบลง

ข้าฯ ผู้คงพระสัทธรรมมานุภาวะและพระชินบัญชร
จึงอาจจรสวัสดินิจนรินทร์ เทอญ

อนึ่ง ในหนังสือเรื่อง สมเด็จพระพุฒาจารย์
(โต) เล่มที่หนึ่ง ซึ่งรวบรวมโดย “ฉันทิชัย” และ
ได้นำมาเผยแพร่ทางวิทยุกระจายเสียง เมื่อพ.ศ. ๒๕๐๒
ต่อมาองค์การคำของคุรุสภาได้จัดพิมพ์ขึ้นจำหน่ายเมื่อ
พ.ศ. ๒๕๐๗ ก็ได้้นำคาถาชินบัญชรมาพิมพ์ไว้ ซึ่ง
ส่วนใหญ่เหมือนกับฉบับที่ข้าพเจ้าได้มาโดยหลวงพ่อดม-
เต็ญมาบอกโดยวิธีเข้าทรง ฉบับของฉันทิชัยนี้ ข้าพเจ้า
ก็ได้นำมาพิมพ์ไว้ในที่นี้ด้วย เพื่อเปรียบเทียบให้เห็นถึง
ความแตกต่างกัน คำไหนที่ต่างกันท่านจะเห็นได้ชัด
โดยที่คำเหล่านั้นได้พิมพ์เป็นตัวเอนดังต่อไปนี้

ขุยาสนากตา พุทธา	เซตฺวา มารํ สวาหนํ
จตุสจุจาสภํ รสํ	เย ปิวิสุ นราสภา
ตณฺหํกราทโย พุทธา	อญฺฐวิสติ นายกา
สพฺเพ ปตฺติจฺจิตา มยฺหํ	มตฺถเก เต มุนิสฺสรา
สีเส ปตฺติจฺจิตโต มยฺหํ	พุทฺธ ธมฺโม ทวิโลจเน

สงฺโฆ ปตฺธิจฺฉิโต มยฺหิ	อุเร สพฺพคุณากโร
ทหเย อนฺรุตฺโต จ	สาริปฺพุโต จ ทกฺขิณ
โกณฺทณฺโณ ปฏฺฐิจฺฉากสฺมิมิ	โมคฺคัลลาโน จ วามเก
ทกฺขิณ สวเน มยฺหิ	อาสุํ อานนฺตฺราหุลา
กสฺสโป จ มหานาโม	อุภาสุํ วามโสตน
เกเสนฺเต ปฏฺฐิจฺฉากสฺมิมิ	สุริโยว ปภงฺกโร
นิสินฺโน สิริสมฺปนฺโน	โสภิตो มุนิปฺภว
กุมารกสฺสโป เถโร	มเหสี จิตฺรวาทโก
โส มยฺหิ วทเน นิจฺจํ	ปตฺธิจฺฉาสฺมิ คุณากโร
ปฺภุณฺโณ องฺคฺลิมาโล จ	อุปาลีนนฺทสวสี
เถรา ปณฺจ อิมิ ชาตา	นลาเต ติลกา มม
เสสาสํติ มหาเถรา	ชิตวนฺโต ชินฺรสา
ชวณฺตา สีสเตเชน	องฺคฺมณฺเฑสุ สณฺจिता
รตนํ ปฺรโต อาสิ	ทกฺขิณ เมตฺตสฺสทกํ
ธชคฺคํ ปจฺฉโต อาสิ	วาเม องฺคฺลิมาลํ
ชนฺธโมรปฺริตฺตณฺจ	อาภฺวานาภฺยสฺสทกํ
อาภาเส จทนํ อาสิ	เสสาปการสณฺจिता

ชินา นานาพลสัฏฺฐตา	สตฺตปาการลงฺกตา
วาทปิตฺตาทิสลฺลขาทา	พาหิรชฺฌตฺตูปทฺทวา
อเสสา วินยํ ยนฺตฺ	อนนฺตชินเตชสา
วสโต เม สกฺิจฺเจน	สทา สมฺพุทฺธปณฺชเร
ชินปณฺชรมชฌมฺหิ	วิหรนฺตํ มหิตฺเล
สทา ปาเลนฺตฺ มํ สพฺเพ	เต มหาปฺริสาสภา
อิจฺเจวมนฺโต สุกฺคฺโต	สุรฺกฺโข ชินานุภาเวน
ชิตฺตฺปทฺทโว ฌมฺมานุภาเวน	ชิตาริสฺสโม สงฺมานุภาเวนาคี
ชิตนฺตรายิ จรามิ	ฌมฺมานุภาวปาลิโตติ ฯ

คำแปลดังต่อไปนี้ ท่านเจ้าคุณพระศาสนโสภณ (เจริญ-
สุวฑฺฒโน ป.ธ. ๙) เจ้าอาวาส วัดบวรนิเวศวิหาร ได้แปล
เอาไว้มานานมาแล้ว ตั้งแต่สมัยมีสมณศักดิ์เป็นพระโสภณคณา-
ภรณ์ ซึ่งฉันท์ชัยได้นำมาพิมพ์ไว้ในหนังสือเล่มที่ได้กล่าวอ้าง
มาแล้ว

พระพุทธเจ้าทั้ง^๕หลายเหล่าใด ผู้ไม่ต้องทำสาย
ธนูและลูกศร ก็ทรงชนะมารพร้อมทั้งพาหนะ^๕ ทรง
เป็นผู้เลิศในนรชน ทรงดีมรสคือสัจจะ ๔ อันเลิศ ฯ

พระพุทธเจ้าทั้งหลายเหล่านั้น ๒๘ พระองค์ มี
พระคันหังกรเป็นต้น เป็นพระมุนีเจ้าผู้นำโลกทุกพระ-
องค์ประดิษฐานอยู่บนกระหม่อมของข้าพเจ้า

พระพุทธเจ้า ประดิษฐาน อยู่บนศิระะ ของข้าพ-
เจ้า พระธรรมเจ้าประดิษฐานอยู่ที่ตาทั้งสอง

พระสงฆ์เจ้า ผู้เป็นอากรแห่ง คุณทั้งปวงประดิษ-
ฐานอยู่ที่อุระประเทศของข้าพเจ้า

พระอนุรุธะประดิษฐานอยู่ที่หทัย พระสารี-
บุตรประดิษฐานอยู่ ณ เบื้องขวา

พระโกณฑัญญะ ประดิษฐาน อยู่ ณ เบื้อง หลัง
พระโมคคัลลานะประดิษฐานอยู่ ณ เบื้องซ้าย

พระอานนท์ และ พระราहुลประดิษฐานอยู่ ณ หู
ขวาของข้าพเจ้า

พระกัสสป และ พระมหานาม ทั้งสองประดิษฐาน
อยู่ ณ หูซ้าย

พระโสภิต ผู้ถึงพร้อมด้วยสิริ เป็นพระมุนีผู้
ประเสริฐ เพียงดวงอาทิตย์ส่องแสงสว่างประทับ ณ
ที่สุดผมส่วนเบื้องหลัง

พระกุมารกัสสปเถระ ผู้มหาภาสี ผู้กล่าวคำอัน-
วิจิตร เป็นบ่อเกิดแห่งคุณนั้น ประดิษฐานอยู่ที่ปาก
ของข้าพเจ้าเป็นนิตย์ฯ

พระเถระ ๕ พระองค์ ผู้มีคุณเด่นเหล่านี้อ
พระปุณณะ ๑ พระองค์กุลิมาล ๑ พระอุบาลี ๑ พระ-
นันทะ ๑ พระสีวลี ๑ อยู่ที่หน้าผากของข้าพเจ้าฯ

พระมหาเถระแปดสิบพระองค์ที่เหลือผู้ชนะ ผู้
เป็นสาวกของพระพุทธเจ้าผู้ชนะ รุ่งเรืองอยู่ด้วยเดชคือ
ศีล สถิตอยู่ที่ ณ อวัยวะใหญ่่น้อยทั้งหลายฯ

พระรัตนปริตรอยู่เบื้องหน้า พระองค์กุลิมาล-
ปริตรอยู่เบื้องซ้าย พระธชัคคปริตรอยู่เบื้องหลัง พระ-
เมตตสูตรปริตรอยู่เบื้องขวาฯ

พระขันธปริตร พระโมรปริตร พระอาณานาฎิย-
สูตรปริตร เป็นหลังคาเครื่องปิดกั้นอากาศ พระปริตร
ที่เหลือสถิตมั่นเป็นกำแพงฯ

พระผู้ชนะทั้งหลาย ผู้ประกอบพร้อมด้วยกำลัง
ต่างๆ ประกอบเป็นกำแพงเจ็ดชั้นฯ

อาพาธ ทั้งหลายเกิดจากลม และ ตีกำเริบเป็นต้น
 อุบัตถะทั้งภายในภายนอกใน จงถึงความพินาศไปไม่เหลือ
 ด้วยเดชแห่งพระพุทธเจ้าผู้ชนะไม่มีที่สิ้นสุด

เมื่อ ข้าพเจ้า กล่าว บัญชร ของ พระสัมพุทธเจ้า
 ตามกิจของตนอยู่ทุกเมื่อ ขอพระพุทธเจ้าผู้มหาบุรุษ
 ประเสริฐเหล่านั้นทั้งหมด จงอภิบาลรักษาข้าพเจ้า
 อยู่ในท่ามกลางแห่งบัญชร คือวงเขตอันกว้างใหญ่ไพ-
 ศาลเพียงดังพื้นแผ่นดินทุกเมื่อ

พระชินบัญชรมนต์คุ้มครองรักษาดี ด้วยประ-
 การฉะน ข้าพเจ้าเป็นผู้ชนะอุบัตถะด้วยอานุภาพ
 แห่งพระพุทธเจ้าผู้ชนะ เป็นผู้ชนะหมู่ข้าศึกด้วยอานุ-
 ภาพแห่งพระธรรมเจ้า เป็นผู้ชนะอันตรายด้วยอานุภาพ
 แห่งพระสงฆ์เจ้า เป็นผู้ชนะอานุภาพแห่งพระธรรมอภิบาล
 รักษาแล้วประพฤติดูอยู่เทอญ

คาถาชินบัญชรตามที่คัดลอกกันมา และถือกันว่า
 เป็นฉบับที่หลวงพ่อสมเด็จได้แต่งไว้ นั้น ก็มีเท่าที่รวม

รวมมาพิมพ์ไว้ให้ดูนี้เท่านั้น คาถาต่างๆ เหล่านี้จะต้อง
พิจารณาด้วยความละเอียด และต้องมีพื้นความรู้บาลีอยู่
บ้าง ไม่เช่นนั้นก็จะเกิดความฉงนสนเท่ห์ ไม่รู้ว่าคาถา
ที่นำมาเปรียบเทียบซึ่งมีที่มาต่างๆ กันนี้ มีความแตกต่าง
กันตรงไหนบ้าง การที่ข้าพเจ้าพยายามรวบรวมคาถาจีน-
บัญญัติจากที่ต่างๆ มาเปรียบเทียบไว้ให้ดูนี้ ก็เพื่อต้องการ
ที่จะชี้ให้เห็นว่า:—

คาถาจีนบัญญัติ ที่หลวงพ่อดมเด็จพระมาบอกด้วย
ตัวของท่านเองโดยวิธีการเข้าทรงนั้น ควรจะยึดถือ
เป็นฉบับที่ถูกต้องและสมบูรณ์ได้เพียงไร

และอีกอย่างหนึ่งก็เพื่อเป็นข้อพิสูจน์ว่า:—

คาถาจีนบัญญัติ ที่ข้าพเจ้าอ้างว่าได้มาโดยวิธีการ
เข้าทรงนั้น ไม่มีการหลอกลวงแต่ประการใด เพราะ
ฉบับต่างๆ เท่าที่มีอยู่ ก็ได้นำมาเปรียบเทียบไว้ให้ดู
แล้ว ซึ่งจะเห็นว่าข้อความอยู่หลายตอนไม่เหมือน
ของเก่า

ฉะนั้นถ้าหากคุณศรีเพ็ญซึ่งเป็นคนทรงได้ท่องจำ
คาถานี้ไว้ก่อน ข้อความที่กล่าวออกมาในขณะที่เข้าทรง

นั้น ก็จะต้องเหมือนกับฉบับใดฉบับหนึ่งที่คัดลอกกันมา และที่น่าเชื่อที่สุด ก็คือ—

ส่วนที่แปลก ออกไปนั้น มีความหมายดี กว่าที่คัดลอกกันมา

แต่บางคนก็อาจจะสงสัยต่อไปอีกว่า ส่วนที่แปลก ออกไปนั้นเป็นเพราะข้าพเจ้าได้แต่งเสียใหม่ แล้วก็ให้คุณศรีเพ็ญทองจำเอาไว้ เพราะฉะนั้นในเวลาเข้าทรงจึงสามารถกล่าวออกมาได้อย่างนี้ ถ้าหากคนไหนจะสงสัยไปอย่างนี้อีก ข้าพเจ้าก็ไม่ขอแก้ตัวและไม่อธิบายอะไรทั้งสิ้น เพราะข้าพเจ้ารู้ดีว่า คาถาชินบัญชรนั้น ข้าพเจ้าก็จำไม่ได้ เพราะโดยปกติ ข้าพเจ้าไม่ได้สนใจในเรื่องอย่างนี้ ข้าพเจ้ายอมรับว่าเคยเห็นเคยได้ยินมาบ้าง แต่ก็เพียงผ่านๆ และไม่เคยคิดที่จะท่องจำ เพราะโดยปกติข้าพเจ้าเป็นคนไม่สนใจเกี่ยวกับเรื่องของขลังเครื่องรางเวทย์มนต์ คาถาที่ถือกันว่า ศักดิ์สิทธิ์ อย่างนั้น อย่างนี้ นี่คือความสัตย์จริง แม้ในปัจจุบันนี้ข้าพเจ้าเอง ก็ไม่ได้ใช้คาถาชินบัญชรเพื่อความศักดิ์สิทธิ์ดังที่คนทั้งหลายเชื่อ

ถือ แต่ข้าพเจ้าเข้าใจเหตุผลของการใช้คาถานี้ และก็
ยอมรับว่า ถ้าผู้ใดหมั่นภาวนาด้วยใจที่เป็นสมาธิและเข้าใจ
ใจความหมายทุกคำ ก็สามารถที่จะมีอำนาจจิตเกิดขึ้นได้
แต่ถึงอย่างไร ข้าพเจ้าก็ยังยึดถือหลักที่ว่า วิบากของ
แต่ละบุคคลคือสังสกตสัทธที่อยู่เหนือสังสกตสัทธทั้ง
ปวง เพราะฉะนั้นโดยใจจริง ข้าพเจ้าจึงสนใจแต่ในทาง
ปฏิบัติเพื่อที่จะยกระดับจิตใจของตนเองให้สูงขึ้น สำหรับ
คนที่ได้รู้จักข้าพเจ้ามานาน และได้อ่านหนังสือที่ข้าพเจ้า
เขียนมามาก ก็ย่อมจะทราบได้ดีว่าข้าพเจ้ามีนิสัยดังที่
กล่าวมา เพราะฉะนั้นจึงเป็นไปได้ที่ว่า คาถาชินบัญ
ชรในส่วนที่แปลออกไปนั้น คือข้าพเจ้าได้แต่งเอาไว้
เอง และก็เอามาอ้างว่าเป็นคำของหลวงปู่สมเด็จ ซึ่ง
ผู้ใดคิดอย่างนี้ก็ต้องลงความเห็นว่าการเข้าทรงที่ข้าพเจ้า
ได้กล่าวมาแล้วนั้นเป็นเรื่องหลอกลวง

ใครจะคิดอย่างไรก็ตามข้าพเจ้าไม่สนใจ เพราะ
ทุกคนมีสิทธิ์ที่จะคิดอย่างไรก็ได้ แต่อย่าลืมว่า คนเรา
มีวิบากมาอย่างไร ก็คิดได้เพียงแค่นั้น และต่อจากนี้
เพื่อต้องการที่จะชี้ให้เห็นว่า คาถาที่หลวงปู่สมเด็จได้

แต่งไว้^๕นั้น ท่านก็บอกว่าท่านได้ดัดแปลงแก้ไขมาจากของ
เก่าที่มีอยู่แล้ว เพราะฉะนั้นในลำดับต่อไปนี้ไป ข้าพเจ้า
จะได้คัดลอกกาถาชินบัญชรซึ่งมีมาก่อนที่หลวงพ่อสุมเด็จ
จะได้แต่งขึ้น เพื่อประโยชน์แก่ผู้ที่ต้องการจะศึกษาเรื่อง
นี้ให้กว้างขวางยิ่งขึ้น

ชินบัญชรปริศน์

ฉบับสิงห์

นโม ตสฺส ภควโต

อรหโต สมฺมาสมฺพุทฺธสฺส

๑

ชยาสนกตา วีรา

เซตฺวา มารํ สวาหิณี

จตุสจุจามตรสํ

เย ปิวิสุ นราสภา

๒

ตณฺหํกราทโย พุทฺธา

อญฺฐวิสฺติ นายกา

สพฺเพ ปติญฺฐิตา มยฺหํ

มตฺถเก เต มุนิสฺสรา

၈

ส.เร ปตัญญูจิโต พุทฺโธ

ธมฺโม จ มม โสจเน

สัมโหม ปตฺธิจฺจุโต มยฺหํ

อุเร สพุพคุณากโร

५

หทเย อนรุทโธ จ

สาริปุตโต จ ทกฺขิณ

โกณฑนโณ ปิณฺณจิภาคสฺมิ

โมคคัลลานะ หิ วามเก

ॐ

ทกฺขิณเณ สวเน มยฺหํ

อาหิ อานนุทราหฺลา

กสฺสโป จ มหानาโม

อุโบสถ์ วามไสตเก

၁

เกสรนเต ปฏิจจุภาคสมิ

สุริโย ว ปภงฺกโร

นิสินโน สิริสมฺปนโน

โสภีโต มุณีปุงคโว

ബ്

กุมารกสฺสโป นาม

มเหสี จิตุทวาทโก

ไส มยฺหํ วทเน นิจุจํ

ปติภู๑ฐา๑ติ ๑คุณากโร

23

ปทุมโน องคุลิมาโล จ

อุปาลินนุทสวติ

เดรา ปณฺจ อิมะ ชาตา

តតាញ្ច តតកា មម

๑๔๗

๙

เสสาสึติ มหาเถรา
ชลนฺตา สึลเตเชน

วิชิตา ชินสาวกา
องฺกมฺงฺเกสุ สณฺจिता

๑๐

รตนํ ปุโรโต อาสิ
ธชคฺคํ ปจฺจนโต อาสิ

ทกฺขิณเ เมตฺตสฺสฺสฺสฺสํ
วาเม อกฺกุลิมาลํ

๑๑

ชนฺธโมรปริตฺตณฺจ
อากาฉจฺจนํ อาสิ

อาณานาฏียสฺสฺสฺสํ
เสสา ปาการสณฺจिता

๑๒

ชินาณาพลสํยฺตเต
วสโต เม อตฺตริกฺจฺเจน

ธมฺมปาการลงฺกเต
สทา สมฺพุทฺธปณฺชเร

๑๓

วาทปิตฺตาทิสณฺชาตา
อเสสา วิลยํ ยนฺตุ

พาหิรชฺฌตฺตฺตฺตฺตฺตฺตฺต
อนนฺตคฺคณฺเตชสา

๑๔

ชินปณฺชรมชฺฌญฺจํ
สทา ปาเลนฺตุ มํ สพฺเพ

วิหรนฺตํ มหิตเล
เต มหาปุริสาสภา

๑๔๘

๑๕

อิจฺเจวมจฺจนฺตกโต สุรฺกโข
ชินานฺภาเวน ชิตฺตฺปทฺทโว
พฺพุธานฺภาเวน หตาริสฺสโม
จรามิ สทฺธมฺมนฺภาวปาลิตो

๑๖

อิจฺเจวมจฺจนฺตกโต สุรฺกโข
ชินานฺภาเวน ชิตฺตฺปทฺทโว
ธมฺมานฺภาเวน หตาริสฺสโม
จรามิ สทฺธมฺมนฺภาวปาลิตो

๑๗

อิจฺเจวมจฺจนฺตกโต สุรฺกโข
ชินานฺภาเวน ชิตฺตฺปทฺทโว
สํฆานฺภาเวน หตาริสฺสโม
จรามิ สทฺธมฺมนฺภาวปาลิตो

๑๘

สทฺธมฺมปาการปริกฺขิตฺโตสฺมิ
อญฺ्ञาเวรียา อญฺ्ञูทิสาสฺสุ โหนฺติ

เอตถนตเร อฏฐนาถา ภาวนติ
 อุทฺธํ วิตานํ ว ชินา ฐิตา เม

๑๙

ภินฺทนโต มารเสนํ มม สิริสํ ฐิตอ โพรธมารุห สตถา
 โมคคละลาโนสิ วาเม วสติ ภูชกเณ ทกฺขิเณ สาริปฺพุโต
 ฌมโม มชฺเณ อรฺสฺสํ วิหริติ ภาวโต โมกฺขโต โมรโยนี
 สมฺปตฺโต โพรธิสฺสโต จรณยฺกคโต ภาณู โลเกกนาถ

๒๐

สพฺพาวมํกลมฺพททวทฺทุนิमितฺตํ
 สพฺพพีติโรคฺชนโทสมเสสนินฺทา
 สพฺพพนฺตรายภยทฺสฺสปีนํ อกนฺตํ
 พุทฺธานุภาวปวเรน ปยาตุ นาสํ

๒๑

สพฺพาวมํกลมฺพททวทฺทุนิमितฺตํ
 สพฺพพีติโรคฺชนโทสมเสสนินฺทา
 สพฺพพนฺตรายภยทฺสฺสปีนํ อกนฺตํ
 ฌมานุภาวปวเรน ปยาตุ นาสํ

๒๒

สพฺพาวมํกลมฺพททวทฺทุนิमितฺตํ
 สพฺพพีติโรคฺชนสมเสสนินฺทา

สพพนฺตรายภยทุสฺสปีนํ อกนฺตํ
 สํมานุภาวปวเรน ปยาตุ นาสํ
 ชินปณฺชรรปริคตํ นิฏฺฐิตํ

รตนปณฺชรรคาถา

คัดจาก

สงฺขยาปกาสกฏีกา

๑

ชยาสนฺนาคตา วีรา ชิตฺวา มารํ สวาหนํ
 จตุสจฺจามตรสํ เย ปิวิสฺสุ นราสภา

๒

ตณฺหํกราทโย พุทฺธา อญฺฺจิวีสติ นายกา
 สพฺเพ ปติญฺฺจिता มยฺหํ มตฺถเก เต มฺนิสฺสรํ

๓

สีเส ปติญฺฺจิตอ โนสิ พุทฺโธ ธมฺโม ทฺวิโลจเน
 สํโฆ ปติญฺฺจิตอ มยฺหํ อูเร สพฺพคุณากโร

๔

หทฺเย อนฺรุทฺโธ จ สารีปฺตฺโต จ ทกฺขิณเ
 โกณฺทณฺโณ ปจฺจนาภาสฺสมี โมคฺคัลลฺลาโน จ วามเก

๕

ทกฺขิณเ สวเน มยฺหํ
กสฺสโป จ มหานาโม

อาสํ อานนฺตฺราหุลา
อุโภสํ วามโสตเก

๖

เกสนฺเต ปิณฺณจิกฺกาสฺมึ
นิสินฺโน สิริสมฺปนฺโน

สุริโยว ปภงฺกโร
โสภิตो มุณีปฺปงฺคโว

๗

ปฺปณฺโณ องฺคุลิมาโล จ
อิเม ปญฺจ มหาเถรา

อุปาลินนฺทสํวลิ
นลาเต ทิลกา วีย

๘

เต หิ เสสา มหาเถรา
ชลนฺตา สีสเตเชน

ชิตวนฺโต ชินฺรสา
องฺคมงฺเคสุ สณฺจिता

๙

รตนํ ปุรฺโต อาสิ
ธชคฺคํ ปจฺจโต อาสิ

ทกฺขิณเ เมตฺตสฺสฺสฺสํ
วาเม องฺคุลิมาลกํ

๑๐

ชนฺธโมรปริตฺตญฺจ
อาภาเส จทนํ อาสิ

อาภานาภฺยสฺสฺสํ
เสสา ปาการลงฺกตา

๑๕๒

๑๑

ชินานํ พลสํยุตฺเต
วสโต เม อภิจุเณน

ธมฺมปาการลงฺกเต
สมฺมาสมฺพุทฺธปณฺชเร

๑๒

วาทปิตุตาทิสณฺชาตา
อเสสา วินาสํ ยนฺตุ

พาหิรชฺฌตฺตูปทฺทวา
อนนฺตคุณฺเตชสา

๑๓

ชินปณฺชรมชฺฌมฺหิ

วิหรนฺตํ มหีตเล

สทา ปาเลนฺตุ มํ สพฺเพ เต มหาปฺริสาสภา

๑๔

ภโต อิจฺจุเวมกนฺตํ
คุณฺนากรสฺส สัมมสฺส

สุรฺกโข ชินเตชสา
ภเวยฺยํ สุขิโต อหํ

รตนปณฺชริ นิฏฺฐิตํ



